Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

ŚATAPIṬAKA VOL. 9

EDITED BY PROF. DR. SAMPURNANANDA

MAHĀS - PAHĪ - DGAḤ - STON, PART 1

DR. LOKESH CHANDRA

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

ཞེས།། ཆོས་འབྱུང་ མཁས་པའི་དགའ་སྟོན།།

MKHAS-PAḤI-DGAḤ-STON

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

B — Religion
K. — Tibetan Buddhism, Lamaism

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

शतपिटकम्

INDO-ASIAN LITERATURES

Volume 9

Reproduced in original scripts and languages

Translated, annotated and critically evaluated
by
specialists of the East and the West
in a Series of Collectanea

Founded by

RAGHU VIRA
M.A., Ph.D., D.Litt. et Phil., M.P.
EDITOR-IN-CHIEF

ŚATA-PIṬAKA

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

आचार्य-रघुवीर-समुपक्रान्तं

जम्बुद्वीप-राष्ट्राणां

(भारत-नेपाल-गान्धार-शूलिक-तुरुष्क-पारस-ताजक-

भोट-चीन-मोंगोल-मञ्जु-उदयवर्ष-

सिंहल-सुवर्णभू-श्याम-कम्बुज-

चम्पा-द्वीपान्तरादीनां)

एकैकेषां समस्रोतसां संस्कृति-साहित्य-समुच्चय-
सरितां सागरभूतं

शतपिटकम्

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

BHOṬA-PIṬAKA

being
The Tibetan Collectanea
in
the series of Indo-Asian Literatures
forming
the Śatapiṭaka

Vol. 4

MKHAS-PAḤI-DGAḤ-STON, part 1

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Printed by
The Academy's own printing works
The Arya Bharati Mudranalaya
J22 Hauz Khas Enclave
New Delhi 16

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

PREFACE

It is a pleasure to be able to issue this unique historical work of the 16th century incarnate lama Dpaḥ-bo-gtsug-lag, who stands out among Tibetan historians by his unusual and accurate use of the ancient inscriptions and archive materials in the monasteries. The whole work is divided into five *yan-lag*, which are subdivided into *leḥu*. The *leḥu* are consecutively denoted by the letters of the Tibetan alphabet in the original xylograph, irrespective of the different *yan-lag*. This renders it convenient for reference.

The present volume contains nine *leḥu*, viz. *KA-THA* with the exception of *JA* which was unfortunately missing in our xylograph. The remaining *leḥu* which will follow soon in the second and third volumes, are given below.

ཉ་ Chos-byuṅ Mkhas-paḥi-dgaḥ-ston-gyi Bod-yul-gyi skabs-la leḥu bcu-las: drug-pa Bkaḥ-gdams chos-byuṅ bzhugs (history of the Bkaḥ-gdams sect) folios 1-45

ཏ་ Chos-byuṅ Mkhas-paḥi-dgaḥ-ston-gyi yan-lag gsum-pa Bod-kyi skabs-las : bdun-pa Bkaḥ-brgyud spyiḥi chos-byuṅ bzhugs (general history of the Bkaḥ-brgyud sect) folios 1-61

ད་ Chos-byuṅ Mkhas-paḥi-dgaḥ-ston gyi yan-lag gsum-pa Bod-kyi skabs-las : brgyad pa sgrub-rgyud Karma ka-ma tshaṅ-gi chos-byuṅ rgyas-pa bzhugs (detailed history of the Karma sect) folios 1-253

ན་ Chos-byuṅ Mkhas-paḥi-dgaḥ-ston-gyi yan-lag gsum-pa Bod-kyi skabs-las : dgu-pa Ḥbri-khuṅ Bkaḥ-rgyud-kyi rnam-thar sñiṅ-po bzhugs (sketches of Ḥbri-khuṅ Bkaḥ-rgyud sect) folios 1-12

པ་ Chos-byuṅ Mkhas-paḥi-dgaḥ-ston-gyi yan-lag gsum-pa Bod-kyi skabs-la leḥu bcu-las : bcu-pa chos-rgyud sna-tshogs-paḥi chos-byuṅ bzhugs-so (history of various other sects) folios 1-13

Yan-lag IV

མ་ Chos-byuṅ Mkhas-paḥi-dgaḥ-ston-las yan-lag bzhi-pa-la, Li-yul Rgya-nag sṅa-ma Mi-ñag Hor Rgya-nag phyi-ma-rnams-su rgyal-po daṅ chos ji-ltar hyuṅ-ba-rnams bzhugs-so (history of Khotan, China, Mi-ñag and Mongolia) folios 1-25

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Yan-lag V

ॐ Chos-byuṅ Mkhas-paḥi-dgaḥ-ston-gyi yan-lag lṅa-pa, yul spyi daṅ bye-brag ma-phye-bar śes-byaḥi gtso-bo rig-gnas lṅa ji-ltar byuṅ-tshul bśad-pa bzhugs-so (the origination of the Pañca-vidyā) folios 1-51

I am grateful to my father Prof. Dr. RAGHU VIRA for the publication of this *chos-ḥbyuṅ* in the Śatapiṭaka series, a gigantic plan initiated by him for the publication of Indian and allied Asian literatures.

Finally my thanks are due to Mr. Lopsang Phuntshok Lhalungpa for lending and allowing his xylograph to be reproduced. I am also grateful to Gdoṅ-thog-rin-po-che, the abbot of the Sa-skya-pa monastery Dkar-mdzes Gdoṅ-thog dgon-pa, for calligraphing the text up to *ÑA*, and to Lama Lobsang Tshultim for calligraphing *TA* and *THA*. Mr. H. E. Richardson has obliged me by contributing a learned foreword.

LOKESH CHANDRA

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

FOREWORD

The rJe dPa' bo Sprul sku gTsug lag 'phreṅ ba 'dzin pa, known for short as dPa' bo gTsug lag, was an incarnate Lama of the Karma pa sect. He was born in 1503 and was recognised as the second incarnation of the dPa' bo Sprul sku, a line whose representative lives at gNas naṅ near mTshur phu. In 1545 he began work on his *Chos 'byuṅ*, the great religious history now being edited by Dr. Lokesh Chandra. dPa' bo gTsug lag completed his work in 1565 shortly before his death.

The task was commissioned by the Sa skyoṅ chen po bSod nams rab brtan, identified by Professor Tucci as a prince of Lha rgya ri. I am not quite happy about that identification on grounds both of chronology and religious affinity; but at present I have no definite alternative to propose.

The nine volumes (*KA-THA* except *JA*) contained in this first part of Dr. Lokesh Chandra's edition account for only 176 out of the eight hundred folios which make up the seventeen volumes (*KA-TSA*) of the complete work. Apart from vol. *ÑA*, which recounts the institution of the Vinaya in Tibet and its transmission from such teachers as Klu mes and Sum pa in what is known as the Bstan pa phyi dar—the Later Diffusion of the Doctrine—the volumes now presented deal with the origins of Buddhism in India and in pre-historic Tibet. The parts of the complete work which receive the most thorough and extensive treatment are vol. *JA*, the rGyal rabs, a history of religion in the days of the Kings of Tibet; and vol. *PA* which contains an account of dPa' bo gTsug lag's own sect—the Karma pa. The remaining volumes cover religion in China, Mongolia and India; the histories of other sects including a short but valuable section on the 'Bri khuṅ pa; and a volume concerned with scientific knowledge.

dPa' bo gTsug lag's work was known to the Vth Dalai Lama who mentions it in his Historical Chronicle but, perhaps because the Karma pa had recently been the oppressors and bitter opponents of the dGe lugs pa, the Dalai Lama's references to it are rather slighting. Today, learned men of the dGe lugs pa sect hardly know of the book's existence and although it is studied by scholars of the bKa' rgyud pa and Karma pa sects, it had become somewhat rare.

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

A manuscript copy of vols. *KA* to *JA* was lent to me when I was at Lhasa and the freshness and importance of the work were so immediately striking that I set about enquiring about other copies. It appears from the colophon that the book was printed at gNas bžis, a bKa' rgyud pa monastery, in Lho brag; but eventually the wood blocks were traced to the monastery of Lha luṅ, also in Lho brag, and some copies were printed for me there. The blocks, although worn in places, are in reasonably good condition. Dr. Lokesh Chandra's text derives from the same source.

The unique value of the work may best be illustrated by reference to the rGyal rabs, vol. *JA*. It contains a verbatim quotation of the VIIIth century inscription on the *rdo riṅ* at bSam yas, the only such example I have seen in any Tibetan historical work. There are also short and less accurate extracts from the treaty inscription of 821/823A.D. which is outside the Jo khaṅ at Lhasa. But more important than those are three *bka' tshigs*—royal edicts—of which two are attributed to Khri Sroṅ lde brtsan and one to his son Khri Lde sroṅ brtsan. These documents which, relate to the establishment of Buddhism in Tibet, are written in archaic language and contain lists of the names of Ministers who witnessed them. The authenticity of one of the Edicts—that of Khri Lde sroṅ brtsan —is confirmed by the close parallel of the language with that of the IX century inscription of "sKar cuṅ" which I discovered near Lhasa in 1948. It appears that the Edict is the original document of which the inscription is a summary. This circumstance alone would give good ground for accepting the two other *bka' tshigs*, which are similar in style and language, as genuine ancient documents; but there is other evidence, too, to support this, for names appearing in the Edict of Khri Sroṅ lde brtsan are to be found also in the ancient Tun Huang Annals and in the inscription on the *rdo riṅ* at Žol in Lhasa; and names in the Edict of Khri Lde sroṅ brtsan are found in the treaty inscription of 821/823A.D. Further, the last sentence of Khri Lde sroṅ brtsan's inscription at sKar cuṅ refers to edicts about religion promulgated by his father Khri Sroṅ lde brtsan.

In vol. *JA* there are occasional references to the dKar chag chen mo of bSam yas. dPa' bo gTsug lag actually wrote this book at bSam yas and we know that he made an accurate copy of the *rdo riṅ* there. It is reasonable to assume that he also drew carefully and extensively on the old records of that most ancient of Tibetan monasteries and sometimes quoted from them verbatim.

It is clear therefore, that in dPa' bo gTsug lag's *Chos 'byuṅ* we have some-

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

thing of exceptional value. Detailed examination of the whole work is likely to provide a wealth of information, some of it, perhaps, quite new, on many aspects of Tibetan studies. In making this work more easily available Dr. Lokesh Chandra is rendering a great service to students of Tibetan history, religion, language and culture. It is to be hoped that the greater part of the *Chos 'byuṅ*, which remains to be edited, will follow soon.

H. E. RICHARDSON

St. Andrews, Fife (Scotland).

May 1959.

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

༄༅།། དཀར་ཆག །།

།། ཡན་ལག་དང་པོ །།

ལེའུ་

ཀ་ འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་སྤྲིང་བསྡུན་པ་ ३

།། ཡན་ལག་གཉིས་པ། རྒྱ་གར་གྱི་སྐབས །།

ཁ་ སྟོན་པའི་མཛད་པ་བཤད་པ་ २३

ག་ བཀའ་བསྟུ་བ་ཁྲད་པར་དུ་བཤད་པ་ ४२

ང་ དཀོན་མཆོག་གསུམ་གྱི་རྟེན་བྱུང་ཚུལ་ ५८

ཅ་ རྒྱ་གར་གྱི་རྒྱལ་རབས་ ६७

།། ཡན་ལག་གསུམ་པ། བོད་ཀྱི་སྐབས །།

ཆ་ གྲགས་ཇེ་ཆེན་པོས་བོད་བདག་གིར་མཛད་ཚུལ་ ८२

ཇ་ — ——

ཉ་ འདུལ་བའི་ཆོས་འབྱུང་ ११९

ཏ་ ཚོ་པཱ་ཆོས་འབྱུང་ १५५

ཐ་ གསང་སྔགས་རྙིང་མའི་ཆོས་འབྱུང་ १७७

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།ལེགས་སྐྱེས་ཀྱི་མས། ། བདག་གི་ལས་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་འདི་ བཤད་བྱ། ། སྒྲིང་བཞི་ རེ་རབ་ལྷ་གནས་དང་བཅས་ལ། ། རྒྱ་མཚོ་འཁྱིལ་ཁྱེར་ལ་བོར་ཡུག་གཅིག་གིས་བསྐོར། ། འོག་ཁ་ཞིང་སྐྱེ་ཞིང་ཕྱོགས་ཀྱི་ལྷོ་ནས་ཀྱང་། ། འདི་ནི་ལྷག་ཆེའི་ཕྱོགས་ཀྱི་ཤར་ཕྱོགས་ཀྱང་། ། མཚུ་ཞེང་དེ་ཡི་ནམ་མཁའ་འདས་པ་ན། ། ལྷུང་ཡང་ལྷིང་བ་ཞིའི་འཇིག་རྟེན་ཁམས་ཀྱི་ཡིན། ། འདི་ལྟ་གཅིག་ནས་གཅིག་ཏུ་སོང་བ་ཞིག་ཅིང་། ། སྟོང་དུ་ཆ་ཆེ་རྒྱ་མཚོ་གཅིག་གིས་བཅིང་། ། ཕྱི་རོལ་བོར་ཡུག་གཅིག་གིས་བསྐོར་བའི། ། སྲིད་ཤུལ་སྟོང་གི་འཇིག་རྟེན་ཁམས་ཅས་བྱ། ། དེ་འདྲ་གཅིག་ནས་གཅིག་ཏུ་སོང་བ་ཞིག་ཅིང་། ། སྟོང་དུ་ཆ་ཆེ་སྟོང་གཅིག་བཅས་པ་ཡི། ། འཇིག་རྟེན་ཁམས་ཟིར་རྒྱ་མཚོ་གཅིག་ལ་བརྟེན། ། ཕྱི་རོལ་བོར་ཡུག་ཆེན་བོས་ཡོངས་སུ་བསྐོར། ། སྟོང་ཕྲག་གཅིག་ཏུ་ལོངས་ཆོ་སྟོང་གསུམ་གྱི། ། སྟོང་ཆེན་བོ་ཡི་འཇིག་རྟེན་ཁམྱུ་ཅས་བྱ། ། གང་ཆེན་མཆོག་ཏུ་ལོངས་ཆེན་བོས་བརྟེན། ། ཕྱི་རོལ་བོར་ཡུག་ཆེན་བོས་ཡོངས་སུ་བསྐོར། ། བྱིང་བཞིའི་རབ་ཏུ་བཅུག་པའོ་ཞེད། ། འདི་ཙམ་མཚམ་དུ་འཆགས་ཅེང་འཇིག་ཅེས་བྱ། ། ཐུན་མོང་མཁའ་དབྱིངས་ཀྱི་ཁམས་ཏེ། ། མཆོག་གི་སྤྲུལ་སྐུ་གཅིག་གི་ཞིང་ཁྱད་དུ་འཕགས། ། ཤེས་བྱ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡུལ་ཅན་ཡིན་ཏེ། ། ཐུབ་པ་བརྒྱས་ཤབ་འབྱམ་སྐུ་མཚམས་སྦྱོར་ཏེ། ། དེ་ཉིད་ཀྱི་ཐབ་བརྒྱ་ལོངས་པ་ན། ། རབ་འབྱམས་རྒྱུད་ཅེས་བྱ་བའི་འཇིག་རྟེན་ཁམས། ། དེ་ཡང་ཀྱེ་ཐབ་བརྒྱ་བསྐྱེས་པ་ན། ། རབ་འབྱམས་རྒྱ་མཚོའི་ཤར་མའི་རྒྱུད་ཅེས་བྱ། ། དེ་ཡང་ཀྱེ་ཐབ་བརྒྱ་ལོངས་བའི་ཚེ། ། གཞིའི་དང་སྟེང་ལོ་མེ་ཏེ་གཅིག་གིས་བརྒྱན་བའི། ། འཇིག་རྟེན་ཁམས་ཉལ་ལུས་སྐུ་གཅིག་གི་ཞིང་། ། རྣ་རེའང་རང་རང་རྒྱ་མཚོ་ཁོར་ཡུག་བཅས། ། འདི་ཙམ་འཆགས་འཇིག་སྟོང་གསུམ་གཉིས་ཀྱི་ཁམས་ཀྱི་ཁོར་ཡུག་ཆེན་བོ་ཡི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་ཏེ། ། གཞིའི་དང་སྟེང་ལོ་མེ་ཏེ་གཅིག་གིས་བརྒྱན་པའོ། ། ཞིང་ཁམས་དེའི་རྣམ་སྨིན་གངས་ཀའི་ཤིང་རྟ་ཆེན་པོ། ། ཡུལ་ཀྱི་ལྷ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་འདུ་སྡེ། ། ཞིང་ཁམས་དེའི་རྒྱལ་པོ་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ། ། ཞིང་ཁམས་དེའི་ཁྱད་པར་ཅི་ཞེ་ན། ། ཞིང་ཁམས་དེའི་ཐ་མའི་ཚེ་ན། ། ཐུབ་པ་བརྒྱ་ལོངས་པ་ཡི། ། ཐུབ་པ་ཆེན་པོ་ཞེས་བྱ་བ་ཡི། ། ཐུབ་པ་ཆེན་པོ་ཡི་ཞིང་ཁམས་སུ

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

ཡོངས་སུ་དག །ལ་ལ་ཟག་མེད་ཉོན་མོངས་དག་བར་ལྷུན། །ལ་ལ་དག་ཞིང་ཟག་མེད་ཉོན་
མོངས་ཅན། །ལ་ལ་སྨིན་ལྷུ་ཚུགས་ལ་ལ་སྨིན་ཞིའི་ཞིང་། །རྣལ་འབྱོར་རྣམ་དང་བཙོག་བའང་ཐ་དད་
ཉིད། །དེ་ལྟར་ཐམཐའ་ཡས་པར་གནས་པ་ལས། །བོ་བོ་ཅག་གི་རྟེན་གནས་ཞིང་འདི་ནི། །
སྒམ་པར་སྣང་མཛད་ཡས་པར་ཡང་ཡོད་ཅིང་། །ཕུག་གི་ལྷུང་བཟེད་ནང་ནས་བྱུང་ཡི། །སྤྲོད་པོ་ཡལ་
ག་མེ་ཏོག་རབ་རྒྱས་པའི། །རེའུ་འབྲུ་ཉེར་ལྔ་བཞོན་མར་གནས་ལོས། །བརྒྱ་ཐམ་ཡུམ་པ་ཡི་སྐྱེད་
མ་ཀན་པ་ཡི། །དཀྱུས་མའི་སྲིད་པོ་མེ་ཏོག་གི་ས་བརྒྱན་ཞིང་། །དེ་ལས་དབུས་ཀྱི་རབ་འབྱམ་.....
རྒྱ་མཚོ་བཞི་ཞིང་། །དེ་ལས་དབུས་ཀྱི་རབ་འབྱམ་རྒྱུ་ཀྱི་ཞིང་། །དེ་ནི་ཡང་དབུས་ཀྱི་རབ་འབྱམ་....
མཚོ་མས་སྐྱོར་ཞིང་། །དེ་དབུས་བྱིང་བ་ཞི་ཤར་བྱེ་བ་ནི། །ཐག་བརྒྱ་བརྒྱ་པ་མེ་མཏོང་འཇིག་...
རྟེན་ཁམས། །འཁོར་རྣམས་ཅན་མོད་ལས་མི་མཐོང་བའི་ཕྱིར། །ཞིང་གི་སྐྱོན་ནས་སྣང་བར་བྱ་
བ་དང་། །ཞིང་འདིའི་མེ་མས་དཔའ་རྣམས་ནི་ལྷུག་པར་ཡང་། །བཟོད་དང་ལྡན་འབྱུང་ཡི་ཚོགས་ཏྲ་...
བསྟན་པ་འཛིན་ཕྱིར། །འཇིག་རྟེན་ཁམས་འདི་མི་མཐོང་ཚེ་ས་སྐྱབ་རྣམས། །དེ་ལས་སྐྱེས་དགྲ་
གི་འཇིག་རྟེན་དབུས། །བྱིང་བཞིའི་འཇིག་རྟེན་བཅོམ་པ་དང་ལྡན་པ། །རྡོ་རྗེ་མི་འཕྱོ་ཚེ་ལས་..
ལེགས་པར་བྱུབ། །གཞལ་མེད་ཁང་དབྱིངས་སྐྱེས་ཆུའི་མཚོ་ལ་གནས། །ཀུན་ནས་ཉོན་...
མོངས་རྣམ་པར་བྱང་། །ཆུལ་བས་ཕལ་པོ་ཆེ་ཡི་མདོ་ལས་གསུངས། །རྡོ་རྗེའི་ཞིང་དུ་
རྟེ་རབ་ཏོར་ཡུག་ཏུ། །ལྷན་པར་དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་ལས་ཀྱང་གསལ། །འཇིག་རྟེན་བཞག་པ་སྐྱེད་
མཚོད་བའི་ཐལ་ཕྱེ་ཅིང་། །ཆུ་དཀྱིལ་བདུས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་ཡོད་ཅིང་ཤིན་ཏུ་...
རྒྱ་མཚོ་འཁོབ་པ་ལས་ཀྱི་ཆུ་ཡི་ཕུང་པོ་ཁོ་ནས་བསྐྱེད་ཅིང་། །ཆུ་ཡི་ཕུང་པོ་ཁོ་ནས་བསྐྱེད་ཅིང་
ལ་ཧ་ཡང་ཞེས་བྱ་བ། །ཆུ་ཡི་ཕུང་པོ་ཁོ་ནས་བསྐྱེད་ཅིང་ཤིན་ཏུ་འཁོབ་པ་ལས་ཀྱང་གསལ་ལོ། །
ཞེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་ཆུ་ཡི་ཕུང་པོ་ཁོ་ནས་བསྐྱེད་ཅིང་ཤིན་ཏུ་འཁོབ་པ་ལས་ཀྱང་གསལ་ལོ། །
ཞེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་ཆུ་ཡི་ཕུང་པོ་ཁོ་ནས་བསྐྱེད་ཅིང་ཤིན་ཏུ་འཁོབ་པ་ལས་ཀྱང་གསལ་ལོ། །
ཞེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་ཆུ་ཡི་ཕུང་པོ་ཁོ་ནས་བསྐྱེད་ཅིང་ཤིན་ཏུ་འཁོབ་པ་ལས་ཀྱང་གསལ་ལོ། །
ཞེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་ཆུ་ཡི་ཕུང་པོ་ཁོ་ནས་བསྐྱེད་ཅིང་ཤིན་ཏུ་འཁོབ་པ་ལས་ཀྱང་གསལ་ལོ། །
ཞེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་ཆུ་ཡི་ཕུང་པོ་ཁོ་ནས་བསྐྱེད་ཅིང་ཤིན་ཏུ་འཁོབ་པ་ལས་ཀྱང་གསལ་ལོ། །

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

ཚ་མཉན་མ་ཞིང་བགེས་ཤང་གི་སྐལ་བ་ཚོང་། །ཀུན་ཀྱིས་རྒྱང་ཟད་ཙོམའི་ཉེན་བ་ཡིས། །སྐྱལ་བ་ཤིན་ཏུ་རྒྱལ་ཕྱིར་རྒྱལ་པོར་ཐེགས། །གཤེག་གི་སྐལ་པ་གཅེས་ཤེས་བརྒྱས་བས། །དེ་...རས་གཉིས་ལྟན་བསྐལ་པ་ཅེས་...ཁྱར་ཁྱུར། །རྒྱབ་སྐྱང་ཕྱིར་སྐར་ཁྱེ་རྒྱལ་པོའོ། །ཞིང་མམས་སྐྱང་བསྐོས་དུག་ཚར་བྱེན་བས། །ཞིང་དབེན་ལྷ་དུག་ཁར་བཞུགས་དུས་...ཟལ་ཐོག་མ་ཡིན། །རྒྱ་ན་ཁྱང་ཚོ་ཞི་བས་མ་བཟོ་བྱ་ནས། །ལུས་ལ་བསྐྱན་ཏེ་བས་དབས་སྤོ་ག་གཅོད་ཁྱང་། །གསོད་བས་སྐྱ་ན་ཆམས་བརྟུན་དུ་སྐྱ་བར་བྱེད། །དེ་ལྟར་རྒྱ་བ་ཞི་གསྐྱང་བའི་ཕྱིར། །རྩོད་པར་ལྷན་བའི་དུས་སུ་ཁྱབ་ཡིན། །འདི་ནི་ཁྱབ་བསྐྱན་སྐྱེ་ཞི་མེད་ལེ་བཅུ་གཉིས། །གནས་དང་ཤེས་ཀས་ལྟན་བསྐལ་བ་སྐྱར། །དེ་ནས་རྒྱ་བྱང་དེ་ཁྱང་བའི་ཚོ། །ཐམ་བར་བཅས་དང་གསུམ་ལྟན་བསྐལ་བར་གཅོས། །འདུལ་བའི་ལུང་ལས་ཇི་སྐད་བཤད་བཞིན་ཏེ། །ཚོས་ཀྱི་...དབང་དུ་ཁྱབས་པའི་དུས་ཡིན། །མངོན་སུམ་ལྟར་ན་རྩོད་ལྟེན་འཆར་བ་དང་། །ཞིང་དེའི་སངས་རྒྱས་ཐོག་མ་ལྟ་ཁྱབ་མཛད་འབྱུང་། །འོངས་ཀྱི་བཀའ་ཉན་སངས་རྒྱས་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕྱིར། །ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་ལྟ་བུ་ཡང་། །འདི་ལྟ་སྟེ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་ཉི་ཁྲི་པ་སྟོང་ཕྲག་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་ཚིག་ཏུ་བཤད་ཅིང་། །

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

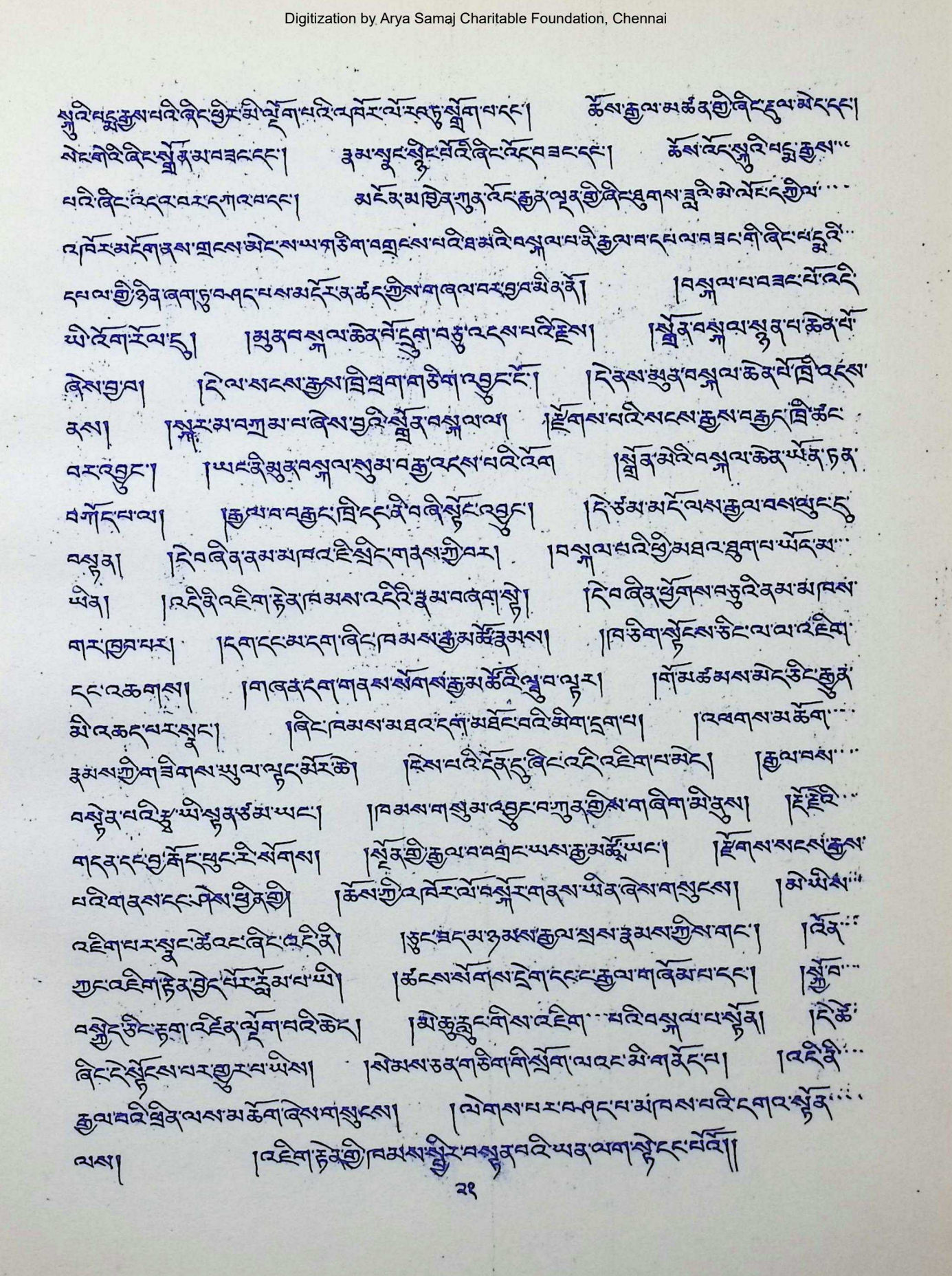
Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai



Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

མཆོག་ཏུ་བསྟན། །རྒྱལ་པོ་ཟས་གཙོང་ཏེ་ཁས་དང་ཞུམ་པ་ཡིས། །བདེན་པ་མ་རྟོག་པ་
མཐོང་ཤས་མཐོང་བ། །རྫུ་འཕྲུལ་བསྟན་པས་བདག་གི་བློ་འཕངས་ཤིག །རྫུ་འཕྲུལ་
ལྟ་སྨོས། །དེས་པ་དེ་དང་བཟླ། །ལྷ་ཡི་གཞལ་མེད་ཁང་པར་རྒྱལ་ཆེན་བཞིས། །
གྲོལ་བསྟན་ཚངས་དང་བརྒྱ་བྱིན་ལ་སོགས་ལ། །དམཆོས་བསྟན་པ་མཐོང་བས་ལྷུམས་
མོས། །མི་ཉན་སྨན་པའི་ཞུམ་པ་དང་བྲལ་ཏེ། །རྒྱུན་དུ་ཞུགས་པའི་འབྲས་བུའི་གནས་
ལ་བཀོད། །དཔལ་བསྟན་ལ་ཅིག་སངས་མི་གཅོད་ཞེས། །འབྲི་མ་ཁན་ཆེ་འདོར་
ཚུར་ཕོག་གིས་བསྟན་རྩོག། །ཤཱཀྱའི་རྒྱལ་པོ་བཟང་སྤེན་ལྷས་བྱིན་སོ་གསུ། །རིགས་
གཟུགས་མཆོག་ཐོབ་ལུ་བརྒྱ་རབ་བྱང་ནས། །དེ་ལས་བལ་ཡུལ་སྐྱེས་མཐའ་མཉེས་པར་ཉལ། །
ཐུགས་འཛིམ་མངལ་ཁུར་ཚེ་དུས་འཛིམ་བ་དང་། །སྐུ་གཅན་ཟ་ཟིམ་མེད་དེས་ཐེབ་མངལ་གནས་
པའི། །རྒྱུའི་འདི་ཞེས་སྨོན་ཀྱི་ལས་འབྲས་གསུངས། །ཐུགས་འཛིམ་མ་ཡིས་སྐྱེས་
པ་དང་བྱེད་ཀྱིས། །སྤུགས་ཀྱིས་བཏབ་པའི་ལ་དུ་སྐུས་ལ་བསྐྱར། །སྐྱེས་པར་ལུས་
བས་སྐྱར་གསང་ཟེའེ་གསུངས། །ཡབཀྱི་ཕྱིར་འབྲེངས་པའ་ཏུ་འབྱིན་པའི་ཕྱིར། །
ཤྲཱ་པའི་ཐུར་བཏང་དེ་ཡི་དགེ་རྩོལ་བྱས། །སྤྱན་ཀྱི་བྱང་ཕྱོགས་སྐྱིན་དགུ་བཅོམ་པ་ཁོད། །
རྟ་སྐལ་ལས་ཀ་ཏུ་ཡུ་མ་ཞེས་པར་བྱགས། །མཐའ་འཁོབ་ཏུ་འདུལ་བ་ཁྱེད་པའི་མཆོག་ཏུ་བསྟན། །
དེ་ཡིས་གཏུམ་པོ་པ་སྐྱང་འཁོར་བཅས་བཏུལ། །ལྷོ་ཕྱོགས་གཤེགས་ཏེ་རྒྱལ་པོ་ཀན་ཐི་མ། །
དམགས་ཚོགས་ཁྱེ་ཅིང་ལྷན་པའི་བློན་པོ་ཡི། །བཀྲ་ཤིས་ཁྱེད་ལྷན་པ་བདུལ་བྱ་ལས་ཤེས། །
ཤབ་ཀྱང་དེའི་ཚེས་ཀྱི་ཟླ་ཚེས་ཀྱི་ཉི་ཤུ་ཡན་ཆད། །ཐུགས་ཀྱི་ཏིང་ངེ་འཛིན་ཡེ་ཤེས་སྐྱེས་
བུ་ཆེན་པོ་ཡི། །ཐུགས་ཀྱི་ཆུ་ཐིག་ཚད་ཙམ་ཞིག་ཏུ་ཡང་ཐལ། །ཐུགས་ཀྱི་ཆུ་ཐིག་ཚད་
ཙམ་ཞིག་ཏུ་ཡང་ཐལ། །ཐུགས་ཀྱི་ཆུ་ཐིག་ཚད་ཙམ་ཞིག་ཏུ་ཡང་ཐལ། །ཐུགས་ཀྱི་ཆུ་ཐིག་
ཚད་

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

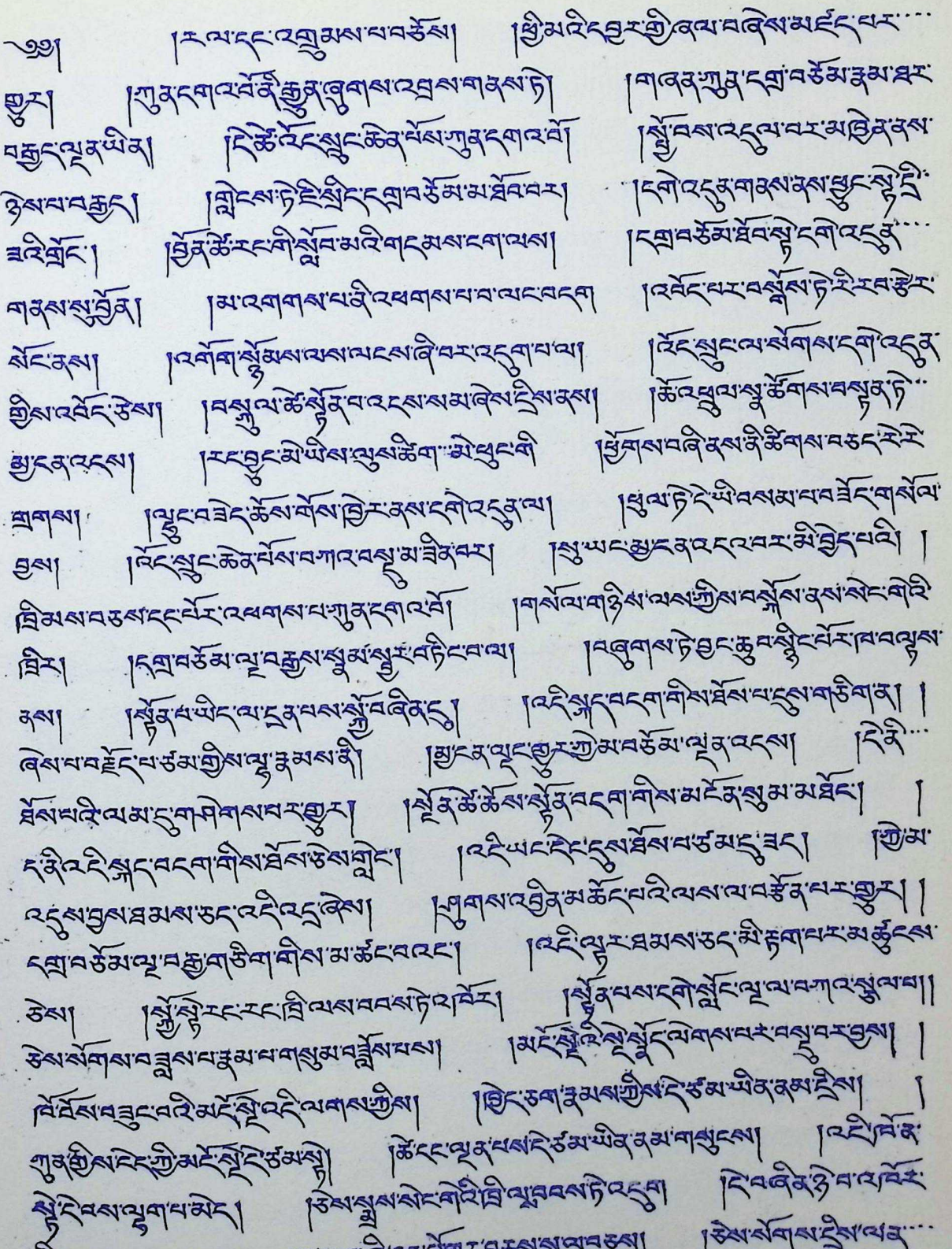
Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai



Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།རིན་ཆེན་ནས་རྫ་ཅན་གྱང་རྣམས་ལ། ། སྟེ་ག་བ་འདི་ནི་ངང་ལ་རིང་མོ་ནས།།
འཕངས་ཤིང་སྐྱ་ག་ལ་བློ་མར་གྱུར་བ་ཡིན། ། དེ་ནི་ཁྱད་ཀྱི་ཉེ་འབེལ་དུ་འདས་ཀྱི་ས། ། དེང་
ལ་སྐྱ་གདུང་སྐྱ་ལ་བཏེགས་བར་ཀྱི་ས། ། དེ་ཀྱི་ས་རིན་ཆེན་མཆོད་རྟེན་བྱ་ནས་ནི། ། མཆོད་
པར་བཀྱེད་ཅེས་སྨྲས་ཚེ་གྱང་རྣམས་ཀྱི་ས། ། དེང་ཀྱང་དེ་ལྟར་བྱེད་ཀྱི་སྐྱ་གདུང་ནི། ། ཁྱེད་ལ་མི་སྲིན་ཞེས་སྨྲས་དེ་རྣམས་ཀྱི་ས། ། འོ་ན་དམག་གིས་དགྲ་བཟློག་ཞེས་དམག་དཔུང་
ལྟུང་། ། གྱང་རྣམས་ཀྱང་ནི་གཡུལ་དུ་ཆས་པར་སྐྱེའོ། ། དེ་ཚེ་བྱམ་ཟེའི་བདང་མཁྱམ་པས།།
སྟེགས་བུ་པ་དེ་ཞེའི་བཟོད་པ་འི་བསྟན་གས་པ་གསུང་། ། བཟོད་ལ་ངན་ས་ཡི་སྐྱ་གདུང་སྲིའོ། ། གཅིག་གིས་གཅིག་ནི་གསོད་པར་མི་རིགས་ཀྱི་ས། ། བདག་གིས་སྐྱ་གདུང་ཆ་བརྒྱད་མཁྱམ་པར་
བཞེ། ། དེས་བ་འདི་ནི་བདག་གི་ས་མཆོད་པར་བྱ། ། ཞེས་སྨྲས་ཀྱི་ནས་ཀྱང་ཐམས་
ཅད་ནས། ། ཆ་བརྒྱད་བགེས་པས་ཡུངས་འབྲུ་བུ་ཡི། ། རིའ་ཁྲིལ་མ་དྲ་ཡི་ཁལ་རི་
ཡུང་། ། ས་སོར་བྱིན་ནས་གདུང་གི་སོ་ལ་བཟུམས། ། བྱམ་ཟེ་ཆུགོ་རྟྲ་སྐྱེས་ཀྱི་ལ་ཏེ། ། བཀུ་བ་སོ་སོའི་ཡུལ་དུ་མཆོད་རྟེན་བྱས། ། འོ་ནའང་མ་སྐྱེས་བཞ་ཡི་སྐལ་བ་མེ། ། མདོ་སྡེ་
འདི་བང་ལྷན་ཅིག་ཁྱེད་ཀྱིས་ཀྱི། ། ཁྱིའོ་ལ་ས་གཞི་ཟ་མ་ཏེ་ག་བཀུ་ཁས། ། རྒྱལ་ཁྱོ་མྱ་ངན་
མེད་ལའི་རྣ་དུ་སྐྱེད། ། དཔའ་ཁས་ནས་ནི་ལོ་བརྒྱ་ལོན་བ་ན། ། སྐྱ་བ་མེད་ཅེས་ཁྱབ་བའི་རྒྱལ་
པོ་འབྱུང་། ། དེ་ཚེ་དགེ་སློང་དགང་ཁའི་ཁྱེ་ཞེས་བས། ། ཁྱོད་ལྟུ་མེད་སྐྱེ་འདི་ཡིས་རྒྱལ་པོ་
འདུལ། ། དེ་ནས་ཁས་ནི་བྱང་གི་ཕྱོགས་རོལ་དུ། ། འཇིག་ཀྱེ་སངས་ཀྱང་མེས་མར་མེ་
ཤྲུང་རོ། ། སྐྱ་བ་མེད་ཀྱིས་རིའ་ཁྲིལ་དེ་བླང་ས་ཏེ། ། ཕོ་མ་གྲིང་ཁྱབ་བར་རིའ་ཁྲིལ་ལྟུན་
བ་ཡི། ། མཆོད་རྟེན་བརྒྱ་ཁྱེ་ཁྱེད་ཀྱིས་ཞེས་འགྲུར་ཞེས། ། ཁྱབ་རྒྱལ་ས་མས་དབའ་ཐབ་
ཀྱི་ཤྲུང་ཡུལ་ཀྱི། ། རྒྱམ་འཕྲུལ་བསྟན་བའི་མདོ་ལས་ལྟུང་བསྟན། ། སྐྱ་བྱེད་བས་པ་ཡི་
རིའ་ཁྲིལ་སྐལ་བ་ནི། ། ཀླུ་ཡི་རྒྱལ་པོས་ཁྱེད་ཀྱི་མཆོད་པ་ཞེད། ། ཁྱབ་བའི་དབང་པོའི་ཚོ་མས་
ཀྱི་མཆེ་བ་བཞིའི། ། ཁ་ཅིག་ནི་བརྒྱ་ཀྱིན་ཀྱིས་ཁྱེད་ལྷ་ཡུལ་མཆོད། ། ཁ་ཉིས་པ་ཚོ་ཁ་འོན་
…ཐོད་ཁྱེར་ཡིད་འོང་མ། ། ཁ་སྐྱུམ་པ་ཀ་ལིང་རྒྱལ་པོའི་ཡུལ་ན་སྐྱེ། ། བཞི་པ་སྐྱ་སྐྱེ་ཁས་…
ཀླུ་ཡི་རྒྱལ་པོས་མཆོད། ། དེ་བཞིན་ཚོ་མས་དང་ཅིང་སྐྱེ་ལ་སྐྱ་གདུང་ཁ་ཞེན། ། དུ་མས་ལྷ་
ཀླུ་ཁ་ཤོད་སྐྱེན་སྐྱིན་པོ་དང་། ། མི་འམ་ཅིང་ཚ་མི་ཤོ་ཁས་འཚེ་བའི་ཚེ་མ། ། ཀོས་བྱང་མཁས་པའི་དགའ་ཤེར་སྐྱེན་
དཔག་མེད་ཁ་ནས་ན་ཤོ་ཤོ་འི་རྣ་ཆེན་མཚོད། ། ཆོས་བྱང་མཁས་པའི་དགའ་སྐྱེན་

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

ལྷོ་ནུབ་བདུན་ཚིག་བཞུགས་སོ། །མངའ་སྡེ་གོར་དམར་ལྷོ་ནུབ་མ་དང་། །རྩམ་བར་ཕྱི་ལྷོ་སྐུ་བའི་ལྟེ། །ཐམས་ཅད་ཡོད་བར་སྐྱབ་ཡིན། །རྒྱལ་བྱེད་ཚེ་ལ་གནས་ཁྲིགས་བྱེད་གནས། །གཙུག་ལག་ཁང་ཆེན་གནས་པ་སྟེ། །གནས་བཅུན་པ་ཡི་ལྟེ་བ་སྟེ། །ས་སྐྱོག་པ་དང་སྐྱང་བཤ། །གནས་མ་བུ་ཡི་ལྟེ་བ་སྟེ། །ཀུན་ཀྱིས་བཀུར་བ་རྩམ་པ་གསུམ་། །ཡུལ་དོན་ལྷོ་ནུབ་དགེ་བྱེད་གཙོ། །ཐ་དད་རྩམ་བ་བཅོ་བརྒྱད་ཀྱིད། །ཚེས་བཞི་སྦྱིའི་ཉིན་འདུལ་བའི་མཆོག །ཀཱ་ཏྱཱ་ཡ་ནའི་རྗེས་བཞིན་དུ། །དེ་གསུངས་བཞིན་མོ་ཚེ་འདུས་པས། །ཐལ་ཆེན་པ་ཡི་ལྷ་ཤ་གྲགས། །ར་བཞིན་སྐྱབ་ཀྱིས་མདོ་ལྟེ་འདོན། །རྩམ་བཅའ་ཀུ་རུ་ལུ་ནས། །བདུན་ཀྱིས་ར་འདོད་དུད་ཀྱིས་མཆོག །ཀཱ་ལས་མོད་མཐ་ཁྱེད། །འདི་ལ་ལྟ་ཆོག་ལྟ་ཡོད་པའི། །འཇིག་རྟེན་འདས་པར་སྐྱབ་ཡི། །ཁྱབ་བདེ་མཐའ་ཡི་འདི་སྐྱབ་བརྩོད།། སྐྱབ་པ་འཇིག་རྟེན་ལས་འདས་ཏེ། །རྩལ་ཡོད་སྐྱབ་དང་ཆོ་མཐའ་ཡས། །མཉམ་བཞག་སྐྱབ་ཀྱི་གས་གཞི་ཁྱབ་མེད། །ཆང་མི་ཁྱབ་བྱེད་རྟ་ཁྱུ་མངའ། །ཆོས་འབོར་བསྐོར་བཚོ་ཡིན་ནོ། །ཁྱོད་ལེགས་རྩམས་ལ་ཉོན་མོངས་དང་། །ཟུར་ཟུར་གོག་ལས་སྐྱེ་བ་མེད། །བདེ་བ་རྩམས་མེད་ཅིག་ཆར་མཐོང་། །མིག་ལོག་གོས་པ་ལས་སྐྱེ་བ་མེད། །འདོད་ཆགས་བྲལ་བར་…… འཁྱར་བཡིན། །བམས་གོང་ཁྱེས་རྣ་དང་ཤེས་ཡོད། །འོན་ཀྱང་དབང་གོས་…… ཡུལ་མི་འཛིན། །མཉམ་པར་ཞག་ཆོད་ཆོག……སྐྱབ་ཏོ། །ཚེམས་ནི་ཁ་བྱིགས་ཅན་རང་ཅིག་གཏོ། །དགྲ་བཅོམ་རྩམ་པ་འཕེང་མི་ཤེས་དང་། །གོམ་ཀྱི་ཡོང་སྟེ་བསྟན་དགོས་ཚོ། །འཕགས་བུ་ཁ་ཅིག་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།ཀུན་བཏུས་མཚུངས་པར་ལྡན་པ་ཡིན། ། ཞེས་པ་དང་ཉེ་མཚུངས་དང་། ། བར་དེའི་ཕྱིར་བཅོས་ཁྲ་མེད། ། རྒྱུན་དུ་ཞུགས་པས་བསམ་གཏན་ཐོབ། ། དེ་ལྟར་ཤེས་དང་ཤེས་པ་མེད་པའི་མཐུན་པའི། ། ཐུབ་མཆོག་ཀུན་ཏུ་ཡང་། ། འཇིག་རྟེན་རྣམས་དང་ཡི་མཐུན་ཕྱིར། ། འཇིག་རྟེན་འདས་པར་སྨྲ་བ་སྟེ། ། ཀུན་ཏུ་ཡང་ཞེས་བྱ་བ་ནི། ། ཤེས་པ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་ཏེ

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།མོས་ཚུལ་གྱིས་འབངས་རྣམས་སྐྱོབ། ། ཤིང་ཡང་གཏུམ་པོ་སྐུ་དམ་མེད་
ཅེས་བྱ་བས། ། དེ་ཚེ་ཤར་ཕྱོགས་བྱ་ཁ་ཀུན་ཏུ་མ། ། འཕགས་པ་ཡུམ་དེ་ཉིད་ཀྱི་སྐུ་
མ་སྟེ། ། དེས་བློ་དང་བའི་ལྷུ་མ་བྱས་པ་ཅེས། ། དབྱ་བཅོ་མ་རྣམ་པར་བརྒྱད་དང་
ལྡན་པར་བཞུགས། ། དེ་ཡི་སྐོབ་མ་དེས་ཚུལ་ཁྲིམས་ཞེས་ཀྱང་ཟེར་ཏེ། ། བསོད་སྙོམས་སྐྱེད་མཐོ་
རྒྱལ་པོས་བཟུང་མས་སོ། ། འདི་འདྲའི་ཆ་ལུགས་སྟོན་ཆད་གསོད་མ་སྐྱེད། ། གང་ཤེད་མ་རྣམས་
ཀྱིས་ཟངས་ལྕགས་ཚོག་ཟེར། ། བདག་གིས་ཤ་དང་ཁྲག་བདེ་དོན་མ་བྱུབ། ། ཞེས་བདག་ཉིད་
དུ་ཆུག་ཅིག་ཞེས་པས་གནང་། ། ཞེས་ལྷའི་བར་དུ་ཡི་ཡང་མ་རྟོགས་ཚེ། ། རྒྱལ་པོའི་བཀའ་
ཤི་ཞིག་ལ་ཆང་བ་ཡོག ། དེས་རྐྱལ་པའི་མདུན་དུ་བསང་ཤིང་བཏུབས། ། ལུས་མཛེས་རྒྱུ་
དགའ་བ་བྱེད་དེ་ཉིད། ། རྒྱལ་ལེ་བཙན་འཇིན་ཤན་ཏུ་མི་གཙང་བ། ། དེའི་ལྟར་རྒྱུ་སྐྱ་མི་སྐྱེག་
འདུ་ཤེས་ཐོབ། ། རྒྱལ་བས་སྐྱབ་ཅིག་དེ་ལ་དགྲ་བཅོམ་རྒྱུར། ། ཞེས་བདུན་ལེའུ་ཚེ་རབ་རྒྱུ་
ཀྱི་ཨང་། ། ཡུངས་མཁར་བླ་གས་བཤིན་ཏེ་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ་ཞེས་བྱ། ། ཅི་ཡང་མ་ཉེས་པ་ཡོ་
ཐམ་མེ་འདུག ། དེ་མཆོག་རྒྱལ་རྟེ་ཡི་རྒྱུ་དེས་བས། ། ཞེས་བདུན་བསྟོད་མས་བས་དགྱ་
བཅོམ་ཐོབ་ཅེས་ཟེར། ། དུས་ཀྱི་དགེ་སྦྱིག་པ་མང་ཚེ་བས་གསུམས་ནས། ། རྒྱལ་པོ་འཁྲིད་དེ་སྐྱིག་
སྐྱོང་གསོལ་བ་བཏབ། ། དེ་ནི་དགེ་རྒྱལ་ཅང་མི་ཤེས་པར་སྐྱེ། ། མཁན་པོའི་ཐུགས་ཀྱི་མཆོད་
ཅིག་ཟེར། ། ཆོ་འཕྲུལ་སྐྱ་ཚོགས་བསྟན་ཏེ་སྐུ་ངན་འདས། ། སས་དེ་དེ་ཡི་གདུང་གི་མཆོད་
རྟེན་བཞེངས། ། རྒྱལ་པོའི་ཀྱིས་ཁྲེལ་མདོའ་ཤེད། ། རྣ་སྐྱེའི་གདན་ས་ཤར་དུ་དུས་གཟིག་ཚོད་
བཅུ། ། འདས་པ་གདུལ་ཞུང་ཅེས་ཡོད། ། དབྱ་བཅོ་མ་ཐུགས་བཅོམ་ཁར་དུ་དུས་གཟིག་ཚོད་
བདག་གི་སྐྱེག་པ་སྐྱུང་བའི་ཐབས་འཚལ་ལྟེ་ར། ། འདས་དེ་ཤ་མཆི་འམ་འཕགས་པ་འདི་ཤ་གཤེགས་
ཅེས། ། གསོལ་བས་གཞན་ལ་གསོད་པར་བྱུར་དོགས་ནས། ། འཕགས་པས་རྒྱལ་པོ་ཁྲིམས་
སྐྱབ་བར་ཞེས་ཏེ་ཤ། ། རྣམ་པ་སྐྱོད་ཕྱིར་ཤིང་སྐྱེས་པ་ཡི། ། མཚོད་རྟེན་ཕྱེ་ཐབ་བཏབ་ཚེས་
ཅི་ཁ་གསུངས། ། རྒྱལ་པོས་དེ་ཤེས་མི་འགྱུར་བཅོས་སྐྱེས་པས། ། འཕགས་པས་ཁྲིམས་
ཀྱི་ཁ་ཐུག་ཏུ། ། དོར་མའི་ཚོ་ལ་ནས་ཀྱིར་དུ་སྐྱས་ནོ་ཞེས། ། ཁས་ལེན་ནས་ཤེ་ཡི་ས་ཁ་ཁྲིམས་
ན། ། མཚོན་ཆའི་འཁོར་ལོ་བྱང་སྐྱེ་བཅོལ་མ་ནུས། ། སྐུང་མེད་ཅིག་གིས་གནྡི་ཤན་ཁྲིམས།

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།བཀའ་དྲིན་ཆུང་ཤེས་འབྱུང་། །ཐུབ་ཐེའི་མཐའ་སྐབས་གཟུབ་ཚེའི་སས་ཆེན་དབུལ་ཆེ་ལེ་ཡིན་ཏེ། །བག་སས་ཆེན་གཉེན་དང་རྒྱལ་པོའཁྲབ་ཀྱིས་བཀའ་ལས་བཅད་ཁ་ཁ་ཁ

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

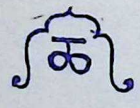
Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai



ཨཱ། ཨོཾ། །ཆོས་བྱུང་མཁས་པའི་དཀའ་སྡུག་ཀྱི་ཡན་ལག་གསུམ་པ་བོད་ཀྱི་
སྐབས་ལ་ལེའུ་བཅུ་ལས། དང་པོ་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོས་
བོད་བདག་གིར་མཛད་ཚུལ་བཞུགས། །

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།།ཨཱ། །བསིལ་བར་བྱས། །ལོངས་སྤྱོད་བཀོད་པ་མཐའ་ཡས་སྣང་།
ཚོགས་དབུགས་མཐུན་བ་ལུང་། །རྒྱལ་ཁྱབ་གྱལ་ལས་ཐུལ་བྱང་བ། །སྐུ་
ཀྱིད་བདེ་དེ། །སྐྱེས་ཐོབ་ནང་ནས་སྐྱོབ་ལུང་། །སྐྱེ་ཤི་ཚོར་མ་ཐྱེས་དེ་ནོངས་
ཏེ། །སྐྱེས་བའི་འོད་ཟེར་མགོ་ཁས་བ། །འོད་ཁ་ཞན་ཐམས་ཅད་ཟླ་ལ་ཐྱེས་མནན། །
བསྟོད་ཅིང་ཐུབ་འཚལ་ཁ་ཡས་ལུ་བསྟོར། །སྐྱེས་བའི་བཤ་འཕྲལ་ཡོ་སར་ཐྱེབ། །
དབལ་ལམ་ཆང་དམ་ཉེན་མོངས་ཁམ། །འཕྲོ་མང་ཡོངས་སུ་སྨིན་བྱས་ཁ། །དེ་
ཐུབ་བདག་གི་སེམས་ཅན་རྣམས། །སྨིན་པར་བྱེད་པའི་ལས་བསྟན་པས། །ཞེས་
ཁས་ལེ་སྐྱར་ཡང་ལེགས་སོ་ཞེས། །རྒྱལ་བས་དབུགས་འབྱིན་དམ་བཅའ་བྱས། །དེས་
ཐུབ་ཀས་ཐྱེ་བྱང་མཆོག །དེ་བའི་ཁ་ཅིག་ལ་སྡུག་ཅས་ནི། །སངས་རྒྱས་སྐྱང་
བ་མཐའ་ཡས་ཐྱེས། །མེ་ཉེ་ག་འདི་དག་ཐྱེས་སུ་བསྐྱར། །བསྟུན་ཁ་སོ་ཁ་སྐྱང་
བར་མཛད་ཅེས་ཁས་སོ་ཞེས། །སྐྱེ་ཐས་ཐུབ་ཁའི་ཁ་ཅིག་ནས་ནས་ནི། །ཐུབ་ཡི་ཁ་ཡོན་
འོ་ཁས་སུབ་ཁའ་ཁ། །དེ་ནས་དབང་ཐུབ་ཆེན་འོ་ཡིས། །སྐྱེ་ཁ་བའི་ཁབས་ལ་ཐུབ་འཚལ་
ནས། །ཐུབ་ཆུབ་ལུང་བསྐྱེ་སྐྱེ་ཞེས་ཁས་སོ། །སྐྱེ་ཁ་བའི་ཁོ་ན་ནས་སྐྱེ་ཁས་
ཁ་ཐྱེས། །འདི་ཡིས་ཁྱོད་ལ་ལུང་སྟོན་འགྱུར། །ཞེས་ཁས་ཐུབ་ཁ་དབང་ཐུབ་ཆེན་
བ་ཡིས། །འཕགས་པའི་ཁབས་ལ་མཁོས་བཅུད་ནས། །སྐྱེ་ཁས་ཁ་ཐྱེས་ཐུབ་
དབང་བོ་མ་དབང་ཐུབ་ཆེན་བོ་ཆོ་ག་འཇིག་ཁ། །བསྟན་ཅིའི་ཞེས་ཁ་ཐུབ་ཁ་
ཐུབ་ན་བརྟན་བཟང་བོ་མངའ། །བསྟན་ཅིའི་དཔལ་ལྡན་ཡ་ཡོངས་སུ་བསྟོར་བ་ཐུབ་ཁ་ཐུབ་
དབུགས་འཕྲོ་ཁྱེན་ཐུབ་ཁ། །ཐུབ་ཆེན་ཐོབ་ཁ་ཁ་ཡི་ཐུབ་ཁ་ཆོ་ག་ཁ་
ཐུབ་ཁ། །ཁོ་ཁ་ཁ་ཐུབ་ཁ་ཁ་ཐུབ་ཁ་ཁ་ཐུབ

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།ཚོས་སྐབས་སྡེང་ཤི་ཀེ་དགེ་མཚན།

།དེ་ཕྱིར་ཡུལ་བྱུ་ཀ་ལན་ལས་ཁང་བཞག་ལས།

།བོད་ཡུལ་དུ་ཆོས་བྱང་ཚུལ་ཁྲིམས་ལས་ཟ་མ་དེ་ཀ་བཤོད་པའི་མདོ་ལས་བྱང་བའི་ལས་ཀ་བ་སྤྱན་ཟས་ཀ་ཐེག་ལས་ཀྱི་རྣམ་པར་ཐར་པ་ཕྱོགས་ཙམ་བཤད་ལ་ཕྱོགས་ཙམ་བཤད་དེས་བོད་ཡུལ་ཏེ་ལྟར་བདག་གི་མཁྱེན་པའི་ཚུལ་བཀའ་ཆེམས་ལྟར་བསྟན་པའི་སྐབས་ཏེ་དང་བའོ།།

།ལྷོ་མི་ཤེར་དོས་ལས་སྤྱལ་པའི་ཀུན་ལན་ལངས་ཏེ།

།རིག་པའི་འཕྲུང་གནས་ཀཱ་ཤ་ཀྱི་སྤྱང་རྒྱུད་མས།

།རིག་བྱེད་པ་མི་ཚེ་དབང་དུ་བོས་ཀ་ཚོས།

།དབོན་སློབ་དཔྱ་ཡི་ལ་ཤེས་བཟང་ཏེ་བཤད་ཅེ།

།མཐུན་རྐྱེན་ལུན་ལྷ་ཚོས་ཤེས་བའི་སྤྱི་བདག་ཅེ།

།ཉ་ཡུལ་དབོན་ཚོས་ཀྱི་ལས་མཁྱེན་པ།

།དེས་ཚོས་ཤེས་མ་ལུས་ཉང་ཆུབ་འཐོབ་ཀྱིར་བསྟེ།

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

ཨཱཿ །དམཐའ་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོས་བསྐྱར་བ་རྣམས་ཀྱིས་བཀས་ཆད་རྫོགས་པ་
མཁས་པའི་དགའ་སྟོན་ཞེས་བྱབ་ལས་ཡན་ལག་ཕྱེད་ཀྱི་སྐབས་པ་བོད་ཀྱི་སྐབས་ལ་ལེའུ་བཅུ་ལས་
ཀས་པ་འཇུག་བའི་ཆོས་བྱང་བཞུགས་སོ། ॥

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

ཀྱི། ། སངས་རྒྱས་ དེ་ནས་ ཚེ་ས་བྱང་ན་ཐེད་གསོལ་བའི་ལ་བྱང་རྩོལ་
གཅིས་ཀྱིས་འདུལ་བ་ཉན་ཞིང་། འཕགས་མགོན་འཕགས་པའི་རྣམ་ཐོས་ཀྱི་སྐྱེས་དགེས་
པའི། དེའི་སྐྱེ་བཙོས་ཀྱི་བསྟོན་འགྲུས། དེའི་སྐྱེ་མ་ཚེས་བཀས་པོན་ཆེན་དཔའ་
ཉིག་ཅིས་ཀས་གདན་ས་བསྐྱེངས། དེའི་སྐྱེ་མ་ཀ་བའི་ཤ། དེའི་སྐྱེ་མ་བསོད་
སྙམས་བཀས་པ་དང་བྲལ་བ་དབལ། དེ་ནི་ལ་བྱུ་ཤིན་པོ་ཆེས་འདུལ་བ་གསན་ནོ།
རྒྱལ་བཤད་ཚར་སྐྱེ་བོ་ཚུལ་འཕགས་ཀྱི་བྱུ་ཆེན་འདར་ཚུལ་བྱིམས་རྒྱལ་བོ། དེ་ཤས་ཤིམ་
བཞིན་སྤོང་ཚུལ་བྱིམས་འབྱུམ། ཉི་སྤེང་པ་བྱེ་བོས་བཀས། རྒྱལ་ཚུལ་བྱིམས་
བཀས། སྐྱེ་མེ་བ་བཀས་པ་བྱེ་ཐོས། མེལ་བ་པ་ཆ་ཆེན་པོས་ཤེལ་པ་རྩིས་
འབྱངས་དང་ཅས་པ་བྱུང། ཀྱི་ཚོར་བཀ་དམར་རྩོ་ཁྱུར་ཁྱུལ་སྤོང་བ་ཏུ་ཆུ་ཞེས་བཀས་
པ་དེས་བཀོ་མ་བཀ་དམར་དུ་བ་ཁང་པའི་སྐྱེ་བ་ཞེང་ཞི་མཛོས་ཚེ་ཀས་ཀྱང་། བར་
འདུལ་ཀྱི་སྐྱེ་མ་ཁེས་ཀའི་ཤུ་གཡུག་བྱུ་བར་བྱ་འདུལ་ཀྱི་མས་ཁབ་སྤོང་ཚེ་ཀས་ལྷུ་.....
བ་ཁང་། ཆུ་མེ་ཀ་ཀྱི་རྩོ་ཀ་བཙུན་དཀར་མོས་ཞུས་ནས་ཆུ་མི་ཀ་སྐྱེ་ཀྱི་ཆུ་མ་ཁན་ཏོ་
མཚོད། བཅའི་སྐྱེ་མ་ཀྱི་མ་བྱ་ཀས་ཆུ་ལ་ཀྱིས་དང་ལ་ལུང་། ཆབ་ཀྱི་མས་
ཁེས་ཀ་ཐེག་ཅིང་། མཐའ་ཁ་ཀྱི་ཁྱུ་ཁྱུ་ཀྱིས་ཆུ་ཀྱི་ཁྱུ་ཀྱི་ཁྱུ་བཆུང་ཀས། ཁྱུ་ཁྱུ་ཀྱི་ཁྱུ་
བཅའི་ཀ་དན་ས་མཚོ་ཁ་ཁྱུ་ཁྱུ་ཁྱུ

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

བསྟན་པ་འི་སྒོ་བ་འདྲུལ་བའི་ལྷོ་མ་རྒྱུན་དང་བཙན་རྒྱུན་རྣ་ལྷ་དང་འབའ་ཞིག་ཏུ་གསུམ་པའོ།།
སྡུ་གྲྭ། ། ཐོག་ གྲྭ་ཁྲའི་དོས་ལ་སེགས་ཀའི་འབྲོས་མཁས་པ། ། ཇི་ཁ་བའི་འབྲུང་གཤེས་
གཅལ་ཀྱི་ཆོས་ལུང་ནས། ། ཆོ་དབང་དུ་པོ་ཆོ་དབང་དེན་བྱས་དང་། ། བྲོ་གས་ལ་རྣམ་རྒྱལ་བས་མ་པ་
ལེགས་གྲུབ་དང་། ། ཀུན་དགའ་བས་མ་འབྲུབ་ཀུན་དགའ་རྒྱལ་མཚན་ཞེས། ། བས་མ་འབྲུབ་
མགོ་མོ་བཀྲ་ཤིས་དགོས་དཀར་སོགས། ། དུ་མས་འབད་དེ་བསྒྲུབས་པའི་དགེ་ཚོགས་དང་། ། །
བསྟན་སྲུང་དཔལ་མོ་ཆོགས་གཉིས་ཀྱིས་མ་ཡིས། ། ལྷོ་རྒྱུད་ཀུར་ཀྱི་ཞགས་ཡུལ་སྐུ་ཆེ་རྟེ། ། ལེགས་
པར་སྒྲུབས་དགེ་རྒྱང་ཆུབ་མཆོག་ཏུ་བསྔོ། ། ཤུ་སྦྱོ།།

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།།ངས་བའི་ཚོར་གྱི་འབོར་འོས་བསྒྲུབ་བ་རྣམས་ཀྱི་ཐུབ་གཙོ་ལ་བར་བྱེད་པ་མཁས་པའི་དགའ་བསྟོན་"
ཞེས་བྱ་བལ་ཡན་ལག་གསུམ་པའོ་ཞེས་ཐུབ་ལ་ལེའུ་བཅུ་ལས་བཞི་པ་ལོ་པཊ་ཚོས་བྱུང་བཞུགས། །

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།ཁས་བླངས་བའི་ཕྱིར་ཏེ། ཚོགས་བསྒྲུབ་ནས་སྐྱར་རྟུ་འཕྲལ་གྱིས་བཤིག་སྐད།
རྟ་རྒྱལ་གཡུང་བཏོ་འདི་རིན་གཏི་བའི་ཁོང་ནས་བཤིག། མི་ཏུ་ཁའི་སྐོབས་ཡང་ཡིན། ཁྱད་པོར་ཅན་ཞིག་
འཕགས་ཡུལ་ཆད་དགར་ན་ཤ་ཁྱིམ་ཁུལ་བོང་རིའང་ཁོ་ཚོ་ཡིན། ཁོ་ཚོ་ཡང་ཁ་ཤས་ཆེ་ཞིང་ཁྱིམ་ཚང་
འདིར་ཚམ་ཞིག་ལས་མ་སྐྱེས་གསུངས་ཏེ། ཁོ་ཚོ་ཡང་ཁ་ཤས་ཆེ་ཞིང་ཁྱིམ་ཚང་ཁ་ཤས་ཆུང་ཞིང་ཁྱིམ་
ཚང་ཁ་ཤས་ཆེ་བ་ཞིག་ཡོད་ཅེས་ཁོ་ཚོ་ཡང་ཁ་ཤས་ཆེ་ཞིང་ཁྱིམ་ཚང་ཁ་ཤས་ཆུང་བ་ཞིག་ཡོད་ཅེས་
ཁོ་ཚོ་ཡང་ཁ་ཤས་ཆེ་ཞིང་ཁྱིམ་ཚང་ཁ་ཤས་ཆུང་བ་ཞིག་ཡོད་ཅེས་ཁོ་ཚོ་ཡང་ཁ་ཤས་ཆེ་ཞིང་ཁྱིམ་
ཚང་ཁ་ཤས་ཆུང

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

[illegible]

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

གདན་སེང་ལས། དེ་ནས་ཤཱཀྱའི་བོ་མཐའ་ཡས་བཅུས་བཤད། རྒྱལ་མཚན་ཁྲོད་ཁྱེར་ཡངས་པ་ན། རྒྱལ་དེ་སྐྱེས་བུའི་ཚེ་སྲོག་སྐྱོད་པ། ཁོང་སྐྱོད་བྱས་ཁོ་བོ་སྲོག་སྐྱོད་མེད། སྐྱབས་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ལ་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་བ་དང་ལྡན་པ་ཡིན་ཏེ། ཁོང་ཚོ་ལ་ཕན་པ་ཡིན་ནོ། ཞེས་ཟེར་བ་ལྟ་བུ་ཡིན་ནོ། ཁོང་ཚོ་ལ་ཕན་པ་ཡིན་ནོ་

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།བཀྲི་བཙན་པར་གང་འཁྲུལ་བས། མང་པོའི་དགེ་རྩའི་སྐབས་འདི་ནས་བཟུང་སྟེ་ཡང་ཡང་དུ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཉན་ཅིང་ཐོས་པ་ཡིས་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཚོགས་ཤིན་ཏུ་རྒྱས་པ་ཞིག་ཏུ་གྱུར་ཏོ། ཞེས་ཀྱང་བཀའ་སྩལ་ཏོ། ཐོག་མར་ཆོས་ཀྱི་ཚུལ་ཁྲིམས་ཀྱི་ཕུང་པོ་ཡོངས་སུ་རྫོག

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

 [illegible] ཚུལ་བཞིན་དུ་མཁྱེན་པས་སྐྱོན་ཡོན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་
རྩ་བ་ནོར་གྱིས་འཁོར་བའོ་ཞེས་བྱ་བའི་ཚིག་ཏུ་ཡང་ཡིན་ནོ། ཚུལ་བཞིན་དུ་མཁྱེན་པས་ཡང་
དག་པ་ཡི་ཡེ་ཤེས་ཀྱིས་ཤེས་པ་ཡིན་ནོ། ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཞེས་བྱ་བ་ནི་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐམས་
ཅད་ཀྱི་ཡོན་ཏན་ཏམ་ཡང་ཞེས་བྱ་བའི་ཐ་ཚིག་གོ། ཡོན་ཏན་ཞེས་བྱ་བ་ནི་ཐམས་ཅད་
ཀྱི་ཡོན་ཏན་ཏམ་ཡང་ཞེས་བྱ་བའི་ཐ་ཚིག་གོ། ཡོན་ཏན་ཞེས་བྱ་བ་ནི་ཐམས་ཅད་ཀྱི་

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།ཞེས་ཟུམ་གསར་དུ་བརྡས་ཏེ་བཙན་ཁའི་ཡི་གེ་བཟང་པོ་དང་འབྲེང་བཀྲ་ཤིས་གསལ་བཀའ་
འདུས་ཤེས་པར་བཀའ་ཉེས་ཚར་བཀའ་ཆོས་པ་ཡི། རིན་ཆེན་བཟང་པོ་མཁའ་པའི་མཐུ་ཐུབ་པར་
ཕུལ་ཏེ་མཆོད་ཅིང་ཐེག་ཆེན་ལ་ཆོས་ཉན་ཅིང་ཐོས་ཤིང་བསམ་ཞིང་བསྒོམ་པའི་ཚེ་ཁྱོད་ཀྱི་
ཕྱོགས་བཅུའི་སངས་རྒྱས་ཐམས་ཅད་དུ་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་དགོངས་ཏེ་ཁྱོད་ཀྱི་
ལུས་ཀྱི་ཐབས་ཀྱིས་ཀྱང་ཡིད་ཀྱི་ཐབས་ཀྱིས་ཀྱང་ཡིན་ཏེ་རང་
ཉིད་པའི་སྐུ་ལྟར་སྣང་བར་རྗེས་སུ་བཟུང་ཞིང་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་.....
བསྟན་པའི་ཉིན་བྱེད་ཀྱང་བཙུན་ཏེ་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་
སྐུ་ཤ་བཟང་བྱས་ཏེ་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་དཀྱིལ་ནས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་
ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་
ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་
ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་
ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་
ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་
ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་
ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་
ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་
ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་
ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་
ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་
ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་
ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་
ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་
ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་
ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་
ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་
ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་
ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

རབ་གཞོན་བརྩེ་ན། ཤུད་ཀེ་གྲགས་པ་རྒྱལ་མཚན། ཕར་ལོ་ཀེམ་རྒྱལ་མཚན། དཔང་བློ་གསོ་བརྟན་པ། སྐྱ་ཚ་པ་ཡེ་རྒྱས། དབུས་པ་ཐུགས་འདེས་རྒྱ་དང་ཡུ་གུར་ཁལ་འདུག་པ་ལུང་གི་ལུང་རྒྱན་སྐྱབ་དྲངས། ཤྭ་ཁ་ལུང་པ་ལྷ་ཀྱ་བཟང་པོ། ལེ་ཁས་བའི་བློ་གསལ། བྱ་རྐོན་ཐམས་ཅད་ཁེབས་པ། ཤུགས་ཀྱལ་ལོ་རྩྭ་བ་རིན་ཆེན་རྣམ་རྒྱལ། རྡོ་ནང་བློ་གསལ་རྒྱལ་མཚན། ཁབ་ཟངས་བཟང་གསལ་དཔལ། འབྲི་ཁུང་འོག་ཏུ་བ། ཀུན་སྤྱངས་པ་གཅིག་པ་རྒྱལ་མཚན། ཡར་ལོ་གྲགས་པ་རྒྱལ་མཚན། ལོ་ཆེན་བྱང་ཀུབ་རྩེ་མོ། བོ་དོང་གྲགས་པ་རྒྱལ་མཚན། སྐར་ཐང་སོ་སྐྱའི། ལོ་ཆེན་སྐུ་ཁམས་མཆོག་དཔལ་བཟང་། ཆོས་འཁོར་སྒང་པ་ཤེས་རབ་རིན་ཆེན། མཁས་ལོ་རྩྭ་བ་གཙོན་ཀུ་དཔལ། ཁེམས་ཁྲབ་པ་བསོད་ནམས་རྒྱ་མཚོ། ཆག་ལོ་རིན་ཆེན་ཆོས་རྒྱལ། བཁག་གི་མཁན་པོ་དོན་གྲུབ་སྤྱང་ཏུ་མཆོད་ཁས་སྐྱོས་ཏེ་ཁུ་ལོ་ཆེན་ཆོས་སྐྱོང་དཔལ་བཟང་པོ་འདོམ་ཤེ་མཇོད་འགྲེལ་གཅམ་ཁྲབ་ཀྱི་ཁན་དཀྲུ་བསོད་གསལ་འཁྱམ་ཁང་ཆོས་དང་ཆོས་ཀྱི་ཆོས་ཀྱི་ཆོས་ཀྱི

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།དེ་ནས་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡུལ་ལས་གསུངས་པ་བདེ་ཡུལ་གྱི་མཐའ་ཡས་ཀྱི་ཞིང་ཁམས་ན་བཞུགས་པའི་
སངས་རྒྱས་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཚེ་དཔག་མེད་ལ་ཆོས་བྱིན་བརླབས་སོ།། ॥

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།།། །།དེར་ཤེས་ནས་ཤུ་ཡང་མི་འདུག་པ་ཅི་དེས་བར་འདོད་དགོས་པ་ལས་དེ་ལྟ་བུ་མ་བྱུང་བའི་
ཕྱིར་དང་། གལ་སྟེ་བཀའ་བསྩལ་ལམ་ཡིན་ཁ་ཅིག་མཐས་པའོ་ཏྲ་བཟློག་ཤེས་ཀྱིས་མཁྱེན་
པ་མི་སྲིད་ཅིང་མཁྱེན་"བསྟན་པའི་དབང་དུ་བྱས་ཏེ་ཁྱོད་བུ་ལ་བཏང་སྙོམས་ལུ་འདོག་པ་གལ་ཏེ་ཡིན་
ཕྱིར་དང་། བཀའ་གང་ཟག་ལྷག་པ་མཚོ་མཁར་བྱེད་པ་ལས་ཏེ་དེ་ཉིད་སྐྱེས་བུ་ཁོ་ནའི་
ཡང་མཐོང་དེ་གོ་ཀྱིས་བཏུལ་བའི་དབང་དུ་བྱས་ཏེ་ཁྱོད་ཀྱིས་ཀྱང་ཁོ་བོ་ལ་ཞུ་ཞིང་ཁྱོད་ཀྱི་
འདི་ཡིན་ཞེས་གསུངས་པ་དང་། པཾ་ཆེན་འཕྲུལ་དང་ཁྱོ་གུ་བ་ཡོ་ཧོའི་བོ་གསལ་ལ་ཡང་ཞེས་
གསལ་སྐྱེད་ཀྱི་རྒྱུ་དང་ཆུ་ཀླུང་ལ་སོགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱང་ཁོ་བོ་ཉིད་ཡིན་ཏེ་ཁྱོད་ཀྱི་
ཐུགས་ཡོངས་སུ་ཤེས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཡོངས་སུ་ཤེས་པ་ཡིན་
ཏེ་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཡོངས་སུ་ཤེས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཡོངས་སུ་
ཤེས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཡོངས་སུ་ཤེས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བྱ་བ་ལ་
སོགས་པ་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཡོངས་སུ་ཤེས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་
ཡོངས་སུ་ཤེས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཡོངས་སུ་ཤེས་པ་ཡིན་ནོ་
ཞེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཡོངས་སུ་ཤེས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་
ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཡོངས་སུ་ཤེས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཡོངས་
སུ་ཤེས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཡོངས་སུ་ཤེས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་
བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཡོངས་སུ་ཤེས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་ཁྱོད་
ཀྱི་ཐུགས་ཡོངས་སུ་ཤེས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཡོངས་སུ་
ཤེས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཡོངས་སུ་ཤེས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་
བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཡོངས་སུ་ཤེས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་
ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཡོངས་སུ་ཤེས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཡོངས་
སུ་

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

རྣམ་བས་ཐམ་ཡས་སུ་ཆུང་ལེ་དགོ་རྣམ་རྣ་ཅེ་གི་ཅེས་ཀ་ཕྱེ་ཤས་ཀ་བྱེ་ཤས་ཡས་སྡེ་ཤས་ཤན་ཤས་མེ་དེ་ལེ་
ཤུང་ཀེ་ཤུ་མང་ཡས་ཐུ་བོ་ཤས་ཀེ་བས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ལེ་ཆུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་
ཤས་ཡས་ཐུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་
ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་
ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་
ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་
ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་
ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་
ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་
ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་
ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་
ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་
ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་
ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་
ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་
ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་
ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་
ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་
ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་
ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་
ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་
ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་
ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་ཤ་ཆེ་ཤུང་ཤུ་ཤས་ཀེ་ཤུ་ཤས་

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

ཐམས་ལའང་ཉིད་ལས་སྐྱེས་ཀྱི་ཆོས་པ་ཐམས་ཅད་ཀུན་ཏུ་འཆར་ཞིང་སེམས་ཅན་ཀུན་གྱི་མཚན་པའོ་ཞེས་....
ཡང་སྣང་དུས་བའི་དོན་ལ་ཡོད་ཅེས་བར་སྟེང་གཞི་ཁྱབ་བྱའི་ཚེས་ག་ཞི་ལམ་བཏགས་ནུ་བཤད་...
པས་སྐྱ་ག་ཞན་ཏུ་བསྟན་པར་བྱ་ཡིན་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་བརྗོད་པས་ཡིན་ལ། འདི་ནི་ཡང་མའི་རྒྱུད་སྡེ་
ལ་ཡང་འདི་སྐད་བདག་ཅོས་ཤེས་ཤེས་ཕི་གེ་འོ་དོན་ཏུ་ཆོས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡང་དག་པའི་ངོ་བོ་ཉིད་...
ཏོ་བདག་གིས་དུས་དེར་འཕོ་དེ་དག་དང་ལྡན་ཅིག་པར་ཐོས་པའི་དུས་ཅིག་ནས་ལོ་རྒྱུས་...
ཤིང་ཡོད་མོད་ཀྱང་། ཐུགས་དེའི་ཀྱུ་ཙམ་ཡིག་དཔར་ཆ་དང་ལྡན་ཡོག་ཏུ་ཀར་ཆ་དང་ཙམ་ཡིག་
པར་ལྡིའ་གཏུགས་ཆོས་པ་ཙམ་ལྡེ་བ་ཀུན་མེད་འཁས་སྐྱེད་རེམ་གྱི་སྐྱང་གི་ལུགས་ཀྱུ་བ་པ་
པོ་ཁས་རུ་ལངས་ཅེའ། མཐར་ཐུག་གི་དེའི་ཀྱུ་ཙམ་ཚེས་པར་དང་ལྡ་ཡིག་ཐབས་ཐེ་ཁྱོ་ཆོས་
ལུ་མེད་པས་ཐོ་གིའི་ལམ་འབྱུང་ལྡེ་ཆོས་ཐམས་ཅའང་ཐབས་ཤེས་ཀུན་ཏུ་སྤྱོད་པར་ཟཁའ་དུ་
ཡིན་ནོ། །དེས་ན་རང་ཉིད་གྱི་ཆུད་འཛིན་གོ་སྐུ་ཡིན་ཡང་ཀུན་ཏུ་སྤྱོད་ཀྱི་གྲྭ་ཐ་ཞི་དང་ལ་ཤོ་
འདས་ཀྱི་ཀུང་ཚེའི་དོན་གཐུགས་ཀྱི་ཀུན་ཏུ་སྤྱོད་ཀྱི་ཆུད་ཟ་ཡིན་ཏེ་ཆུང་ཚེའི་ཆོ་ལུགས་ཀྱི་ཆོས་
ཅམས་སུ་བླང་བྱའི་ཕོ་ལས་ཀྱི་ཆོས་ཀྱང་ཡང་རེག་ཡང་བྱའོ། །དེས་ན་རྒྱུ་ཐ་ཚེ་ལ་ཁོ་ན་...
འ་ཕོ་འདས་ཀྱི་ཐོ་ག་མའི་མཐའི་ཡ་ཁང་དོ་སྐྱེས་ཚ་ཐས་དེས་བའི་དོ་ན་ཐོ་ཚེའི་ཆེད་ཡིན་
ཀྱི་བསྐལ་པ་འཆད་ས་འཇིག་ཁ་ཁང་པ་ལྟ་ཀུ་ཞིག་ཙ་ཡིན་ནོ། །ཅེའ་ཚོ་ཐུགས་ཀྱི་ཁ་ཁང་ཁ་
ཡང་ཁྱོད་དེ་ཤེས་རིག་ཁང་ཐོ་ཐས་རེ་ཐ་ཚ་ས་ཡིན་ཐ་ཐ་ཡིན་ཐ་ཐ་ཡིན་ཐ་ཐ་ཡིན་ཐ་ཐ་ཡིན་ཐ་ཐ་ཡིན་
ཁ་ཐ་ཡི་ཐ་ཐ་ཡིན་ཐ་ཐ་ཡིན་ཐ་ཐ་ཡིན་ཐ་ཐ་ཡིན་ཐ་ཐ་ཡིན

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།འཇུལ་པ་སྐྱེས་ཕྱེ་དང་། ཁེས་པེས་ཆེན་ཉིད་པ་སྐྱེ་བ་བཞེས་ནོ། ། འདི་སྐད་
བདག་གིས་བསྡུས་པའི་དུས་གཅིག་ཅེས་ཀ་ཞེས་དང་རྟོགས་ཤིང་ཏི་དཔྱིད་ཀྱི་ཟླ་
ཞེས་འབྱུང་བས་བཤད་ཀྱང་། བརྒྱ་གཉིས་ལས། ལྷན་བཞི་ངམ་ལྔ་ཞེས་ཀྱང་། །
ཤར་གྱི་ཚོགས་ཁྱབ་ཉན་པ། །འཇིག་རྟེན་སྐྱོབ་པས་བྱང་། །འཕགས་རྟེན་འཇིག་
རྟེན་འདས་ཤིང་། ཁེས་ཀོས་ཐམས་ཅད་སྐྱོང་བའི་ཏུ་གསུངས་པ་དང་ཁྱད་མེད་ལ།
དཔེ་བྱེད་ཚེས་གྲི་རྒྱུད་ཀྱི་མཐར་རྟོགས་པར་ཟད་ཁེས་བྱས་པ་ནི་ཁེས་ཀྱི་ཚེ་ཐུབ་
པའི་དོན་ཡིན་གྱི་རྒྱུད་རྟོགས་པའི་དོན་ལོག་ལ། དཔེ་བྱེད་ཁེས་ཀྱི་རྒྱུད་ལས་བརྩམས་ན་
ཤཱཡ་མཁྱེན་གསུངས་པའམ་རྒྱུན་ཆད་མེད་པའི་ཚེ་བཞིས་ཁྱོད་ཅི་ལྟར་འདོག། རེས་ན་
རྣལ་འབྱོར་པར་བྱའི་ཚེ་ཁོ་ནས་ཤེས་པ་ཙམ་ཞིག་ཀྱང་། དུས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་མཆོག་
ལ། ཁས་ཆགས་ཀྱི་ཁས། ཁྱེད་ཀྱི་དུས་ཡིན་པ་དུས་ཀ་སྐུལ་ནས། འཇིག་རྟེན་ཁྱི་བདག་
པ་ཚོམ་སྐྱེ་དེས་ན་དུས་ཞིང་རབ་ཏུ་པས་འཐལ་པ་ཅི་ཡོད། རྟོག་ཙམ་ཡང་ཁྱོད་
གཅིག་ཏུ་རྟོག་ཅིང་ཤེས་པ་ཁོ་ནས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་ཤེས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡུལ་ཅན་ཁེས་
པའི་ཚིག་ཏུ་ཐལ་ལོ། ཁེས་ཀྱི་ཚེ་ཁྱོད་ཀྱི་ཤེས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡུལ་ཅན་ཁེས་པ་ཁོ་ནས་
ཁྱོད་ཀྱི་ཤེས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡུལ་ཅན་ཁེས་པ་ཁོ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཤེས་པ་ཐམས་ཅད་
ཀྱི་ཡུལ་ཅན་ཁེས་པ་ཁོ་ནས

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

མོར་སྐབས་པ་དེ་ལ་ཁྱོས་ཕྱོགས་སྐོར་བ་དང་ཚུ་ཐུབ་དགུ་དང་ཐུབ་དགུ་ཡོད་ཚུ་ཡོད་ཅིང་། ཁོ་ཚུ་ཡང་ཁྱོས་ཕྱོགས་ཀྱི་ཐོག་ལས

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

 །དཔྱ་ཡར་བ་ཕད་ཀྱང་བདེ་རེགས་ཀྱི་སྐད་ཅིག་དཀྲིག་མེད་ལ་འཇུང་བས་དེའི་ཚོ་བར་
ཏབ་ཡར་དཀའ་ལ་སྐྱལ་སྐྱ་ཞལ་མཐོང་བས་ཐེག་ཡང་དག་ཡེ་ནས་ཚོམ་ཆེ་སྐྱེས་པས་ཀྱང་
དངོས་གྲུབ་པའི་དུས་ཅིའང་ཡོད་ལ་སྐྱང་ཡེ་ནས་ཡང་ཡང་ཐེག་ཆེན་ལ་ཞུགས་ཤིང་
འཇུང་ཚེ་སྐྱེད་པས་འཕེལ་ཞིང་ཐེག་ཆེན་ལ་ཞུགས་ཤིང་ཐེག་ཆེན་ལ་ཞུགས་ཤིང་ཐེག་ཆེན་
བསྒྲུབས་པའི་ཚེ་ཡང་དག་ཡེ་ནས་གསལ་རྟེ་འཇུག་ཏུ་འགྱུར། ཉམས་རྟོགས་ཀྱང་གོང་
ཏུ་འཕེལ། ཚོགས་ཀུན་དང་སྐྱེ་རྟེའི་རྒྱུས་པར་འགྱུར་ལ། ཡང་དག་མེ་ནས་བསྟོན་
པ་མས་དང་དུ་རྒྱུ་ལ་སྐྱེ། ཐུབ་མཆོག་དགས་དག་ལ་ཐེ་ཚོམ་ཟ་ཞེས་འཇུག ཚེ་ཀྱང་པར་
ཆད་ཀྱི་བྱོམ་པ་མས་ལྷ་ཡང་བ་བྱང་བར་སྐྱབས་ཡས་མཐར་ཚོ་འཕྲལ་སྐྱེ་པ་ཚེ་པར་
བཞིན་སྐྱེས་ཞེ་པར་འགྱུར་བའི་ཚེ། ཇི་སྐད་དུ་ཐེག་ཆེན་ལས་ཀྱང་ཐེག་ཆེན་ལ་ཞུགས་
པས་ཐེག་ཆེན་ལ་ཞུགས་ཤིང

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།གང་གསལ་བ་མེད་པའི་དབྱེ་བའི་ཆ་ནས་ཡིན་ལ་བཏགས་པའི་འདོགས་འདོད་ཀྱི་ཚུལ་ཡིན་པས་མི་འགལ་ཏེ་དཔེ་མཐའ་ལ་མེད་གང་ཡང་འདོགས་གྱུར་པ་མི་འགལ་བའི་ཕྱིར།། །།དེ་ལྟར་རང་བཞིན་ཐ་མི་དད་པའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་རྒྱུད་གསལ་ཞིང་ཤིན་ཏུ་ཟབ་པ་ཉིད་ཀྱི་ཚུལ་བསྟན་ཏོ།།

།དེ་ལྟར་ཐུབ་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་རྒྱུད་ཀྱི་ཚུལ་ཡིན་ཏེ།

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།།ཁ། །ལས་འབྲས་ལུང་སྟོན་ཁས་ལས་རྒྱུ་འབྲས་ལ་ཡིད་ཆེས་བསྒྲེད་པ་སོགས་གང་འདུལ་དེ་སྣང་བསྟོན་པ་སྟེ། གཅོད་དང་སྒྲུ་དང་བྱད་ཀུ་བཅས། །ཁོས་སྐྱབས་རྒྱ་འབྱུང་བའི་ཚིམ་དུ་བསྟན་པ་དེ་ཡི་ཕྱིར་ཏེ་ཞེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་ཡོད་དེ། ཁོ་ནས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་ཡིད་ལ་ཅི་ཡང་མི་བྱེད་ཅིང་ཁྱོད་ཀྱི་ཡིད་ལ་ཅི་ཡང་མི་བྱེད་ཅེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་ཡོད་དོ། །དེ་ཡང་ཁོ་ནས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་ཡིད་ལ་ཅི་ཡང་མི་བྱེད་ཅིང་ཁྱོད་ཀྱི་ཡིད་ལ་ཅི་ཡང་མི་བྱེད་ཅེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་ཡོད་དོ། །

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

ཞབས་ཡོངས་དུ་གནས་ལ་ཕྱག་བྱ་ཀུན་རིག་ཏུ་ཐལ་བ་ཡིན་ཏེ་འདི་སྐབས་ཅང་མེད་གསུང་གི་རྟེན་ཐུབ་
བཤད་དང་ཕྲད་པ་དང་ཐུག་རིམ་ཁམ་ཁྱོན་ཙམ་ལོ་བར་བྱའོ་ཞེའི་ཚེས་ཀྱི་ཟླ་ཐུན་ཐུག་ཏུ་ཁྱེ་ཁྱེ་
གྱི་ཚུལ་དུ། འདི་སྐད་བཀའ་གཤེས་བཞུགས་པའི་དུས་ནས་ཆོས་བཞིན་ཐུགས་ཁྱེར་ཏེ་ཐུགས་
རྗེ་ཆེན་པོ་ཁྱེད་ལ་ཐུགས་བརྩེ་བ་ཆེ་ཞིང་ཁྱེད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཡིད་ཁྱེ་ཁྱེ་ཁྱེ

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

 །གཉིས་དང་མིག་རྩུར་གསུམ་མས་འགེངས་པའོ་གཉིས་སུ་སྐྱེས་དང་ཚོད་ལྟས་བྱས་པ། དེ་ནས་ཁྱིམ་སྐྱེས་སྡུང་བ་ལོ་བརྒྱ། དེ་ནས་ཁྱང་ཕར་ཆུ་བོ་བཅའ་ཀྱི་རྩ་རུལ་པ་མོ་མིག་གཅིག་པ་གཡུ་སྐྱེས་ཚན་ཞེས་ལོ་དྲུག་བཅུ་ལྷག་པར་བྱུང་། དེ་ནས་བཀུར་ལོ་ཐུ་ཚེ་གཟུགས་ཆུང་ཞིང་ཁམས་ཆེ་བ་ཞིག་ཏུ་སྐྱེས་ཏེ་ཁྱིམ་བཙུན་ཞེས་ལོ་བཅུ་ལྷག་ཏུ་ཁྱིམ་ཁ་ཐོ་ཆེ་ཞིང་ཁམས་ཆེ་བ་ཞིག་ཏུ་སྐྱེས་ཏེ་ཁྱིམ་ཁ་ཐོ་ཆུང་ཞིང་ཁམས་ཆུང་བ་ཞིག་ཏུ་སྐྱེས་ཏེ

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།འདི་ཅིའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། གལ་ཏེ་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ནང་ན་རྒྱུ་ཆུང་ངུ་ཞིག་ཡོད་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ནང་ན་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བ་ཞིག་ཡོད་ན། ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ནང་ན་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བ་ཞིག་ཡོད་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ནང་ན་རྒྱུ་ཆུང་ངུ་ཞིག་ཡོད་ན། ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ནང་ན་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བ་ཞིག་ཡོད་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ནང་ན་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བ་ཞིག་ཡོད་ན། ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ནང་ན་རྒྱུ་ཆུང་ངུ

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

དམ་པའི་ཚོགས་འཚོགས་པར་ཞིང་རྒྱས་པའི་ཆེད་ལྟོས་ཤིང་ཁྱད་པར་བཡོད་པ་
མཐའ་ཞིའི་ཐོག་མར་རྒྱལ་དུའི་དུས་ཀྱི་སྐྱེ་རྟེ་ཕྱིས་པས་ཏུ་བྱང་ཀྱི་དཔའ་བའི་བྱང་
བཀོལ་ཏེ་ཕྱག་དུ་ཏེ་དེ་འཛེམ་གཅེག་ལ་མཉམ་པར་བཞག་པའི་སྐབས་ཤིན་གྱིས་ཐྲིད་བཞི་པའི་འཇིག་
ཚམས་ཅད་གཅིག་རང་ཞིག་ལས་བསགས་བཞུང་བའི་ཕྱིར་ཅན་ཞེས་བྱ་བས་ཀྱང་བསྟན་ཏེ་
དེའི་ལས་རྒྱལ་པོའི་མཚོད་གནས་ཀུ་བཞགས་པ་ལ་སྐྱབ་འདེབ་པར་གཅིག་ཁའི་ཐོག་ཏུ་ཁྱེད་ཀྱི་ཐུགས་
ལས་ཀྱང་གདམས་དག་གི་མཚོག་ཐམས་ཅད་བསྡུམས་ཤིང་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཡི་གེ་ཁོ་ནས་ཀྱང་
དེའོ།། རྒྱ་གར་བཙམན་ཅད་ཀྱི་རྒྱལ་མཁན་ཀུན་གསེང་ཤེད་ཀྱི་དབའ་ཉིག་ཐམས་ཅད་ཀྱང་སྤྱི་བོར་
བསྟེས། མཁའ་འགྲོ་མ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཅི་བསྟན་པའང་ཁྱབ། རྒྱ་ཆེར་ཀྱི་རྒྱལ་ཁབ་ཐམས་ཅད་ཀྱང་
འཕྲུལ་ཁང་ཆེན་བའི་ནང་བཏུ་གསལ་པའ་བྱང་ཤེར་ལམ་གཅིག་ཏུ་ཁྱེད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཡི་གེ་ཁོ་ནས་
ཀུ་གསང་སྐུགས་ཀྱི་སྐྱེད་པོ་ཐམས་ཅད་དབེན་པའི་ཚམ་ཡང་མ་ཁབ་པར་བསྟེན་ཏེ་བོད་ཀྱི་ཡུལ་དེའི་ཁས་
ལན་རེར་ཀུན་གྱི་ཐུགས་ཁམས་ཀྱི་ཁས་ལན་ཞིག་ཏུ་ཁས་ལེན་ཅིང་ཁྱེད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཡི་གེ་ཁོ་ནས་
གསལ་བའི་ཆུ་བསམ་ཡས་སུ་ཕེབས་ཀྱང་བོད་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཆོས་ཐུགས་ཁམས་ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཅིང་རྒྱས་
པར་གྱུར་ཏོ།། ཁྱེད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཡི་གེ་ཁོ་ནས་ཀྱང་ཁྱེད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཡི་གེ་ཁོ་ནས་ཀྱང་ཁྱེད་
དང་ཁྱེད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཡི་གེ་ཁོ་ནས་ཀྱང་ཁྱེད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཡི་གེ་ཁོ་ནས་ཀྱང་ཁྱེད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་
ཡི་གེ་ཁོ་ནས་ཀྱང་ཁྱེད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཡི་གེ་ཁོ་ནས་ཀྱང་ཁྱེད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཡི་གེ་ཁོ་ནས་ཀྱང་ཁྱེད་
ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཡི་གེ་ཁོ་ནས་ཀྱང་ཁྱེད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཡི་གེ་ཁོ་ནས་ཀྱང་ཁྱེད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཡི་གེ་ཁོ་ནས་
ཀྱང་ཁྱེད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཡི་གེ་ཁོ་ནས་ཀྱང་ཁྱེད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཡི་གེ་ཁོ་ནས་ཀྱང་ཁྱེད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་
ཡི་གེ་ཁོ་ནས་ཀྱང་ཁྱེད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཡི་གེ་ཁོ་ནས་ཀྱང་ཁྱེད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཡི་གེ་ཁོ་ནས་ཀྱང་ཁྱེད་
ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཡི་གེ་ཁོ་ནས་ཀྱང་ཁྱེད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཡི་གེ་ཁོ་ནས་ཀྱང་ཁྱེད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཡི་གེ་ཁོ་ནས་
ཀྱང་ཁྱེད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཡི་གེ་ཁོ་ནས་ཀྱང་ཁྱེད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཡི་གེ་ཁོ་ནས་ཀྱང་ཁྱེད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་
ཡི་གེ་ཁོ་ནས་ཀྱང་ཁྱེད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཡི་གེ་ཁོ་ནས་ཀྱང་ཁྱེད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཡི་གེ་ཁོ་ནས་ཀྱང་ཁྱེད་

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

॥ ॥ ཐུབ་ཀྱི་ ། ཕྱོགས་དབེན་གཙུག་ཏོ་ཅན་དུ་སྐྱེས་ཤིང་ཁམས་གསུམ་ཡིས་ཀྱི་ཤེས་ཡང་ཟབ་ཅིང་ ། རྒྱལ་དཔུང་མཐའ་ཡས་ཐལ་མོ་སྐྱེད་ཀྱང་ལས་ལས་སྐྱེབ་བཞིན་བཟློག་ཅིང་ ། ཐུབ་པའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཁྱད་པར་ཅི་ཡང་རྟོགས་ཤིང་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

རྣོ་ལྷས་ཤུ་འབྱུངས། ཁག་མོ་གཤུ་རྒྱན་སྤུ་བགས་ཡ་བས་པབ་ཆུ་བྱང་། ཚོང་སྐྱེང་པ་དང་མཚུར་ཁྲུན་ཁྲུ་ཐོག་ཁྲུ་ཐོག་ཁྲུ་ཐོག

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།བཅོམ་ལྡན་འདས་སྐུ་མཆེད་བརྙན་བཞུགས་པ་ལྟ་བུ་ཡིན་ནོ། ཞེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་ཡང་ཡོད་ཀྱི། ཆོས་ལུང་དམ་སྤྱི་མཐའ་འདྲ་བ་རྣམས་ཀྱི་ཉེས་པ་གསོ་སྐྱོང་བྱེད་ཀྱི་ཕྱིར་ཏེ། ཆོས་ལུང་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐོག་མར་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཉིད་ཀྱི་ཆོས་ལུང་ཡིན་ཏེ། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཉིད་ཀྱི་

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

གསོལ། །ཁེས་བསོལ་བ་བཏབ་པས་སངས་རྒྱས་ཐམས་ཅད་ལྷ་ཡི་འཁོར་དང་ལྡན་ཏེ། དེས་
གསུམ་གསལ་བར་རྒྱས་པའི་ཚེ། །ཐུགས་རྗེ་ཆེས་ཀུན་ཏུ་ཡོངས་སུ་ཟིན་པས། །གཙོ་
རྒྱལ་གྱི་ཁྱིམ་པར་སོང་ངོ། །གསལ་བྱེད་ཀྱི་ཁྱིམ་ཞེས་བྱ་བ། །གསུང་གི་མདའ་བདག་ཐམས་ཅད་ཀྱི། །ཡེ་ཤེས་པད་
བཞིན་ཁྱོད་ཡིན་པས། །ཐམས་ཅད་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཀུན། །བདེ་གཤེགས་མ་
ལུས་ཐམས་ཅད་ཀྱི། །སྐུ་ཡིད་བདེ་དང་ལྡན་པས། །རྣ་བྱང་རོལ་པའི་སྐད་དུ་སོ། །རྟོག་
གཅིག་དོན་ཤེས་པའི་བདག །རིན་ཆེན་འཕྲུལ་གྱི་སྐྱེད་པའི་དོན། །སྐལ་བྱང་རྣམས་ལ་
བསྟན་དུ་གསོལ། །ཁེས་མཐོན་གཅིག་དུ་རྟོག་པས་ལས་བཅས་ཀུན་ལ་བསྐྱེད་ཅིང་ཡོངས་
དཔས། རོག་པ་ཆེས་དཔའ་ཞན་སྐབས་ཆེ། །ཆོག་གི་སྐྱེད་ཡུལ་མ་ཡིན་པས། །
བདག་གིས་སྐྱོན་གས་པར་ཤེས་ཏེ་དུ་དགའ། །མ་རྟོག་པ་ལ་ཆོག་སྐྱེ་རས། །མཆོག་ཞིང་
རྟོག་པར་བྱ་བའི་ཕྱིར། །ཅི་འོག་པར་ཤེས་ཏེ་རྣམ་པར་དག་ལ། །ཁེས་བསྟུངས་ཏེ་
ཕྱག་པ་ནས་ཕྱག་བར་རོ་སྐྱེད། དེས་ཤར་ཕྱོགས་རོ་རྣམ་རྒྱལ་བ་ནི་
གང་རྒྱས་རོ་རྣམ་དང་ལྡོག་ཁོག་པའེ་ཆེན་སྐྱང་བའེ་སངས་རྒྱས་པེན་ཆེན་ཞེས་
དང་ཤུགས་ལྡན་ཕྱག་བརོ་ཕྱེད་ཅིང་ཁྱོད་ཀྱི་ཡེ་དང་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཐམས་
བའི་སངས་རྒྱས་བྱས་སྐྱང་བ་དང་དབུགས་ཆེས་ཤས་ཆེ་ཞིང་ཁྱོད་ཀྱི་སངས་རྒྱས་རྣམ་
པར་སྐྱང་མཛད་རྣམས་ལ་གསོལ་བ་བཏབ་པས་གདོད་ནས་སྐྱེ་འཕགས་མེད་པ་དང་ལོག་ཏུ་ཕྱོ་
རྟོགས་དང་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་འོ་ན་ཞེས་བྱ་བ་དང་དེ་རྟོགས་ཁྱོད་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཁྱད་
པར་ཏེ། ཡེ་ཤེས་གསང་བའི་རང་བཞིན་ཏེ། །ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཁྱད་པར་ཏེ། །
ནམ་མཁའ་བཞིན་དུ་ཀུན་ལ་ཁྱབ་པ། །མི་ཤེས་པ་ཡེ་ཤེས་པ་དང་མེད། །མ་རྟོག་པས་རྟོག་པས་
པའི་རྒྱུན་དུ་བཅོས། །ཡེ་ཤེས་གསང་བའི་མཚན་ཉིད་ཀྱི། །རང་རིག་འདོད་གས་ལ་རྣམ་ཤད་
དག །རྣམ་རྟོག་ཡེ་ཤེས་ཉིད་དུ་གསལ། །གཞི་བ་ཞེས་རང་བཞིན་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ། །རང་བྱུང་
མ་བཅོལ་གང་དོད་ནས་དག །ཁེས་མོག་གས་གསུངས་བཤད་ལེ་མཐའ་དག་བཅད་རྟོ་རྟོ་ལས་རྟོ་ལ་མེད་
ཙ་ཏྲིའི་དོན་མངོན་དུ་བྱེད་ཏེ་རྒྱལ་བ་ཐུགས་ཀྱི་གཏུམ་པོ་ནས་ཀུན་ཏུ་ཁྱབ་ཅིང་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀར་

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

ཁམས་རྒྱས་སྐྱོང་ཕྱག་དཔུག་བསྡུད་བའི་ཐ་ལ་མདོག་རྩི་གལ་རྒྱལ་པོས་མཐ་བ་རྣམས་...
ཕྱག་ལ་ཀྱི་ཤུལ་བདུན་ལ་བཏང་ཡས་ཁམས་སུ། དེ་ནས་མུན་བསྐལ་ཐུབ་བཙུན་...
འགྲུབ་ཆེན་ཤཱཀ་པའི་ལས་དམངས་རྒྱལ་སྐྱོང་འབྱུང་བའི་ཤུལ་ཏུ་ཐམས་ཅུ་ལྷའི་བསྟན་པ་ལ་རྒྱུ་ཐོག་
པ་འདི་འབྱུང་སྐྱེ་དང་འཆི་ཁར་དཀྱུས་ཚད་ཀྱི་ཐུབ་པ་ལ་ཁྱབ་ཅིང་ཡོངས་སུ་གྲགས་ཏེ་ཐེག་
བ་འདི་འཕྲུལ་ཤིན་དང་ཤིན་ཏུ་རབས་ཆེ་བ་ཞིག་ཏུ་ཤེས་པ་ལ་ཐུགས་ཁྲལ་ཆེ་བ་ཞིག་ཏུ་སྐྱེས་པ་
ཡིན། །དེ་ཁས་ཀ་སང་བཀའ་བཀོ། །ཐུབ་ཆེན་ཡུལ་དུ་ཆུས་པར་ཁྱོད། །ཞེས་པ་བཆུད་བའི་
ཐུབ་པོའམས་ཀ་ཅེག་གིས་བྱང་ཕྱོགས་ཀྱི་ཐུབ་ཆུ་པོ་སྐྱུར་རས་ཀ་ཟིས་ཀ་ཡི་ཤུལ་བ་ལས་ཁྱེ།
དེར་ཀཞན་འདུལ་བའི་དུས་ལམ་བབས་ཁྱེ་ཆོ་བའི་ཡུལ་དུ་བདུན་པའི་ཐུང་ཚེ་ཟབས་ཀ་ཁྱེ་ཀ་མཁྱེ་
བ་ཡོད་པཅེག་དང་རང་ཆུལ་གྱི་ཤུལ་བཅེག་ལས་ཁྱེ། དེས་ཁབ་དུན་པའི་ཐུང་ཚེ་ཟབས་ཀ་
ལས་ཁྱེ། དེ་ཞས་པེམ་པར་ས་ལྷ་བདང་བཆུད་པ་དང་ཁདུན་པ་དང་ཁས་ཀ་ཁས་ཁ་དང་དེ་ཞས་...
བཆུད་པ་དང་ཁུན་བ་ཁསྐེ་ལ་བ་བདུན་ཆུད་ལ་བསྐན་ཞས་ཐུག་པ་ཁབྱོ་པར་ལུད་ལ། དེ་ཞས་སུ་
བཆུད་པ་ཁཅེག་ལ་བསྐྱན་ཏེ་དེས་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་ཆོ་ཀ་ལ་བསྐྱན་ཏེ་ལ་ལས་ལ་ཞེ་ལ་ལས་
ཞེ་མ་ཞོ་ལ་ཁ་ཟས་ལ་ལ་ཐོ་ལ་ཞེ་བ་ཁ་ཟས་ཁས་ཐུག་ཁ་ལ་ཁས་པ་ཏེ་ཁ་ཁུ་ཁ་ཁྱེ་ཁྱོད་མེན་ཐུ་ལ་
ཐུ་ལ་ཁས་ཁས་དེ་ཁས་ཁུ་ཁ་ཁས་ཐུ་ཐུ་ཁུ་ཁས་ལ་ཐུག་ས་ཏེ་བསྐ་ལ་པ་ཁྱ་ཞེ་ལ་ཏེ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་
ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་ཁ་

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

ཅ།། །།ཁྱེད་རང་བདུག་ནས་ཡེ་གེ་གསལ་བ་རྒྱུག། རྟ་འཕྲལ་དང་འཕྲལ་ཐང་གི་མཁན་
དགེ་དང་བཟང་པོ་བརྒྱད་ལྡན་བཏུ་རུ་ཆ་བའི་ཁྱད་བའི་ཆོས་གཅིག་ཏུ་ཐོགས་ཀྱི་མཐོ་བོ་རུལ་ཁ་བརྒྱུག་བ་ཆུ་
དང་སྐབས་ཁྱེའུ་གི་བྱང་མ་ཐབས་ཅང་ཚྭ་གས་ཀྱི་ཡ། ཁྱག་དང་བསྐོར་བ་བྱས་ནས་བདག་ཅག་ཆོས་
ལུང་རྣམས་ནི་བཀའ་འདི་རྣམས་ཀྱི་རྩེ་གས་སུ་མཆི་དོ། ཁྱེད་དཀའ་ལྡན་པ་ཐབོ་ནས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་རྩེ་གས་པ་
མཆི་དོ་ར་བ་ཆུ་མཆི་དོ། །སྐྱོང་དཀའ་ལྡན་པ་ཐབོ་ནས་ཤེས་ལོ་ཁ་ཁྱོན་པ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་
པ་སྐྱོམ་པ་སྐྱུབ་པ་ཆོས་ཀྱི་ཆོས་ཆོག་པ། དང་པོ་ཁྱེད་ཤེད་པ། ཞེས་པ་མ་ལོག་འཇིག་རྟེན་
མ་ཁྱེལ་བ། ཆོས་དང་འགྲེལ་བ་པ་ཁ་ཆུ་ལུང་ཆོ་ཐ་བའི་མི་ཡག་འགྲེལ་ཆོད་དམ་ཅན་ཤུ་ཚོང་
ཡིན་པས་དེ་ཅོ་ནང་ཆ་རྣམས་མི་དག་དང་ཤེས་ཆུ་ཡང་ཆུ་ཡང་མ་དག་འཁྱུ་བདག་ཆ་ལ་ཤེ་
ཤ་མ་བས་དང་པ་སྐྱེས་བྱེད་ལ་ལ་ཤེ་བྱ་ཆོག་སྐྱོང་བསྐྱེས་བྱེད་དཔལ་བའི་མེག་ཁྱོང་བ་སྐྱེས། །དོང
གི་སྐྱེ་ཁྱོང་བསྐྱེས་ཤེར་བྱ་ཤེ་ཆེ་སྐྱོང་བསྐྱེས་བྱེད་དེ་དེ་འི་ཆོ་ནང་དང་ལྡུ་ག་དང་འཁྱུ་ས་
དང་ས་ག་ཡོས་དང་ཁྱུང་ནས་དང་བྱ་ཡུ་ག་དང་ཤི་ཡི་ས་སྐྱེ་ཆོས་པ་ཐོང་། ཤར་ཀ་ཆེ་ཤ་
ཤ་ཡང་ཡོངས་སུ་འཛེལ། ཁྱོད་ཤ་ཤེ་ཆོ་ཁྱུང་ནས་ཁྱོ། ཁྱོད་མ་ཁྱུ་ས་ཡོངས་ཆོ་
དུག་དང་ཁྱོར་བཀེ། ཆོ་ས་ཁྱ་ས་ས་ཁྱུ་ཆུ། ཤོག་དང་ལྡུ་ག་ས་ཁྱུ་ཁྱུ་ཁྱུ་ཁྱུ། ཡ་ས་ཤེ་ཆོ་ཁྱེ། ཡ་ས་
ཤེ་ཁྱེ་ཆོ་ཁྱེ་ཁྱེ་ཁྱེ

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྐྱེ་སྡུག་གོ་ཆས་སུ་ཆུད་པ་བྱུང་ཅེན་པོག་པ་ཐམས་ཅད་ལས་ཁྱད་འདོན་པ་མེད། རྒྱལ་མཆོག་དེ་ཅི་བསྟན། གྲུབ་མཐའ་ཐམས་ཅད་འདུས་པ་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ། ཤེས་དང་། གང་ཟག་གི་ཅི་དང་བྱང་བ་ཆོ་འཕྲུལ་ཤེས་པ་གོང་བུ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡིད་ཀྱི་སྤྱོད་ཡུལ་ཅན་ཏེ།

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

མེདཏེགས། །དཀའ་ཐུབ་ཤཀྱཐུབ་ཀ་སྐྱང་། །འོན་ཀྱང་བོང་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ལ་སྐྱེན་ཞེས་
གསུངྷརྒས་རྗེགས་པ་ནད། དགའཡབ་རྡོ་རྗེ་དང་མཇལ་བར་ལུང་བསྟན་ནས་བཅའ་བས་
མཐའ་འཁོབ་ཀ་ཀ་ཆུ་དུས་ངོང་ཞེག་པར་ལང་བསྟན་ཏེ་ཁོ་ཆུ་ཐུག་ཏུ་ཕེབ་ཀྱི་ཡོད་ཀྱང་
དུས་ཞུགས་བདང་མཇལ་རྗེགས་བཅའ་བའི་རྒྱུད་ཀྱི་ཁུངས་ཀྱང་ཁོ་ཆུ་ཐུག་ཏུ་ཕེབ་ཀྱི་ན་མ་བཏ
བའོང་བྱུཡལ། སྐྱར་ཕྱི་ལོ་རྒྱུའི་དུང་དུ་ཀོ་བས་སྐྱོབ་དཔོན་གྱི་ཞེས་ཁུངས། རང་ཤེས་མ
ཡི་ཤེས་རྗེའོ། །ཡིང་མེད་ཀུས་ལུབདམེ་དམེས་ཤེག །ཏུས་ཆད་མཐའཡ"
མེས་ཤས། །སྐྱོ་སྐྱེས་མེད་པའི་ཆོས་ཀྱི་ངེ་ལ། །བྱང་དོར་མེད་པར་ཐུགས་རྗེ་བཞས་སྐྱེ། །
རྗེའི་ཞལ་སྐྱེས་པའི་འཁྱུ་ཤེས་བྱེལ། །དེ་ནི་ཁགོ་རྡས་པའི་མཐར་ཐུག་གོ །ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་
ཕྱིན་ཞེས་ཀུན་གྱི་ཆོས། །ཤེས་རབ་ཀྱི་སྐྱེས་བུ་དང་གོ་ལས་ཀ་
བཏུ། །དེ་ནས་ཉམས་དང་དུའོ་ཆོད་རྟེ། །དང་སྐྱོང་ཀྱི་ལ་ཤ་ལ་ཐལ་ར། །
ཤེས་པའི་ཀ་དོ་གཅེས་མི་དེའི་ཤས། །དཔྱིས་ཀྱི་རྟེ་ཁམ་ཤ་ཀ་ཆུ་ཤེས། །ཤེས་ཀྱི་
རྒྱུ་ཐས་ཀྱེས་ཏེ། །ཆོས་ཀྱི་ས་ཐུབ་ཏུ་ཐེ་ཁ་ཐམེད། །ཐོག་མར་ཀུན་ཁྱབ་ཐབས་ཀྱི་
འཕྲོ །རྒྱུ་ཁས་ཀུན་གྱབ་ཏུ་སྐྱོང་ཞིང་དེས། །དེ་འཇུ་ཞེས་སུ་བསྟན་དུ་མེད། །
བདག་ཁ་ཞན་གཟུབ་དང་ཇི་མཁང་ཐུབ་པ། །ཤུ་ཆོན་ཁང་ཁ་ཁང་ཡོད་མེད། །
ཀྱེ་ཐབས་ཀྱི་ཆུ་ཁ་ཐ་ཤེས་ཁ་ཁ་ཐ། །ཐོག་མར་ཀུ་ཁ་ཁ་ཐ་ཤེས་ཁ་ཁ་ཐ། །ཤེས་ཀྱི་
ཁ་ཐ་ཤེས་ཁ་ཁ་ཐ་ཤེས་ཁ་ཁ་ཐ། །ཤེས་ཀྱི་ཁ་ཐ་ཤེས

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

 ।ལས་དེའི་ཚེ་ཤང་མགོ་གས་གྲུབ་པའི་མཚོག་ཀུ་མར་དང་ཀུ་ཤར་རྣ་ཆུ་བག་ཉེས་ཡོད་པ་ལས་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀུ་མར་དང་གཅིག་ཏུ་ཁེངས་ཤིང་ཐུགས་ཀར་མགོ་གས་བསམ་པ་ཤེས་ནས་ཤང་མགོ་གས་ལ་ཡང་ཀི་སྐྱེར་བས་བདེ་བྱ་མ་སྐྱེ་བར་གྱི་ཤང་.... མགོ་གས་ཁྱེན་ཏེ་ཟེར་བས་ཆུང་ངང་ཁྱེན་ཏེ་མ་ཤེའི་ཤང་མགོ་གས་བསྐྱེས་པས་སྡུག་བསྔལ་ལའང་ཤེས་ཏེ་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐུག་ཏུ་ཡང

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

ཐེམ་ཅན་ལས་བསམ་པར་བཏོན་བཞུགས་ཏེ་རྒྱལ་པོས་ནམ་ཕྱེད་ནས་ཉལ་པ་ལས་ནང་འཁོད་
བཞིག་གིས་མཐོང་། དེ་ཚེ་རྒྱལ་པོའི་གདུགས་ཁང་བྱ་བའི་ཕྱོར་ཀ་བ་ཁེག་སྐྱོངས་ཤེ་
ཅན་དུ་བྱས་པར་སྐྱེབ་དགེན་བཞུགས་པ་བཙུན་མོས་ཁེས་ཏེ་ཐབ་ཀྱི་ཤ་ཁྲ་ཁྲིད་པ་
དེ་ཡིད་འབངས་སྐྱེས་ཁམ་གྱིས་གསོལ་བས་ཐབས་མཆེད་དེ་སྐྱེགས་པའཁལ་གྱིས་བཞེས །
སྐོག་དཀའ་གྱིས་ཀུང་ཆ་བཅོད་དུ་སྐོན་གྱི་ཡས་བཟའ་ལ་ཞིག་ཡོད་བས་ཐང་ཁ་ཁྱེད་
རྒྱལ་བློན་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་བསྐུལ། དཀའ་བ་བཅོ་བརྒྱད་ལ་ལོ་ཁས་བཞིམས་པ་
མངོ་མཇུད་དེ་ཞེ་ཁེས། རྒྱལ་མོ་ཡོངས་པ་

དོགས་ཚས་སྐལ་དོང་དུ་ཞག་བདུན་དང་ཁེས་སྐྱེ་ཚོགས་པའི་དོང་དུ་ཞག་
བདུན་བསྐྱུར། རྒྱེ་བམངཁེའི་གོང་དུ་ཡུལ་དེའེ་ལེ་ལྷུར་ཚོ་སྐལ་པ་ཟེས་པ་དང་ །
ཡུལ་དེར་དགེ་སྐོང་ཞིག་དགྱེས་ཚོ་ཁེས་བཅོས་ཟེས་པའི་རྣམ་སྨིན་གྱི་ཐབ་ཞལ་
གྱིས་བཞེས་ཏེ་དགེ་སྐོང་པུ་རྟ་འི་སྡོད་གནས་དྲན་པ་གསུངས་པས་གྲུ་དང་མདོ་གཞེར་ལ་"
ཁེ་གས་པ་རྒྱལ་ཁྱོན་རྣམས་ཀྱིས་རྒྱལ་པོའི་མེས་ཏུ་གསོལ་བའི་དགེ་སྐོང་པུ་རྟ་ཡིན་པར་
ཁེས་ནས་ཁ་ཁས་པའང་དབང་བཀུར་སྐྱེ་བྱས། ཐུགས་ཆེ་བའི་ཐབ་ཀྱི་ཤ་ཁྲ་ཁྲིད་
དུ་སྐྱེགས་པའི་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་ལ་ཞུགས་ཏེ་ཁྱོད་ཀྱི་ཐབ་ཀྱི་ཤ་ཁྲ་ཁྲིད་
ཡིན་ནོ་ཞེས་ཁས་ལེན་ཏེ་ཐབ་ཀྱི་ཤ་ཁྲ་ཁྲིད་པ་ཡིན་ནོ། དེ་ནས་རྒྱལ་པོའི་ཐུགས་ཀར་
ཁྱབ་བདག་ཏུ་གྱུར་ཏེ་ཐབ་ཀྱི་ཤ་ཁྲ་ཁྲིད་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་ཁས་ལེན་ཏེ་ཐབ་ཀྱི་ཤ་ཁྲ་ཁྲིད་
པ་ཡིན་ནོ། དེ་ནས་རྒྱལ་པོས་ཁྱོད་ཀྱི་ཐབ་ཀྱི་ཤ་ཁྲ་ཁྲིད་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་ཁས་ལེན་ཏེ་
ཐབ་ཀྱི་ཤ་ཁྲ་ཁྲིད་པ་ཡིན་ནོ། དེ་ནས་རྒྱལ་པོས་ཁྱོད་ཀྱི་ཐབ་ཀྱི་ཤ་ཁྲ་ཁྲིད་པ་
ཡིན་ནོ་ཞེས་ཁས་ལེན་ཏེ་ཐབ་ཀྱི་ཤ་ཁྲ་ཁྲིད་པ་ཡིན་ནོ། དེ་ནས་རྒྱལ་པོས་ཁྱོད་ཀྱི་ཐབ་
ཀྱི་ཤ་ཁྲ་ཁྲིད་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་ཁས་ལེན་ཏེ་ཐབ་ཀྱི་ཤ་ཁྲ་ཁྲིད་པ་ཡིན་ནོ། དེ་ནས་རྒྱལ་
པོས་ཁྱོད་ཀྱི་ཐབ་ཀྱི་ཤ་ཁྲ་ཁྲིད་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་ཁས་ལེན་ཏེ་ཐབ་ཀྱི་ཤ་ཁྲ་ཁྲིད་པ་

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།རྒྱ་ལ་བའི་དོང་ཞེས་བསྟེགས་བཤད། ཡེ་ནང་དང་པ་གཉིས་མེད་བཤད། ། ནན་ཚེར་བྱས་པས་ཚེས་ངུ་བཀའ་མལ། ། འཚེ་ན་གཉེ་བ་འཆེ་མོད་དེ། ། དཔེ་འོག་གཞན་ཐབས་ཤེས་པ། བྱོང་ཆུབ་ཀྱི་ཤིང་དཔེས་ཚིགས་བཅད། ། ། གསུངས་པས་སྐུ་གསུང་ཐུགས་བྱོང་ཆུབ་བྱེད་ཅིང་ཡང་དག་ཏུ་ཡང་ཡང་དུ་རྟོག་པ་ཡིན་ཏེ་ཞེས་ཟེར་ན། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

གཡུས་སྐྱེ་ས་འདུས་འབོངས་སྡུད་ཐམས་ཅད་ཕུལ་ཏེ། གདམས་བཟུ་དགེ་གཉིས་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཡིད་ལ་ཞུགས་ཏེ། ཐུབ་པའི་གེ་སྐྱེ་ཞིང་དུ་ཡེགས་མཐའ་གྲུ་སྐྱེས་ཀྱི་ཁྱུ་ཆུང་ཁ་དོག་དང་ལྡན་པ་ཞིག་ཏུ་སྐྱེས་ཏེ། ཁྱུ་ཆུང་ཁ་དོག་དེ་ཡང་ཐུབ་པའི་ཞིང་དུ་ཡེགས་མཐའ་གྲ

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།།ཞེས་བསྟན་པས། འཁྲུངས་པ་བཞིད་དེ། སྐྱབ་བདེས་འགྲས་མཆོག་སྐྱེས་རོང་རྒྱལ་གསོལ་ཏེ། སྤྱི་ལུགས་བཟུང་། རང་དབའི་མཐུས་ཅི་ཕྱིར་ཡང་ཁྱབ་དང་བཟང་ཞིང་ཕྱོགས་གཅིག་ཏུ་ཟིན་པའི་ཆར་གྱི་སྒྲུབ་ཐབས་བྱས། བུམ་གྱིས་ཆུ་ལས་སྤྲིད་སྐྱེད་བའི་ཕྱིར་རོང་མོའི་གར་མཁྱུད་པའི་མཆོད་ཡོར་བའི་ཚུལ་གྱིས་ཟློག་པོ་ཏི་དུ་བསད་དེ། ཁྱབ་བྱེད་ཀྱི་རྟོག་ཡོད་ཀྱི་རྟོག་ལ་ལོངས་སྤྱོད་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཞིང་མཐའ་འཁོར་ཡངས་པར་དུ་འཕྲུལ་ཏེ་སྐྱེས་བཅས་ཀྱི་ཐུགས་ལ་ཆོས་སྟོན་པ་ཐོག་མར་དུ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཚོགས་ཀྱིས་བསྐོར་ཏེ་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་ཆེན་པོ་བསྐོར་བ་ལ་སོགས་པ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཡིན་ཏེ།

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

 །པར་ཚམ་གྱི་ས་བཅད་ཞེ་ཆར་བས་ནང་ནུབ་ཆས། ཡང་ཤུལ་གྱི་ཐུལ་ཆོག་ས་ཐེམས་ཀྱི་ཅད་ཞལ་ས་ཐེམས་ཀྱི་ཐོག་ཏུ་ཐོག་ཏུ་ཐོག་ཏུ

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

৬৩ ।ম৲৲ম৲ম৲৷ ।৲৸৲৺৲৷৲৲৲

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

རྟོག་ཡང་སྐྱེ་ལ་སེམས་བཅམ་ཉིད་བཏགས་པས་བདག་ཅེན་མེད་ཅིང་། དེར་སྐྱབ་པ་ཞེས་
གདམས་མཛད་པའི་ཕན་ཡོན་དེས་ལན་ཅིག་ཀྱང་ཐོས་པ་ཙམ་གྱིས་ཀྱང་། ཐོས་པ་ཡི་
བསམ་པའི་ཚེ་ཐོས་པ་བདག་ཉིད་ཅེན་ལ་ཞེན་ཏེ། ཕལ་སྐྱེས་ཀྱི་ཤུལ་མོ་མཐོ་དགུ་།
གསེར་གྱི་ལྷའང་བསྐྱེལ་བརྒྱུད། ཟངས་ཀྱི་ལྷ་ཀང་གསྲུབ། ཤུལ་གྱི་ཆུ་ཚོ་ཀང་
གསུམ་ནམ་མཁའ་དམ་ལས་ཀང་ཤཱཀྱ་མོ་མཆེད་པ་ཞིའོ། །དེ་ནས་བཅས་པས་
ལུང་བྱོན་ཏེ། ཆུལ་པོ་ལྷུང་པའི་ཚེ་ཆོས་གསུངས་ཏེ་བཞུགས་པར་མཐའ་བཅུ་ལྔ་
ཙམ་གཅིག་ཡབ་ལ་གོང་དུ་བསྐྱལ་ཏེ་ཤིན་ཏུ་ལུང་ཞུགས་ཚེས་སྐྱང་ལ། མཁའ་
ཆེན་བཟང་འཆི་ཆུལ་ཚེའོ་ཅེས་ཐམ་ཁེ་གསོལ་ཞིང་། ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཡང་ཐུབ་པ་ཡིན་
དགྱེས་པའོ་མཛད་ཅིང་ཐུགས་ཀྱི་ཁ་དོག་ཤིན་ཏུ་དཀར་ཞིང་ཡོངས་སུ་ཏུ་རེས་པས་
ཚེའོ་རེས་ལྟ་ལ་འཚམས། མཁའ་ཆེན་བཟང་ཐུབ་ཅིག་ཏུ་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཡང་ཐུབ་པ་ཡིན་
ཤེས་ཏེ་ཁྱོད་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱང་ཚེ་ཐུབ་པ་ཡིན་ནོ། ཞེས་ཟེར་ཏོ། །
དགེ་སློང་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཚེ་ཐུབ་པ་ཡིན་ནོ། ཞེས་ཟེར་ཏོ། ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཡང་ཐུབ་པ་
ཡིན་ནོ། ཞེས་ཟེར་ཏོ། ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཡང་ཐུབ་པ་ཡིན་ནོ། ཞེས་ཟེར་ཏོ། ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཡང་
ཐུབ་པ་ཡིན་ནོ། ཞེས་ཟེར་ཏོ། ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཡང་ཐུབ་པ་ཡིན་ནོ། ཞེས་ཟེར་ཏོ། ཁྱོད་ཀྱི་
ཚེ་ཡང་ཐུབ་པ་ཡིན་ནོ། ཞེས་ཟེར་ཏོ། ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཡང་ཐུབ་པ་ཡིན་ནོ། ཞེས་ཟེར་ཏོ། ཁྱོད་
ཀྱི་

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།།ཁམས་དམྱལ་བའི་ལས་བའི་དོན་ཤཱཀྱ་ཐུབ་པར་བྱ་སྟེ། དེ་ཡང་གསལ་བྱེད་ལས། དེ་སྐད་ཅེས་ཐོས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་ཉིད་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡུལ་ཏེ། ཐོས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་ཞེས་བྱ་བ་ནི་ཐོས་པ

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

ཐོ། ལི་ཀྱོ་ལྷི་དྲི་མ་མེད་པར་ཐུགས་པས་སྐྱེ་དམ་པའི་སེམས་ཅན་དུ་མ་ལྷ་དང་མིག་འཛོན་རྒྱ་མཚོ་སྐྱེ་བུ་ལ་
གསུངས་པའི་རིག་འཛིན་བརྡའ་ཤེས་བྱ་རྒྱུད་པའོ། །དེའི་ཚེ་ཕྱག་དོར་གྱེས་བྱེའུ་གྱེས་བརླབས་པས་ཆུལ་པོ་རྡོ་ལ་མི་
ཤྲས་པར་ཤུར་ཤར་ཞིང་བྱེ་གས་བམ་གྱི་ཚུལ་ཁྲིམས་ཀྱི་ཁ་ཏོན་བྱས་ཏེ། ཡེ་ཤེས་རྒྱུ་པོ་ཏེ་ལ་རྣམ་པར་ཐར་པ་
ཐོབ་དགོངས་ནས་ཀྱི་འབྱེལ་བ་ལས། རྒྱ་གར་ཡུལ་ཕྱོགས་རྣ་གསལ་ཞིམ་པ་དང་། །ཚོས་ཀྱི་འཁོར་བསྐོར་པ་
དང་། །ཚོས་སྐྱེ་ཚེན་པོ་སྐྱོགས་པ་དང་། །དཀྱུ་རྩེ་ཚར་དུ་བབ་བདང་། །ཅིན་ཚེན་ཚར་དུགབ་པ་དང་། །
ཀུན་དགེ་སྐྱེས་ཚེན་བྱས་པ་དང་། །ཞེས་པས་ཕྱག་རོར་ཐལ་ཁར་ཐུག་ཏུ་ཡས་ནོད་ཟེར་སྐྱོས་གཏུལ་ཏྲེ་
ཅུག་སྐྱེས་སྐྱེས་གཏུང་གི་ས་ཚོས་བསྐྱན་ཏེ་གོ་བར་མངོད་ཕྱག་ཀ་ནས་ནོད་ཟེར་བཤད་ན་བྱང་ཆུལ་
པའོ་ཞྱག་ཀས་ཀར་ཕེན། སྐྱེ་གཙུག་ཁས་ཉེ་ཚར་ཏུ་ཆུལ་པའི་ཕྱག་ཀར་ཕེམ་པའི་རྒྱུ་ལས་དང་པའོ། །
ཀུས་གསུམ་ཀྱི་ཤངས་རྒྱས་དགག་མེད་ཉེ་བྱ་ལ་ཚེན་པོ་ཤེས་ཀྱི་ལོངས་ལ་བསྟམས་ནས་ཚོས་ཀྱི་ཁྲི་སྐྱེན་པའི་
གཉིས་པའོ། །ནམ་བཞ་ལ་སྐྱེན་གས་ཤར་ཚོས་ཅན་ཚས་སྐྱང་ཟྱེད་གས་ལ་བའི་སྐྱེ་གས་འཇྱེན་ཁྲུས་
ཚོས་སྐྱར་ལྷིར་བའི་གསུམ་པའོ། །དེ་ལས་བདུད་རྩིའི་ཚར་བབས་ཐམས་ཅད་ཚས་ཚས་པ་ཉུལ་
འགྲོ་མས་གཟུགས་ཉེ་ཤེའི་རྣ་ལ་བཏུད་ཤེག་ཐལ་ཁར་ཐུག་ཏུ་ཡས་ནོད་ཟེར་སྐྱོས་གཏུལ་ཏྲེ་ཅུག་སྐྱེས་
ཐུག་ཏུ་ཡས་ནོད་ཟེར་བཤད་ན་བྱང་ཆུལ་པའོ། །དེ་ལས་ཐུགས་རྗེ་ཚེན་པོ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཁྲི་སྐྱེན་པའི་
ལྔ་པའོ། །དེ་ནས་ཤེས་བྱའི་ཁམས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཤེས་ཚེན་ཐོབ་ཏུ་ཡས་ནོད་ཟེར་སྐྱོས་གཏུལ་ཏྲེ་ཅུག་
སྐྱེས་ཐུག་ཏུ་ཡས་ནོད་ཟེར་བཤད་ན་བྱང་ཆུལ་པའོ། །དེ་ལས་ཐུགས་རྗེ་ཚེན་པོ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཁྲི་སྐྱེན་
པའི་དྲུག་པའོ། །ཐུགས་རྗེ་ཚེན་པོ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཁྲི་སྐྱེན་པའི་ཚུལ་ཡང་ཚེ་ཚར་ཏུ་ཡས་ནོད་ཟེར་སྐྱོས་
གཏུལ་ཏྲེ་ཅུག་སྐྱེས་ཐུག་ཏུ་ཡས་ནོད་ཟེར་བཤད་ན་བྱང་ཆུལ་པའོ། །ཐུགས་རྗེ་ཚེན་པོ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཁྲི་
སྐྱེན་པའི་ཚུལ་ཡང་ཚེ་ཚར་ཏུ་ཡས་ནོད་ཟེར་སྐྱོས་གཏུལ་ཏྲེ་ཅུག་སྐྱེས་ཐུག་ཏུ་ཡས་ནོད་ཟེར་བཤད་ན་
བྱང་ཆུལ་པའོ། །ཐུགས་རྗེ་ཚེན་པོ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཁྲི་སྐྱེན་པའི་ཚུལ་ཡང་ཚེ་ཚར་ཏུ་ཡས་ནོད་ཟེར་སྐྱོས་
གཏུལ་ཏྲེ་ཅུག་སྐྱེས་ཐུག་ཏུ་ཡས་ནོད་ཟེར་བཤད་ན་བྱང་ཆུལ་པའོ། །ཐུགས་རྗེ་ཚེན་པོ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཁྲི་
སྐྱེན་པའི་ཚུལ་ཡང་ཚེ་ཚར་ཏུ་ཡས་ནོད་ཟེར་སྐྱོས་གཏུལ་ཏྲེ་ཅུག་སྐྱེས་ཐུག་ཏུ་ཡས་ནོད་ཟེར་བཤད་ན་
བྱང་ཆུལ་པའོ། །ཐུགས་རྗེ་ཚེན་པོ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཁྲི་སྐྱེན་པའི་ཚུལ་ཡང་ཚེ་ཚར་ཏུ་ཡས་ནོད་ཟེར་སྐྱོས་
གཏུལ་ཏྲེ་ཅུག་སྐྱེས་ཐུག་ཏུ་ཡས་ནོད་ཟེར་བཤད་ན་བྱང་ཆུལ་པའོ། །ཐུགས་རྗེ་ཚེན་པོ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཁྲི་
སྐྱེན་པའི་ཚུལ་ཡང་ཚེ་ཚར་ཏུ་ཡས་ནོད་ཟེར་སྐྱོས་གཏུལ་ཏྲེ་ཅུག་སྐྱེས་ཐུག་ཏུ་ཡས་ནོད་ཟེར་བཤད་ན་
བྱང་ཆུལ་པའོ། །ཐུགས་རྗེ་ཚེན་པོ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཁྲི་སྐྱེན་པའི་ཚུལ་ཡང་ཚེ་ཚར་ཏུ་ཡས་ནོད་ཟེར་སྐྱོས་
གཏུལ་ཏྲེ་ཅུག་སྐྱེས་ཐུག་ཏུ་ཡས་ནོད་ཟེར་བཤད་ན་བྱང་ཆུལ་པའོ། །ཐུགས་རྗེ་ཚེན་པོ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཁྲི་
སྐྱེན་པའི་ཚུལ་ཡང་ཚེ་ཚར་ཏུ་ཡས་ནོད་ཟེར་སྐྱོས་གཏུལ་ཏྲེ་ཅུག་སྐྱེས་ཐུག་ཏུ་ཡས་ནོད་ཟེར་བཤད་ན་
བྱང་ཆུལ་པའོ། །ཐུགས་རྗེ་ཚེན་པོ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཁྲི་སྐྱེན་པའི་ཚུལ་ཡང་ཚེ་ཚར་ཏུ་ཡས་ནོད་ཟེར་སྐྱོས་

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།།ཞེས་བཀའ་སྩལ་པ་བདག་གསུས་བཀའ་སྩལ་པས་བཀའ་སྩལ་ཚུལ་བཞིན་ཐོས་ནས་ཀུན་དགའ་བོ་དེ་ཉིད་ཀྱིས་ཐོག་མར་ཆོས་ཀྱི་ཁྲི་ལ་ཞལ་ཕྱོགས་ཤར་དུ་བཞུགས་པའི་ཐུགས་ཀྱི

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།།ཞེས་ཆེ་ཤེས་བཞིན་བདེ་གཤེགས་ལ་སྐྱབས་སུ་མཆི་ནང་བསྐལ་པ་བཟང་པོའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་
དཔའ་ཐམས་ཅད་ལ་སོགས་པ་སྟོང་དུ་གྱུར་ཤེས་ཏེ་ཆོས་མདོ་སྡེ་དེ་ཉན་གཞུག་པས།། །།སློབ་གྲྭ་ཤཱ་
རིའི་བུ་ལ་སོགས་ཐམས་ཅད་ཀྱང་ཐོས་ཏེ་གྲྭ་ཚང་ཆེ་ཞིང་ཁྱོད་ཀྱི་ཞབས་ཀྱི་མཐིལ་ནས་འཁོར་ལོ་
ལ་བདག་དགའ་ཞིག་འཁྲུལ་པའི་ཞབས་ཀྱི་རྟེ་ཙམ་ཞིག་ཏུ་སྣང་ངོ་། །ཁྱོད་ཀྱི་ཞབས་ཀྱི་ཐིལ་ཁ་
ཡི་གཤོག་ཙམ་ཞིག་ཏུ་སྣང་ངོ་། །ཁྱོད་ཀྱི་ཞབས་ཀྱི་ཐིལ་ཁ་ཡི་གཤོག་ཙམ་ཞིག་ཏུ་སྣང་ངོ་། །ཁྱོད་
ཀྱི་ཞབས་ཀྱི་ཐིལ་ཁ་ཡི་གཤོག་ཙམ་ཞིག་ཏུ་སྣང་ངོ་། །ཁྱོད་ཀྱི་ཞབས་ཀྱི་ཐིལ་ཁ་ཡི་གཤོག་ཙམ་
ཞིག་ཏུ་སྣང་ངོ་། །ཁྱོད་ཀྱི་ཞབས་ཀྱི་ཐིལ་ཁ་ཡི་གཤོག་ཙམ་ཞིག་ཏུ་སྣང་ངོ་། །ཁྱོད་ཀྱི་ཞབས་ཀྱི་
ཐིལ་ཁ་ཡི་གཤོག་ཙམ་ཞིག་ཏུ་སྣང་ངོ་། །ཁྱོད་ཀྱི་ཞབས་ཀྱི་ཐིལ་ཁ་ཡི་གཤོག་ཙམ་ཞིག་ཏུ་སྣང་ངོ་།
ཁྱོད་ཀྱི་ཞབས་ཀྱི་ཐིལ་ཁ་ཡི་གཤོག་ཙམ་ཞིག་ཏུ་སྣང་ངོ་། །ཁྱོད་ཀྱི་ཞབས་ཀྱི་ཐིལ་ཁ་ཡི་གཤོག་
ཙམ་ཞིག་ཏུ་སྣང་ངོ་། །ཁྱོད་ཀྱི་ཞབས་ཀྱི་ཐིལ་ཁ་ཡི་གཤོག་ཙམ་ཞིག་ཏུ་སྣང་ངོ་། །ཁྱོད་ཀྱི་ཞབས་
ཀྱི་ཐིལ་ཁ་ཡི་གཤོག་ཙམ་ཞིག་ཏུ་སྣང་ངོ་། །ཁྱོད་ཀྱི་ཞབས་ཀྱི་ཐིལ་ཁ་ཡི་གཤོག་ཙམ་ཞིག་ཏུ་སྣང་
ངོ་། །ཁྱོད་ཀྱི་ཞབས་ཀྱི་ཐིལ་ཁ་ཡི་གཤོག་ཙམ་ཞིག་ཏུ་སྣང་ངོ་། །ཁྱོད་ཀྱི་ཞབས་ཀྱི་ཐིལ་ཁ་ཡི་
གཤོག་ཙམ་ཞིག་ཏུ་སྣང་ངོ་། །ཁྱོད་ཀྱི་ཞབས་ཀྱི་ཐིལ་ཁ་ཡི་གཤོག་ཙམ་ཞིག་ཏུ་སྣང་ངོ་། །ཁྱོད་ཀྱི་
ཞབས་ཀྱི་ཐིལ་ཁ་ཡི་གཤོག་ཙམ་ཞིག་ཏུ་སྣང་ངོ་། །ཁྱོད་ཀྱི་ཞབས་ཀྱི་ཐིལ་ཁ་ཡི་གཤོག་ཙམ་ཞིག་ཏུ་
སྣང་ངོ་། །ཁྱོད་ཀྱི་ཞབས་ཀྱི་ཐིལ་ཁ་ཡི་གཤོག་ཙམ་ཞིག་ཏུ་སྣང་ངོ་། །ཁྱོད་ཀྱི་ཞབས་ཀྱི་ཐིལ་ཁ་
ཡི་གཤོག་ཙམ་ཞིག་ཏུ་སྣང་ངོ་། །ཁྱོད་ཀྱི་ཞབས་ཀྱི་ཐིལ་ཁ་ཡི་གཤོག་ཙམ་ཞིག་ཏུ་སྣང་ངོ་། །ཁྱོད་
ཀྱི་ཞབས་ཀྱི་ཐིལ་ཁ་ཡི་གཤོག་ཙམ་ཞིག་ཏུ་སྣང་ངོ་། །ཁྱོད་ཀྱི་ཞབས་ཀྱི་ཐིལ་ཁ་ཡི་གཤོག་ཙམ་
ཞིག་ཏུ་སྣང་ངོ་། །ཁྱོད་ཀྱི་ཞབས་ཀྱི་ཐིལ་ཁ་ཡི་གཤོག་ཙམ་ཞིག་ཏུ་སྣང་ངོ་། །ཁྱོད་ཀྱི་ཞབས་

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

ཏེ་ཅི་སར་དང་། མཁའ་སྐྱེར་གྱི་འགྲེལ་པ་ལས་ཀྱང་དེ་ལྟར་དུ་བཤད་པ་དང་། དེ་ཡི་
བ་ཟུང་བ་འཇིག་ཀྱི་ས་ལྟ་ལའོ་ཞེས་ཀྱང་དེ་ཁོ་ན་ལ་ཁྱད་པར་ཡོད་པས་""
འགོ་བ་བཅའ་བྱ་ལ། ཁོང་ཀྱང་ཡུལ་འདི་ནི་མཁ་ཡའི་མདུ་ཁུ་འཆར་པ་ཟུང་ཡང་།
རི་མཁ་ཡ་ཞེས་སྐྱེས་པའི་གྲིབ་དགེ་དགུས་ཤ་ཡོད་པ་ཐག་ཅིག་ཙམ་ཡོད་ཀྱི་
ཕྱོགས་ཀྱི་ཡུལ་དུ་འདུག་པའང་མཐོ་དིའི་མེ་དགེ་ས་འབྲུག་པ་སྐྱེ་བ་རྣམ་གྱི་ཡུལ་ཁོ་ནར་སོ་
ཟུ་ལ།། ཀུ་ཀུ་སྤྲུལ་འདི་དག་ཀྱང་ཁྱོད་དགེ་ས་ཤཱཀ་པ་ཆེ་བ་ཞིག་ཡིན་ཞེས་ཟེར་
ཤུད་པ་སྐྱེ་བྱ་ཀུན་ཐམས་གཟུགས་གཞན་དུ་བསྒྱུར་བའོ། །བདེ་གཤེགས་འདུས་པའི་ལོ་""
ཀྱུལ་པོ་རྣམ་ཐོས་ཀྱི་མཛད་ཅྱང་ཡོད་པཡྱང་རལ་གྱི་གཤེ་མ་ལས་ལེ། བཅོམ་ལྡན་""
འདས་ཆོས་ཀྱི་རྒྱུ་མཁམ་པ་ཀྱེ་དུ་བཞུགས་པ་ལ་ཡུམ་ཀུན་ཏུ་བཟང་མོས་དབྱེ་བས་ནོ་
དག་

བཞེངས་ཏེ་ཞེ་རྣ་དེ་དེ་དབྱེ་བས་ཀྱི་ཀྱི་ལ་འོང་བསྟན་ཏོ། །ཞིས་མེ་ཕུལ་བཏུན་ཚོ་
ཆ་མཆོག་ཏུ་བཞེངས་ཏེ་ཁྱོ་བོའི་དཀྱིལ་འཁོར་གསུངས་སོ། །དེ་ཡང་བདེ་གཤེགས་འདུས་པ་རྣམ་བཞི་བཤེ་
རྒྱུད། ཕྱི་མཐའི་རྣ་བ་ཀྱི་རྒྱུད། ཕྱི་མའི་ཕྱི་མ་ལས་ཀྱི་རྒྱུད་མཆོད་ཀར་གྱི་རྒྱུད་འཕྲིན་ཡིག་གི་
རྒྱུད་དེ་ཞེས་སྨོས་ཏེ་རྒྱུད་ལྟ། དེ་རྣམས་ཀྱི་ཚ་རྒྱུད་གསང་འདུས་ཞེ་ས་འདུས་ས། ཆེ་མཆོག་འདུས་པ་""
ཤོ་གས་པ་བརྒྱུད་དང་། ཞེ་བྱེ་སྐྱབས་ཤོ་ཤོ་འོ་ཚོ་ཤོ་ཚ་ཡོ་ཐུབ་ཀ་ཚོ་རྒྱུད་བཏུ། ཤེ་
ཤོ་ཤ་འཕགས་དཔལ་ག་ཤེ་རྣ་ཤོ་ཤོ་འོ་ཚོ་ཤོ་རྣ་སྐྱེ་ཤ་ཐུ་ཤོ་ཚ་ཡ་ཤ་ག་རྒྱུད་ལ་
འཕགས་དཔལ་ག་ཤོ་རྒྱུད་ཀུ། ཀཤང་བཀྲ་ཤས། བརྟེ་ཤ་སྐྱུར་བྱ་ཤས་ཤོ་ཤོ་ཤང་ཚེ་བཅོ་ཤ་
འཇིག་ཤེ་ཁྱེ་ཀ་ཤེ་ཤང་ཤ་ཤ་ཤ

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།མཁའ་འགྲོ་མ་དཀའ་སྤྱོད་རྒྱུད་ལྟ་བུའི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་རྒྱུད་བསྟུ་བའི་ཉེས་ཉམས་ཡིན་པའི་སྐྱོན་
བཅུ་སྤོང་བ་སྟེ། ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་ཐེག་པ་ལས་ཀྱང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཏེ། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་
ཞེས་བྱ་བ་ནི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཏེ། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་
ཀྱི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཞེས་བྱ་བ་ནི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཏེ། ཐེག་
པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཞེས་བྱ་བ་ནི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་
ཆེན་པོ་ཡིན་ཏེ། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཞེས་བྱ་བ་ནི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་
ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཏེ། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཞེས་བྱ་
བ་ནི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཏེ། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་
ཆེན་པོ་ཡིན་ཞེས་བྱ་བ་ནི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཏེ། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་
ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཞེས་བྱ་བ་ནི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་
ཏེ། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཞེས་བྱ་བ་ནི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་
ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཏེ། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཞེས་བྱ་བ་ནི་ཐེག་པ་
ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཏེ། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་
ཞེས་བྱ་བ་ནི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཏེ། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་
ཀྱི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཞེས་བྱ་བ་ནི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཏེ། ཐེག་
པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཞེས་བྱ་བ་ནི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་
ཆེན་པོ་ཡིན་ཏེ། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཞེས་བྱ་བ་ནི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་
ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཏེ། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཞེས་བྱ་
བ་ནི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཏེ། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་
ཆེན་པོ་ཡིན་ཞེས་བྱ་བ་ནི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཏེ། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་
ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཞེས་བྱ་བ་ནི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་
ཏེ། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཞེས་བྱ་བ་ནི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་
ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཏེ། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཞེས་བྱ་བ་ནི་ཐེག་པ་ཆེན་
པོ་

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

ཞེས། །མངའ་གསེལ་བའི་བར་མཇུག །རྒྱལ་པོས་དགའ་བ་མེད་པར་སྐྱེ་
དུ་འཚང་རྒྱ་བའི་གམས་གཉིས་པས་མཆེམ་ལུ་གྲུ་རྣ་རྟེ་འབངས་ཐབ་ལ་བབང་
ཕྱི་ནང་གསང་སྐུམ་རྟོག་པ་བཙན་པོས་བཀུར་བ་ཐམས་ཅའི་ཡུང་བཏུ་ལས་བྱས་པའི་
མི་ཏོག་རེ་རེའི་ཁེད་བས་རྒྱལ་པོ་ཉིད་དགུས་ཆོམ་མོའི་ལ་བབས། ཁམ་པའ་སྐྱིང་
པོ་བརྟུ་ཤེ་རུ་ཀ །ས་རུ་རྒྱུ་ཡེ་ཤེ་པ་འཇམ་དཔལ་གཞོན་རྟེ། བཟ་ལམ་རྒྱལ་བ་
མཆོག་དགྱུ་རུ་རྒྱ་རྟེ་བ་ཀྱི་འཁོར། མཁར་ཆེན་བཟང་འཆོ་རྒྱལ་ཁྱུ་
པ། དཔལ་ཀྱི་ཡེ་ཤེ་ལྷན་མེད་ཅེ་རུ་ཀ །བྱང་དུ་ལྷ་ཀྱེ་གས་པ་ཀུན་དགའ། །
བདག་པོ་ཙོན་སྐྱེ་བས་ལྷག་ཁའ་ཁའི་དཀྱིལ་འཁོར་ལ་བབས་ཤེ། །དེ་ནས་ཐོ་
བའི་སྐྱ་ཚོས་པ་ཁ་ཅིག་ཚང་ཚིང་ཁ་ཤེ་ཞེས་ཁ་ཅིག་ཁ་ཆེ་ཞེས་ཁ་ཅིག་ཁ་ཆེ་ཞེས་
ཕྱི་ནང་གསང་གསུམ་ལྷ་སྐྱེ་འབྱམ་དང་བཞི་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པར་བསྒོམ་ཞེང་
དོ་སྣང་སྐྱེ་གསུམ་ལྷ་ལེགས་གསུང་ཐུགས་གནས་སྐུ་ཤིན་ཏུ་མཐའ་ཡས་
པའི་བཞེད་གཟུགས་ཐོབ་ཅིང་སྐྱེ་བ་ཐམས་ཅད་ལས་ཐར་ཏེ། མཁས་
པ་ཡིན་ནོ། །དེ་ནས་བདག་ཅག་རྣམས་ལ་རྒྱུད་སྡེ་ཡངས་ཀོར་བ་ཁད་དེ་མཁས་
པ་མི་བཞེད་གང་ཟག་ཁ་ཅིག་ཀྱང་རྟོག་ཅིང་ཐེ་ཚོམ་ཟ་བ་ཐམས་ཅད་ཅི་
ཡིན་ནོ། །རྒྱལ་པོས་སྐུ་ཚེ་དེ་ལ་ཉམས་སུ་མ་ལོངས་ཀྱང་སྐུ་ཚེ་ཐུབ་
བཅས། ཁམ་པའ་སྐྱིང་པོ་སངས་རྒྱས་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཞ་
མཚན་ཐོབ་ཅིང་། ཁམ་པའ་ཆེན་བཟང་འཆོ་རྒྱལ་ཁྱུ་
པ། ཁམ་པའ་ཆེན་བཟང་ཕུན་ཚོགས་ཀྱང་ཐུབ་བསྟན་སྐྱོང་
བ་ཡིན་ནོ། །ཐུབ་ཅིང་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞེས་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ་ཞེས་ཁ་ཅིག་ཁ་
ཆེ་ཞེས་ཁ་ཅིག་ཁ་ཆེ་ཞེས་ཀྱང་ཐུབ་བསྟན་སྐྱོང་བ་ཡིན་ནོ། །ཁམ་པའ་ཆེན་
བཟང་ཕུན་ཚོགས་ཀྱང་ཐུབ་བསྟན་སྐྱོང་བ་ཡིན་ནོ། །ཁམ་པའ་ཆེན་བཟང་
ཕུན་ཚོགས་ཀྱང་ཐུབ་བསྟན་སྐྱོང་བ་ཡིན་ནོ། །ཁམ་པའ་ཆེན་བཟང་ཕུན་
ཚོགས་ཀྱང་ཐུབ་བསྟན་སྐྱོང་བ་ཡིན་ནོ། །ཁམ་པའ་ཆེན་བཟང་ཕུན་ཚོགས་
ཀྱང་ཐུབ་བསྟན་སྐྱོང་བ་ཡིན་ནོ། །ཁམ་པའ་ཆེན་བཟང་ཕུན་ཚོགས་ཀྱང་
ཐུབ་བསྟན་སྐྱོང་བ་ཡིན་ནོ། །ཁམ་པའ་ཆེན་བཟང་ཕུན་ཚོགས་ཀྱང་ཐུབ་
བསྟན་སྐྱོང་བ་ཡིན་ནོ། །ཁམ་པའ་ཆེན་བཟང་ཕུན་ཚོགས་ཀྱང་ཐུབ་བསྟན་
སྐྱོང་བ་ཡིན་ནོ། །ཁམ་པའ་ཆེན་བཟང་ཕུན་ཚོགས་ཀྱང་ཐུབ་བསྟན་སྐྱོང་
བ་ཡིན་ནོ། །ཁམ་པའ་ཆེན་བཟང་ཕུན་ཚོགས་ཀྱང་ཐུབ་བསྟན་སྐྱོང་བ་ཡིན་
ནོ། །ཁམ་པའ་ཆེན་བཟང་ཕུན་ཚོགས་ཀྱང་ཐུབ་བསྟན་སྐྱོང་བ་ཡིན་ནོ། །
ཁམ་པའ་ཆེན་བཟང་ཕུན་ཚོགས་ཀྱང་ཐུབ་བསྟན་སྐྱོང་བ་ཡིན་ནོ། །ཁམ་
པའ་ཆེན་བཟང་ཕུན་ཚོགས་ཀྱང་ཐུབ་བསྟན་སྐྱོང་བ་ཡིན་ནོ། །ཁམ་པའ་
ཆེན་བཟང་ཕུན་ཚོག

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།།ཨ།། །ཡོན་ཏན་རྒྱུ་མཚོ་ལ་བཞེ་གུ་སྙན་གྲགས་ཀྱང་། དེའི་སྲས་ཡེ་ཤེས་རྒྱ་མཚོ་དང་
སངས་དབང་རྒྱལ། དང་པོའི་སྲས་ཐུབ་རྗེ་རྒྱུང་སྐྱེ་རྗེ་མི་ལའི་ཟླ་མདེ་ཡིན། དེའི་སློབ་
མཁྱེར་ཡེ་ཤེས་འབྱུང་གནས། ཡངས་ཡེ་དབང་ནས། དབུ་སྦྱང་བྱང་རྩྭ་རྒྱལ་མཚན་ཟླ་
ཀོང་གཙུག་ཤེར་ཡེ། རྗེ་སྦྱངས་ཤེས་རྒྱུ། རྒྱུ་ཤེས་ཤབས་མཆོག །སྒྲུང་ཡེ་འབྱུང་ཞེས་
གཡུང་གིས་ཁ་ཤད་ལ། །བཅིག་དབ་ཀོང་སྤུ་གཤུལ་གོའི་སློབ་བུར་འདོད་བཤད་སྐྱབས་དེ།
སྒྲུང་ལ་རྒྱས་ཀོ་ཆེས་གཤན་ཞིང་བསགས་རྒྱུ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་དོངས་སྒྲུབ་སྒྲུབ་ཚོ་བ་འཕགས་པ་ལ་
ཡང་གཤན་ཞེ། །དེ་ལ་རྒྱས་ཀོ་ཞེ་གཏུར་སྒྲུག་རྒྱས། ཡབ་སྲས་བཟང་ཞིན་པོ་ཆེ། མཆེད་
ཞཱནྟི་ཆེ་བ་སྐྱེ་ཚ་དབུ་སྒྲུབ་ཀྱི་དགེ་བཤེས་དུ་བཞུགས། སྐུ་ཡེ་འབྱུང་ལྷོ་ཤྲཱི་མཆོག་རོག་
སྤྲུལ་འབྱུང་གཤེས་གཤུ་ཐལ་ཐང་དུ་བསྐྱེན་ཞུས་ཤད་སྐྱེ་ཤེས་གསུལ་ལ་མ་ཁས་པའི་
མཐར་ཐུག །རྗ་རྒྱུང་ཤ་དབུ་རྒྱུ་འཐེལ་བ་སྐྱབ་ཐབས་ཤེས་ལོང་སྐྱེ་ཤ་ཤད། ཐུ་དགོས་
ཀྱི་རྩོ་མོ་རྒྱུ་ཆུང་ཤེས་ཤབས་གཤན་ཤས། སྐྱེ་འཕྲལ་ཀྱི་རྩོ་མོ་ཤི་ཉ་འབྱུང་གཤས། མཁྱེན་རྒྱུད་རྩོ་
མོ་ཞབས་ཀུང་བ། རྩོ་ཤན་སྐྱབ་ཤེས་མོ་བཟང་སྐོམ་ཤེས་རྒྱལ་སྐྱེ་རྩོ་ཤ་ཞཱ། རྩོ་གས་ཁབ་མ་ཐ
ཤེས་བཤད་ཤེ་ཤས་མདའི་དབལ་ཆེན་ཤོས་ཤབ་ཤ། ཀུ་ཤ་ལྷུང་ཤིག་ཤང་དང་ཤ་ཤས་མདའི་དབལ་
ཆེན་ཤོས་ཤབ་ཤ། ཀུ་ཤ་ལྷུང་ཤིག་ཤང་དང་ཤ་ཤས་མདའི་དབལ་ཆེན་ཤོས་ཤབ་ཤ། ཤེས་ཤབ་
ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་
ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་
ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་
ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་
ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་
ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་
ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་
ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་
ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་
ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་
ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་
ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་ཀྱི་ཤེས་ཤབ་

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

 །འདིད་ཀའི་ཁས་ཡུལ་ཁ་རྒྱུད་པར་མངོན་སུམ་དུ་སྣང་བསྲུས་ཤེས་གསུངས།
དེ་ཤེས་ཡོད་དམ་
བྱས་པས་མ་བཏབ་པའི་ལུགས་སྣང་སྲིད་ཕྱེ་ལས་ཁས་ཆེས་ཀྱི་ཤེས་གསུངས་པར་ཁ་ཅིག་བསྟན་པས་
སྣོད་ས་བྱད། ཡང་ཤེད་བློམ་དང་མཁའ་ཏིང་སྟག་གིས་ཀུང་དྲི་རྒྱུ་བྱད་དེ་དང་
ནས་སྤོག་མར་ཁྱུར་པའམ་མས་ཕྱོགས་སྐྱ་འཕྲལ་མདོ་ཁྲན་སྐྱ་ཀྱི་ཀ་བསྐྱེ་ཀ་བབ་ཁྲལ་བྱང་།
མཚོག་ཅང་བཤ་ལས་ཤོས་ཁང་རྣམས་སུ། སྐོམ་ཆེན་ཁ་ཏིག ཡུལ་ས་ཆེ་ཤེ་ཁ་ཅིག །ཏགས་
ཤེས་ཏིང་ས་ཁོ་ཁང་བཤེ་ཤེས་ཁྱོ་ཁ་ཅིག་ཡོད་ཀྱང་། འགོས་ལྷ་བཅ་ལ་ཀྱི་ཤ་ཁང་ཁ་ཤས་ཀྱི་
ཕྱག་འཚལ། ཡང་ཤེད་བློམ་ཁ་ལོ་ཁས་སྐྱེད་ཀྱི་ཤ་རྟེན་ཁྲེན་ཁྲལ་ཁྱེད་ཁས་སྐྱ་བསོད་རྒྱལ། ཁྱོ་
ས་ཁྲག་ས་ཤེས་རྒྱུ་ཁྲལ་ཁྱེད་ཁའི་ལོ་ཆོས་ཁ་ཁན་ཁས་ཁང་ཁྲལ་ཁྱེད་ཆུ་རྟེས་བྱས་པས་ས་ཁ་
ན་ཁཞད་ཅིང་ཆོས་ཤྲ་ཁའི་ཁས་ཁང་སྤྲ་ཁས་ཁའི་ཡིན་ཁར་ཁད་ཁ། དཔོལ་བཁམ་ཁྱེད་འདི་སྐྱ་ཁས་
ལས་ཁ་ཁཞད་ཁེ་ཁོང་སྐྱ་མཅོན་རྒྱར་ཆུང་ཁཁྱ་ཀུ་ཁས་ཁན་བཆོང་ཆུ་ཞེས་ཁྱུང་ཁོ་ཁྲ་ཁས་ཁས་ཁྱུ་ཁེ་ཁཆོན་
ཅེའ་ཁཆེན་ཁོ་ཡང་ཆྱོ་ཁྱུ་ཁས་ཁའི་ཆོས་ལ་ཁ་ཀྱོང་ཁར་ཁཏུ་ཁ་ལས་དས་ཁ་བཅེ་ཁ་ཟུང་ཁ་ས་ཁང་ཤོང་དེ་ཁྱུ་ཁ་
དོ་ཁ་ཆོ་ཁ་ཁོན་ཁ། ཟུ་ཁ་ཁཏུ་ཆོ་ཁ་ཅེ་ཁ་ལ་ཁ་ཅེ་ཁས། དེ་ཅི་ཟུ་ཁ་ཁྱོ་ཁུ་ཁ་ཆེ་ཁ་ཁོ་ཁེ་ཁའང་
ཀྱེ་ཁ་ཁཅ་ཁ་ཁྱོ་ཁ་ཁྱོ་ཁ་ཁ་ཁོ་ཁ་ཁ་ཁ

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།གཞུང་འགྲེལ་དཔལ་ལྡན་ཤཱཀྱ་བཞུགས་ཤ་གཡོག། ཐོན་ཆབ་ཀྱི་ནང་ཁམས་ཀྱི་ཡུལ་ཁམས་ཀྱི་ཚུལ་ཁྲི

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

ཤེར་ཡུལ་དུབྱེན་བས་ཆུལ་བོས་ཅི་ནས་ཀྱི་མཆོད་རྟེན་ཞེས་ཏེ་བཞག།
ལོ་ཁོང་ནས་བསྐལ་བས་དེ་ཏེ་ཁྱད་པའི་ཐོག་ལུང་འདྲ་ནས་ཤ་ཟས་པ་ལང་
པའི་ཆོག་ཤེས་ཏེ་ཁོ་ནས་ཀང་ཆེར་གནང་མཛད།། སྐྱེ་ཚེ་སས་ཤེང་གསུངས་
སྐབས་ལུང་པས་ལྷུ་ལུ་ཡར་ལུང་བ། ཡབ་ཡ་རོ་བདག་ཉིད་ཆེན་པོ། གདུང་རྒྱས་ཐུབ།
སྐྱེ་ཁོ་ཤེས། གཞན་གཞིའི་ཆོས་ཐུན། ཤིན་ཏུ་ཁྲོས་པ། དབང་ཕྱུག་བདེ།།
མཆོད་སྐྱབ་ཀྱི་དང་གསང་མཆོག་གི་བསྟོད་རྟེ་རྟེ་སྐྱེ་ཡང་ལུང་གསལ་སྐྱེ་ཤེས་ཀྱི་གསལ། ཁྱུ་ཆོས་
དབང་གི་ཡབ་སྐྱེ་ཉིའི་སྐྱེ་བ་ཡིན་བསགས་ཀུན་ཅི་ཡིན། གསང་སྐྱེ་གི་ཤོག་དབུ་བ་ཅི་ཀ་ ....
ཁྱུ་དོན་རྣམ་རོགས་ལ་ཤོ་གསལ་ཐམ་རྟེ། དེ་ལང་གསལ་ཏེ་ཤེས་ཁྱུ་ལ་ཤོ་ལ་ལ་ཤ་ཞེ་
དགས་པ་ཉེ་དུག་ཆ་སྐྱེ་ལ་ཤོ་ཐས་པ་ལྷོ་བཞ་ཤ་དབུ་ཁྱེ་དབུ་ལ་ཁྱུ་ཤ་ཏེ་ལས་
ཐམས་ལུ་ཤ་དུ་རེ་ཏེ། །ཡང་ལུས་ཁྱེ་ལ་སྐྱེ་ལྷ་ཏེ་ཁེ་བོ་ཆེ་ལྷ་ཀ། འདུ་མ་
དང་སྐྱེ་ཆོས་ཤེ་ཏ་ཁེ་ས་བ་ཁྱུ་ཡེ་ཅེ་ཤ་ཤ་ཤོ་ཤ་ཤ་ཤོ་ཤ་ཤ་ཤོ

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

ཞེས་ཟེར་ཏེ། ཁོང་ཚོ་ཐམས་ཅུ་ཁྱོད་ལ་ཁ་ཏ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་པ་ཞིག་ཡིན་ནམ་

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

ཀ་ཅིན་གཅིག་སྐྱེས་དང་ཁེ་ཙམ་བཞུགས་པ་བའི་ཕུལ་དུ་སྐྱེ་བ་པའི་ཚེ་སྐྱེས་དང་ཁེ་ཙམ་སྐྱེ་བའི་ནམ། མ་ཁང་འཇམ་པའི་དགྲས་བཞུགས་པར་མཐོང་བས་དང་དེ་རྟོགས་བཟང་ནས་གསོལ་བར་བྱའོ། །དེར་ཚུལ་ཁྲིམས་ཀྱི་ཞེང་མཐའ་ཡས་པ་རྒྱུན་དུ་གཞེགས། ཡོན་ཏན་རྒྱུར་པའི་ཚེ་ཐོབ་པར་ཤེས་ཤིང་དེ་ལས་ཀྱང་ཐོབ་ཏུ་ཡོད་ཅིང་དེ་ལས་ཀྱང་ཐོབ་ཏུ་ཡོད་པ་ཡིན་གསུངས་ཤིང་ཁྱོད་ཀྱི་ཡོན་ཏན་ཡང་ཐོབ་ཏུ་ཡོད་པ་ཡིན་ནོ། ཞེས་ཟབ་མོ་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་ཀྱིས་ཡོན་ཏན་ཡོངས་སུ་བསྔགས་ཏེ། ཡང་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོས་ཁྱོད་ཀྱི

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།དེས་ནཆུ་ནལས་སྐྱོང་དུ་མདའ་སྐུ་གཙེས་ཐུབ་པའི་ཚུལ་ཁྲིམས་ལྡན་ཞིང་། ཚངས་སྤྱོད་གཙང་སྦྲ་བའི་ཡུལ་ཁོ་ནར་བཙལ་ཏེ་ཁྱིམ་ནས་ཁྱིམ་མེད་དུ་རབ་ཏུ་བྱུང་ངོ་། བལའི་དགྱེས་མཆོག་སྐུ་ལས་ཀྱང་ཁྱོད་ལྟ་བུ་ཞིག་ཁྱིམ་ནས་ཁྱིམ་མེད་དུ་རབ་ཏུ་བྱུང་བ་ནི་ཤིན་ཏུ་ཐེ་ཚོམ་ཟ་བ་ཡིན་ནོ་ཞེས་ཟེར་ཏེ། ཁྱོད་ཀྱི

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

ཨཱཙཱརྱཀུལེགཉིཏ་འབྱེན། སྐྱ་སྦྱངས་བྱ་ཡོག་རྡོང་དུཀྱེར་དཔག་ལྷུག་ལ་ཚེ་གཉུ་ངོ་རྩེ་ལེ་བང་ཡག་བྲག་གི་གཉིཏ་འབྱེན། གཞོལ་ལུང་དུམེའི་འཇེགས་པ་ཐུབ་ཞེང་དམལ་ཕྱང་ཁུག་ཡུལ་དོ་... ཆེནའོ་བྱང་ཚེ་གསལ་ཡ་ཐུག་མོའི་གཉིཏ་པརྒྱ་དབང་ཕྱུག་གིས་འབྱེན། ཤེལ་མལ་ཁར་འཇགས་མའི་... མཐུག་ཞིའཚལ་ཏམ་དའི་ལ་ཁར་ཤེལ་གྱི་ཡ་གོང་གི་གཉིཏ་དོ་བཅ་རྒྱུམཚོས་འབྱེན། ། གོང་རྒྱལས་རྡེའུ་སྐོམས་ཤེས་ཀྱི་ཁ་ཤས་ཆེད་པའི་ཚེ་རོང་མཚམས་ཀྱི་གཉིཏ་... ར་ས་གི་སྐྱོངཁ་འབྱེན། ཡུལམངུ་སྐྱོངས་པའི་ཚེ་ལྷུ་མེའུ་གྱི་གཉིཏ་སྨན་པ་ཉིམལ་གྱི་ཤ་འབྱེན། ཞང་ཡེ་དཀྲག་ར་བའི་ཚེ་བུཚོ་ལ་གྱི་སྐོམ་ཚོས་ཀྱི་རོ་རྩེས་འབྱེན། དཔག་ཐོ་ཐང་ཁའི་ཚེ་ལུ་ཡུག་... སྤྱི་འི་གཉིཏ་ཡ་གཅིག་ཁར་སྐྱེན་མེས་འབྱེན། ཁེམ་པ་ཀུན་སྐོང་ཁྱེ་ཚེ་པཁྱི་གཉིཏ་གྲུབཐེ་ཁམས་བཀའ་གེས་འབྱེན། མི་ཕྱབ་ཁྲུང་ཁྱེའུ་ཁ་ཤས་ཀྱི་ཁ་ཤས་ཁ་ཤ་ཁ་ཤ་ཁ་ཤ

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།།ཐུབ་དབང་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ།། །།ཐུབ་པ་ཆེན་པོ་ཡི་ཡོན་ཏན་ནི། །ཇི་ལྟར་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ། །ཕྱིན་པ་ཐམས་ཅད་ཡོངས་སུ་རྫོགས། །

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

 ཁོ་ཐོང་གི་གཤང་ཡིག་ནས་བྱང་ཕྱོགས་ཀྱི་ཁུང་
རྩེར་ཁྱིམ་ཚང་ཁ་ཤས་ཡོད་པ་ཞིག་ཐོན་ཏེ་ཁྱིམ་ཚང་དེ་ཚོའི་ཁྱིམ་ཚང་ཁ་ཤས་ཀྱི་ཁྱིམ་ཚང་
ཁ་ཤས་ཀྱི་ཁྱིམ་ཚང་ཁ་ཤས་ཀྱི་ཁྱིམ་ཚང་ཁ་ཤས་ཀྱི་ཁྱིམ་ཚང་ཁ་ཤས་ཀྱི་ཁྱིམ་ཚང་ཁ་ཤས་ཀྱི་
ཁྱིམ་ཚང་

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།རྒྱལ་པོས་ཀུང་ཤེས་མང་པོ་དཔུལ་གྱི་ཕུང་བཏབ་ཐུལ་སྐྱེ་མཆེད་གནས་ཤུ་
དཀྲུར། དེའི་ཐུགས་ཆེ་བ་བང་རིག་འཛིན་སྐྱིང་པོའི་ཡང་འཁྲུལ་གྱི་ལྷ་ཁང་བཞེའི་མཆེད་
གཉེར་མཁྱེན་རྣམ་ལོ་རྩོམ་པ་ནས་མཆེད་པ་ལ་འབྲེལ་པ་ལས། བོད་ཀྱི་མཆེད་པ་ལ་བྱེ་
ཤགས་རྣམ་པ་ལྔ་ཡོད་ཅིང་། ཐུགས་ཆེ་བ་ཁོ་ནས་ཀྱང་ཐུགས་ཀྱི་ཡང་ཐིག་ཏུ་ཐུགས་
རྗེའི་ཕྱག་ཏུ་ཕུལ་བ་ལས་ཐུགས་ཀྱི་ཡང་ཐིག་ཏུ་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་བ་ཁོ་ནས་ཀྱང

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

སངས་བཞིན་ཐུབ་པ་ཆེན་པོ་ཐོག་མར་སྤྲུལ་པའི་རྣམ་པ་ཅན་ཞེས་བྱ་བ་ནི། ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐོག་མར་ཡང་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐོག་མར་ཡང་

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།།ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ལ་འཕ་གར་ཚགས། བཙུན་གཉིས་པའི་དུས་ཉམས་སྐྱེད་
ལ་ཏེ་མོ་སྐྱེ་ལ་མས་ཁྱེད་རེ་ཤེ་ལམ་ཁང་གྲུ་ཐོག་གི་ཚེར་བཙུལ་བས་རྡོ་རྗེ་ལེ་མས་བཤད་
དང་མཐའ། དེ་ནང་གི་གདོང་བཞི་བཅིག་འདུག་པའི་མདུན་ཞལ་དགར་ཐོ་ནས།།
སངས་རྒྱས་བསྟན་པ་ཁྱོད་ཀྱིས་བྱང་། །གཡས་ཤེར་ཐོ་ནས། དམ་ཚིག་དང་བར་
ཁྱོད་ཀྱིས་ཞེས། །རྒྱབ་དམར་ཐོ་ནས། ཤེ་འདུན་དབུ་འཕང་ཁྱོད་ཀྱིས་སྐྱེད། །
གཡོན་སྐྱེན་ཐོ་ནས། དུས་བཞི་ཀུན་དགའ་ཁྱོད་ཀྱིས་ཕྱུལ། །ཐུ་བཀས་མདའ་
དགའ་ཐོ་སྐྱེ་ལྟ་ཁཅིག་ཁ་ཁྱད་རྒྱལ་ཁའི་ལུང་ཐམས་ཅད་ཚོལ་ཞིང་ཁྱེད་ཀྱི་བང་ཕྱུག་གིས་བསྟན་
བདེ་ལ་ཉི་མ་ཤར་གསུང་རྒྱུས་ཚོད་ཀམ་ཐོ་ཐུབ་ཀས་སྐྱིད་གཤ་ཐེལ། ཡབ་ལ་སྐྱེས་པས་དེ་
འཕགས་དགའ་བདོ་ཀ་ཁྱེད་བདུད་ཡིན་པ་ཁ་དབྱེད་དེ་མཆོག་བཀུས་ཁ་ཐེ་ཁ་ཉུག་ཀྱིས་ཏུ་
རྣམ། བཙུ་ཁ་ཞེས་བཙོ་མས་ཏེ་ཤེ་ཁྱེ་ཁྱོད་གསར་བ་ལ་ཚོ་དང་མཐོ་གས་ཐེག་ས་མཚོ་ཁ་
ཀུན་ལས་བསྟུས་སྐྱོད་འཇུག་དཔེ་ཁྱེས་རྡོ་ལ་ཤེ་ཁ་ཁའི་གཞུང་ཚེ་ཁ་ཁྱོད་ཀྱི་ཁ་ཁྱེ་
ཚོད་ཀྱིས་ཤེ་ཁ་ཁྱེ་ཁ་ཁྱེ་ཁ་ཁྱ

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

ཞེས། །སྐབས་དེས་ཕྱི་མོ་ཉིད་ཀྱང་དེན་ལ་འཁའ་མས་ནམས་ཆད་པ་བཙོས་པ་ཡིན། ཁམས་བློ་ངོམ་སྐོན་ཏེ་ཤི་ཁོ་དང་ཁོ་ཚོ་ཡང་ཁོ་ཚོའི་ཁྱིམ་ཚང་ཁ་ཅིག་ཏུ་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཏེ

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།།ཨ།། །འགྲོ་བ་ཡིན་ནོ། །སྐྱེ་མཆེ་མེད་ལ་དགེ་ཞིང་བ་ལ་ཡིན། གང་སྐྱབས་ཀྱི་མཆོག་དང་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ་ལྟ་བུ་ལས་ཡང་ཁྱད་པར་དུ་འཕགས་པ་ཡིན། རིག་འཛིན་གང་ཟག་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡུམ་ཆེན་མོ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་ཡིན་ཏེ། རྒྱལ་བ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡུམ་ཡིན་ཞིང་། ཆོས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡང་ཡུམ་ཡིན་ཏེ། ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་ཡིན་ནོ། །ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།གཤེགས་ཀྱི་སྐོར་བཀྲམ་སྟེ་ཕྱག་རྒྱ་ནས་ཡུལ་གསལ་དགེ་བ་ལའགོད། ། དེ་
ནས་བཅས་བྱེད་རྒྱུལ་པོ་ཀྱི་རས་སྐྱེས་མཁའ་ཀྱི་སའི་བསྟན་པ་ཡིས་ཐམས་ཅད་སྐྱེ་མཆེ་རྣམས་ཀྱི་
། དེ་ནས་སྐྱོ་ཤིས་རབ་རྒྱལ་པོའང་སྐྱེས་ཚེ་ལྷ་དགེ་སྐྱེ་ག་བའི་ཐེག་པའི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་
རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཡིན་ཏེ་ཞེས་ཟབ་མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་
རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཡིན་ཏེ་ཞེས་ཟབ་མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་
ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་
ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཟབ་མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་
བར་འབྱུང་བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་
རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཟབ་མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་
འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་
ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཟབ་མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་
རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་
པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཟབ་མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་
པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་ནས་
ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཟབ་མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་
ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་
རོ། ། དེ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཟབ་མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་
ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་
ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཟབ་མོ་ཉན་
ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་
བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཟབ་
མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་
ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་
འབྱུང་བ་ཟབ་མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་
བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་
ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཟབ་མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་
བར་འབྱུང་བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་
ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཟབ་མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་
ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་པ་
ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཟབ་མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་
པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་ནས་
ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཟབ་མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་
ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་
རོ། ། དེ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཟབ་མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་
ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་
ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཟབ་མོ་ཉན་
ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་
བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཟབ་
མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་
ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་
འབྱུང་བ་ཟབ་མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་
བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་
ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཟབ་མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་
འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་པ་ཆེན་
པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཟབ་མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་
ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་
ཚེ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཟབ་མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཐེག་
པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་
ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཟབ་མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་
པ་ལ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་
ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཟབ་མོ་
ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་
ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་
འབྱུང་བ་ཟབ་མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་
བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་
ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཟབ་མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་
འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་པ་ཆེན་
པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཟབ་མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་
ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་
ཚེ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཟབ་མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཐེག་
པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་
ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཟབ་མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་
པ་ལ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་
ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཟབ་
མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་
ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་
འབྱུང་བ་ཟབ་མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་
བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་
ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཟབ་མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་
འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་པ་
ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཟབ་མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་
པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ། ། དེ་ནས་
ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཁོ་ནས་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བ་ཟབ་མོ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།ཤམ་གྱི་བཤལ་བ་དང་སངས་སྐལ་བཟང་བའི་ཁྱད་གཏི། །དེའི་སྐབས་ཤམ་ལྷ་དེ་ཡིས་ཞེས་བཀའ་སྩལ་
ཏེ། ། གཙུག་ལག་ཁང་ཆེན་དེའི་ཕྱི་ཕྱོགས་ཤིན་ཏུ་ཡངས་ཤིང་ཁྱད་པར་ཅན་ཞིག་ཏུ་ཡོད་ཅིང་། ཁྱོ་
ཁང་དེའི་ནང་ན་ཡང་ཁྱོ་ཁང་ཆེ་ཆུང་ཅི་ཙམ་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཕྱི་ཕྱོགས་ཤིན་ཏུ་ཡངས་ཤིང་ཁྱད་
པར་ཅན་ཞིག་ཏུ་ཡོད་ཅིང་། ཁྱོ་ཁང་དེའི་ནང་ན་ཡང་ཁྱོ་ཁང་ཆེ་ཆུང་ཅི་ཙམ་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཕྱི་
ཕྱོགས་ཤིན་ཏུ་ཡངས་ཤིང་ཁྱད་པར་ཅན་ཞིག་ཏུ་ཡོད་ཅིང་། ཁྱོ་ཁང་དེའི་ནང་ན་ཡང་ཁྱོ་ཁང་ཆེ་ཆུང་ཅི་
ཙམ་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཕྱི་ཕྱོགས་ཤིན་ཏུ་ཡངས་ཤིང་ཁྱད་པར་ཅན་ཞིག་ཏུ་ཡོད་ཅིང་། ཁྱོ་ཁང་དེའི་
ནང་ན་ཡང་ཁྱོ་ཁང་ཆེ་ཆུང་ཅི་ཙམ་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཕྱི་ཕྱོགས་ཤིན་ཏུ་ཡངས་ཤིང་ཁྱད་པར་ཅན་ཞིག་
ཏུ་ཡོད་ཅིང་། ཁྱོ་ཁང་དེའི་ནང་ན་ཡང་ཁྱོ་ཁང་ཆེ་ཆུང་ཅི་ཙམ་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཕྱི་ཕྱོགས་ཤིན་ཏུ་
ཡངས་ཤིང་ཁྱད་པར་ཅན་ཞིག་ཏུ་ཡོད་ཅིང་། ཁྱོ་ཁང་དེའི་ནང་ན་ཡང་ཁྱོ་ཁང་ཆེ་ཆུང་ཅི་ཙམ་ཡོད་པ་
ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཕྱི་ཕྱོགས་ཤིན་ཏུ་ཡངས་ཤིང་ཁྱད་པར་ཅན་ཞིག་ཏུ་ཡོད་ཅིང་། ཁྱོ་ཁང་དེའི་ནང་ན་ཡང་
ཁྱོ་ཁང་ཆེ་ཆུང་ཅི་ཙམ་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཕྱི་ཕྱོགས་ཤིན་ཏུ་ཡངས་ཤིང་ཁྱད་པར་ཅན་ཞིག་ཏུ་ཡོད་
ཅིང་། ཁྱོ་ཁང་དེའི་ནང་ན་ཡང་ཁྱོ་ཁང་ཆེ་ཆུང་ཅི་ཙམ་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཕྱི་ཕྱོགས་ཤིན་ཏུ་ཡངས་
ཤིང་ཁྱད་པར་ཅན་ཞིག་ཏུ་ཡོད་ཅིང་། ཁྱོ་ཁང་དེའི་ནང་ན་ཡང་ཁྱོ་ཁང་ཆེ་ཆུང་ཅི་ཙམ་ཡོད་པ་ཐམས་
ཅད་ཀྱི་ཕྱི་ཕྱོགས་ཤིན་ཏུ་ཡངས་ཤིང་ཁྱད་པར་ཅན་ཞིག་ཏུ་ཡོད་ཅིང་། ཁྱོ་ཁང་དེའི་ནང་ན་ཡང་ཁྱོ་
ཁང་ཆེ་ཆུང་ཅི་ཙམ་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཕྱི་ཕྱོགས་ཤིན་ཏུ་ཡངས་ཤིང་ཁྱད་པར་ཅན་ཞིག་ཏུ་ཡོད་ཅིང་།
ཁྱོ་ཁང་དེའི་ནང་ན་ཡང་ཁྱོ་ཁང་ཆེ་ཆུང་ཅི་ཙམ་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཕྱི་ཕྱོགས་ཤིན་ཏུ་ཡངས་ཤིང་
ཁྱད་པར་ཅན་ཞིག་ཏུ་ཡོད་ཅིང་། ཁྱོ་ཁང་དེའི་ནང་ན་ཡང་ཁྱོ་ཁང་ཆེ་ཆུང་ཅི་ཙམ་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་
ཀྱི་ཕྱི་ཕྱོགས་ཤིན་ཏུ་ཡངས་ཤིང་ཁྱད་པར་ཅན་ཞིག་ཏུ་ཡོད་ཅིང་། ཁྱོ་ཁང་དེའི་ནང་ན་ཡང་ཁྱོ་ཁང་

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

ཁམས་ཁང་ཞིག་ཏུ་དམྱལ་བ་ཞིག་ཀུ་དམ་གིར་ལྷོག་ཅེ་གས་གསུང་ལྷས་ལྷར་ཞུན་བས་ཕྱི་བ་ཞིག་ཏུ་གས་ཀྱིད་ཀྱི་ཤིང་ཅེ་ཤེ་ཝ་དུ་གས་ཤུལ་ཏུ་ཡང་ཁམས་ཤུལ་ཏུ་ཡང་ཁམས་ཤུལ་ཏུ་ཡང་ཁམ

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

།།ཚེ་ནས་ཅེས་བྱ་བ་ལོ་བཞུ་དང་ལྡན་ལྟུ་ལོའི་བཤེས་གཉེན་ལས་ཀ་ནས་སྐྱེད་པོ་འབྲུ་བཞེ་རང་བྱུང་དུ་བྱོན་ཏེ། རྡོ་མོལ་བློ་མའི་ཁ་ནས་སྒྲུབ་ཐབས་ཀྱི་ཆོ་ག་ཐམས་ཅད་ཟབ་ཅིང་རྒྱས་པ་ཁོ་ནར་ཐོས་ནས། ཡང་ཞུ་དྲིའི་ཕྱིར་ཡང་ཡང་ཞུགས་ཏེ། ཁྱོད་ཀྱི་ལུས་དང་ཚེ་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་ཏེ། ཁྱོད་ཀྱི་ལུས་ཀྱི་ཁ་དོག་ཏུ་ཡང་ཁྱད་པར་ཆེ་ཞིང་། ཁྱོད་ཀྱི་ཚེ་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་ཏེ

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

ཅ། །ཞེ་མ་དེ་ བཀའ་བརྒྱད་ཁང་ནས་ཁ་ཆེན་ཐུབ་ཁང་དུ། །དཔལ་
ལྡན་བླ་མའི་ལྷ་ཚོ་བཅུན་ཕྱིར་དང་། །མཐའ་ཡས་འཇིག་ཚོགས་ལྷོ་ནུབ་ལྷ་དུ། །རྒྱུ་...
མའི་བརྒྱུད་ཀྱི་ཚོགས་ཐུང་ལར་དུ་བསྡུབས། །བཅོམ་ཀྱི་ཐུབ་པོ་གཅིག་ཀྱི་སྡུང་བརྒྱུད་ནས། །
རིག་ཐེབ་མཁས་པ་ཚོ་ངང་དར་བོ་དང་། །ཚེ་དབང་དོན་གྲུབ་ཀུན་དགའ་བས་མ་འགྲུབ་དང་། །
ཀུན་དགའ་རྒྱལ་ཆུལ་མཚན་བཀྲ་ཤིས་ཚེ་དབང་དང་། །ཞས་མ་འགྲུབ་མཚོ་ཐ་བཀྲ་ཤིས་དཀོས་དར་
ཞོགས། །དེས་སྐྱོབ་བདུན་ཀྱིས་ཤེར་ཕྱིན་བས་བསྡུར། །འཇིམ་ཀྱང་བསྡུན་པ་...
དར་ཞིང་རྒྱས་པར་དང་། །མཁའ་མཉམ་འཕྲོ་ལ་བདེ་སྐྱིད་འབྱུང་ཕྱིར་གསོལ། །ཀུན་མཁྱེན་རྒྱས་རྡོ་
ཇེ་ཀུམ།།

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

ŚATAPIṬAKA

edited by

Prof. Dr. RAGHU VIRA, M.A., Ph.D., D.Litt. et Phil., M.P.

(Śatapiṭaka is the designation of collected works of the different countries of Asia. It was inaugurated in November, 1956 by His Excellency Dr. Rajendra Prasad, the President of India. Work has been started on various branches of Asian literatures. Volumes that have already been taken in hand are listed below.)

1. WṚHASPATI-TATTWA: an ancient text of Indonesia in Kawi (Old Javanese). It has been critically edited for the first time by Mrs. Dr. Sudarshana Devi, with an introduction, Roman transliteration and English translation. A fundamental work for the understanding of ancient Javanese and present-day Balinese philosophy. 1957. Rs. 30.00

2. ŚLOKĀNTARA: an Old-Javanese didactic text, critically edited by Mrs. Dr. Sharada Rani with a detailed introduction, Roman transcription, English translation, text in Balinese script, and copious notes. The first didactic work to be compared in details with several Sanskrit texts and some Tibetan and Chinese texts. 1957. Rs. 30.00

3. TIBETAN-SANSKRIT DICTIONARY: भोटसंस्कृताभिधानम् བོད་དང་ལེགས་སྦྱར་ཀྱི་གཏིང་རྩེད་ giving Sanskrit equivalents and full references to original texts, by Dr. Lokesh Chandra M.A., D.Litt. It is the first comprehensive work of its kind. It will contain two hundred thousand (200,000) entries and will run into 20 volumes in print (about 10,000 pages). Tibetan technical terms of botanical taxonomy, pathology, medicine, prosody, philosophy, and other scientific subjects of the ancient world will also be included. It will contain over a thousand illustrations from iconographic xylographs whose provenances are Lhasa, Peking and Leningrad. The different volumes will come out in quick succession.

Vol. I (ཀ་), pages 16+212, with several rubrichrome illustrations. 1958. Rs. 25.00

Vol. II (ཁ་)

4. SAMANTABHADRACARYĀ-PRAṆIDHĀNARĀJA: समन्तभद्रचर्या-प्रणिधानराज འཕགས་པ་བཟང་པོ་སྤྱོད་པའི་སྨོན་ལམ་གྱི་རྒྱལ་པོ་ Sanskrit and Tibetan texts critically edited by Sushama Devi. Besides other editions of the Tibetan text, the hitherto unknown Urga edition of the Tibetan Kanjur has also been utilised. Three Chinese translations by Amoghavajra (A. D. 746-771), Buddhabhadra (A. D. 420), and Prajña (A. D. 796-798), are

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

reproduced in facsimile from an ancient manuscript. At the end is a Sanskrit-Tibetan glossary. It is a prayer in melodious dodhaka stanzas and ranks among the most beautiful expressions of Buddhist piety and has been used for purposes of worship in all countries of Mahāyāna Buddhism. Second edition 1959. Rs. 25.00

5. MONGOL-SANSKRIT DICTIONARY, with a Sanskrit-Mongol Index: a dictionary of Mongolian Buddhist terms giving Sanskrit equivalents, by Prof. Dr. Raghu Vira. It is the first work of its kind, invaluable for the correct understanding of the glorious literary heritage of the Mongolian people. Second edition, 1959. 60+654 pages. Rs. 50.00
6. GAṆAPATI-TATTWA: an Old Javanese philosophical text, critically edited for the first time by Mrs. Dr. Sudarshana Devi Singhal from a unique manuscript from the collection of Prof. Dr. Raghu Vira. It contains manuscript-readings, critical notes, parallel passages from Sanskrit and Kawi texts, and a detailed introduction, 1958. Rs. 30.00
7. STUDIEN ZUR GESCHICHTE DES ŚIVAISMUS: Die Śaiva Systematik des Vṛhaspati-tattwa, by the late Dr. A. Zieseniss. The first systematic work on Śaiva philosophy in Indonesia. Rs. 20.00
8. DPAG-BSAM-LJON-BZAŃ, part III, by the celebrated historiographer Sumpakhampo Ye-śes-dpal-ḥbyor. It is the final portion that was not published by Sarat Chandra Das in his edition (Pag Sam Jon Zang, Calcutta 1908). It contains, *inter alia*, the valuable chronological tables (*reḥu-mig*) of Tibetan history and the history of Buddhism in China. The present edition is based on the unique xylographic copy in the collection of Prof. Dr. Raghu Vira. This historicel work has been hailed by Prof. G. Tucci in the following terms: "It was composed with a wise and discriminating choice of older sources. Its purpose is to be a summa of Tibetan historical traditions, in which chronicles and myths, saints' lives and cosmogonic legends, political changes and religious doctrines (*lugs gñis*) meet." Rs. 30.00

ARAJI BOOJI..., by Prof. Dr. Raghu Vira: stories of King Bhoja. Mongolian text in the Mongolian and Devanāgarī scripts, followed by a vocabulary and translation in Hindi.

VIKRAMĀDITYA STORIES FROM MONGOLIA, by Dr. Charles Bawden, University of London: Roman transcription with translation and notes in English. Besides the specialist, it will serve as reading material for advanced students of classical Mongolian.

WRATIŚĀSANA: Kawi (Old Javanese) smṛti text, critically edited by Mrs. Dr. Sharada Rani from all the known palm-leaf manuscripts, called lontars. A valuable exposition of the conduct of religious men (wratī). It affords a new and better appreciation than heretofore of the history of Indonesia's religious life. Similar works, known as *bcaḥ-yig* in Tibet, Mongolia, and North-East Siberia, form an important genre by themselves beside the canonical Vinaya texts. Rs. 30.00

GARCHAG OF ANCIENT BUDDHIST STATUES IN THE GANDANG MONASTERY

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

AT URGA (modern Ulanbator): photographic reproduction of a unique Mongolian manuscript in the Committee of Sciences, Ulanbator, romanisation of the text with explanatory glosses and an introduction, by Prof. Dr. Rinchen, Choibalsan University of Ulanbator (Mongolian Peoples Republic).

HISTORY OF BUDDHIST MONASTERIES IN THE SIBERIAN BURYAT REPUBLIC: by Prof. Dr. Rinchen. The exciting discovery of a historical manuscript from a private collection and a unique hand-written consolidated par-tho or catalogue of all the printing houses of the Buryat monasteries from the extinct archives of Paṇḍita Khampo, the Buddhist Patriarch of N. E. Siberia, form the basis of the present work. The original text is given in the Mongolian and Roman scripts, followed by an English translation. The Tibetan and Mongolian titles in the par-tho are reproduced in romanisation.

EMINENT BUDDHIST WRITERS OF MONGOLIA: by Dr. Lokesh Chandra. It is based on the original Tibetan text entitled བློ་མ་དམ་པ་རྣམས་ཀྱི་གསུང་འབུམ་གྱི་དཀར་ཆག་གཉིས་འབྲེལ་དུན་གསེའི་མེ་ལོང་ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ། by Dge-bśes Ye-śes-thabs-mkhas. It contains the Tibetan text, English résumé, and indexes. It brings to light hitherto unknown material. It is one of the memoirs which will detail the author's expedition to the Mongolian People's Republic in 1957.

DESCRIPTIVE CATALOGUE OF THE MONGOLIAN TANJUR: by Prof. Dr. Rinchen. The complete copy of the Mongolian Tanjur is a unicum, now preserved in the Library of the Committee of Sciences, Ulanbator, as its most precious treasure. The publication of the catalogue of this grand literary monument of the Mongolian people, will shed a flood of light on their literary history.

GUIDE TO PROF. DR. RAGHU VIRA'S COLLECTION OF MONGOLIAN XYLOGRAPHS AND MANUSCRIPTS (at the International Academy of Indian Culture): by Prof. Dr. W. Heissig, Head of the Ostasiatisches Seminar of the University of Bonn. It will be the first of the several memoirs of Prof. Dr. Raghu Vira's 1955-56 expedition to the Soviet Union and the Mongolian People's Republic in search of Sanskrit, Mongolian, Tibetan, Hsi-hsia and Chinese texts for the Śatapiṭaka.

PENTAGLOT GLOSSARY OF BUDDHIST TERMS: by Prof. Dr. Raghu Vira. In it Sanskrit terms are followed by their Tibetan, Manchu, Mongolian and Chinese equivalents. The original text is reproduced from the xylograph now in the Oriental Institute of the Academy of Sciences of the U.S.S.R. It is followed by indexes and preceded by an introduction. The Manchu word-index has been prepared by Dr. Charles Bawden of the University of London, and the Mongolian index by Prof. Dr. Walther Heissig of the University of Bonn.

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

 diary-report of Prof. Dr. Raghu Vira's 1955 expedition to China, Manchuria, Inner Mongolia and Chinese Turkestan. It is a rich source of information on the literary and archaeological work done on Buddhism after the establishment of the Chinese People's Republic. Premier Chou En-lai took personal interest in Prof. Dr. Raghu Vira's expedition. This account is illustrated with scores of photographs of Buddhist monuments and objects. Rs. 40.00

ERDENI-YIN ERIKE: typographic reproduction of the ms. in the Oriental Institute of the Academy of Sciences of the U.S.S.R., Leningrad by Prof. Dr. Raghu Vira. It will be preceded by a detailed introduction by Prof. Dr. Walther Heissig. It is an invaluable historical text in the Mongolian language.

SĀRASAMUCCAYA: critically edited by Prof. Dr. Raghu Vira, and Dr. C. Hooykaas of the University of London. It consists of 517 ancient citations from the Mahābhārata and their Kawi paraphrase and exegesis thereof. The Mahābhārata quotations are a most welcome addition to our knowledge of the ancient text of the epic as transmitted to the Indonesian islands about a thousand years ago.

The original text will be given in the Balinese and Devanāgarī scripts, romanisation, followed by a Sanskrit phrase-to-phrase rendering of the Kawi text with a continuous Sanskrit version and English translation. The footnotes comprise the critical apparatus derived from five palm-leaf mss. that form the basis for the formulation of the critical edition.

BIOGRAPHIES OF THEIR HOLINESS' THE JIBCUNDAMPAS OF URGA: by Dr. Lokesh Chandra. Facsimile reproduction of unique hand-written texts from the former Archives of His Holiness the Jibcundampa, now preserved in the Committee of Sciences, Ulanbator, whence they have been photographed by Dr. Lokesh Chandra through the special permission of the Ministry of Education and Culture of the Mongolian People's Republic.

ALTAN-GEREL: or the Suvarṇaprabhāsottama-sūtra in Mongolian, critically edited for the first time by Prof. N. Poppe, University of Washington. It is based on five xylographic editions printed in Mongolia, Buryat Republic (Siberia) and China; and a handwritten manuscript; all from Prof. Dr. Raghu Vira's Mongolian collection. It is the first major Buddhist sūtra in the Mongolian language to be critically edited with a sizeable glossary.

KĀRAṆḌAVYŪHA (Tibetan text): critically edited by Prof. M. Lalou, Paris. It is a basic work for the fundamentals of the Avalokiteśvara cult widely spread in Tibet, Mongolia, China, Japan and other Mahāyāna countries.

KĀRAṆḌAVYŪHA (Sanskrit text): critically edited by Prof. C. Régamey, Lausanne (Switzerland) for the first time from all its known mss. in European libraries. In its reconstruction a detailed comparison has been made with the Tibetan version.

RAB-TU-BYUṄ-BAḤI GZHI རབ་ཏུ་བྱུང་བའི་གཞི་ or the Tibetan version of the Pravrajyā-vastu, critically edited by Dr. F. R. Hamm, University of Hamburg (Germany). It throws

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

light on the not so well-known literature of the Sarvāstivādins, the most popular sect of Hīnayāna Buddhism in North India, Kashmir, Central Asia, China and Tibet. This is the first text of the Kanjur to be edited by collating all the known xylographic and ms. editions of the Kanjur viz. Narthang, Derge, Peking, Cone, Urga (newly discovered by Prof. Dr. Raghu Vira), Lhasa, the manuscript edition in the British Museum (London) and the Yung-ho-kung ms. now in Marburg (Germany).

PRAVRAJYĀVASTU प्रव्रज्यावस्तु (Sanskrit text), critically edited on the basis of Gilgit mss. for the extant portions and reconstructed from Tibetan for the lost part, by Prof. Dr. Joh. Nobel, University of Marburg (Germany). It will help indologists to understand in detail the pravrajyā rites of the Sarvāstivādins.

A HISTORY OF TIBETAN LITERATURE, Vol. 1 (gsuṅ-ḥbum) by Dr. Lokesh Chandra. It is based upon materials collected by the author in the Soviet Union, the Mongolian People's Republic and elsewhere. So far only 17 gsuṅ-ḥbums have been catalogued by Profs. Y. Kanakura, R. Yamada, T. Tada and H. Hadano in "A Catalogue of the Tohoku University Collection of Tibetan Works on Buddhism" (Sendai, Japan 1953). This work will further bring to light 108 new important gsuṅ-ḥbums written by Tibetan and Mongolian literati. The gsuṅ-ḥbums are a very important literary genre, constituting the collected works of great saints and thinkers of Tibet, China, Inner Mongolia, Mongolian People's Republic (=Outer Mongolia), Buryats, the Kalmuks and others.

DICTIONARY OF THE PRAJÑĀPĀRAMITĀ TEXTS: by Dr. Edward Conze, London. It gives the English renderings of the Sanskrit technical terms of the Prajñāpāramitā. Its appearance will aid the correct interpretation of this important section of Buddhist philosophy.

HSÜAN CHWANG, a scroll reproducing an ink-rubbing from the portrait engraved in stone in Hsi-An taken by Prof. Dr. Raghu Vira during his expedition to China in 1955. It represents the famous Chinese saint and scholar with the sūtras on his back, a lamp in front, a chowrie in hand, clad in pilgrim's dress in which he trekked the long distance from India to China. Rs. 20.00

DIVINE DVĀRAPĀLA FROM THAILAND: a scroll containing a reproduction of the divine dvārapāla from the door-panel of the Wihān K'ot in the temple of Wat Chakrawat, Bangkok. The deity (t'ewadā=Skt. devatā) is carried by a warrior of the monkey army. He stands on a rich pedestal. Free-growing floral ornamentalia fill the background. Rs. 20.00

Available from:

International Academy of Indian Culture,
Hauz Khas Enclave, P.O. Yusuf Sarai,
NEW DELHI-16 (India).

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

SARASVATI VIHARA SERIES

edited by

Prof. Dr. RAGHU VIRA, M.A., Ph.D., D.Litt. et Phil., M.P.

Director, International Academy of Indian Culture.

1. ATHARVAVEDA OF THE PAIPPALĀDAS, books 1—13. Emended text, manuscript corruptions, and references to other Saṃhitās in parallel columns. Edited by Prof. Dr. Raghu Vira. Big quarto size, 15"x11". Nov. 1936. Rs. 30.00
2. JAIMINĪYA-BRĀHMAṆA OF THE SĀMAVEDA, part I, ed. by Prof. Dr. Raghu Vira. Size as before. Nov.1937. *out of print*
3. SĀMAVEDA OF THE JAIMINĪYAS, ed. by Prof. Dr. Raghu Vira. Octavo size 11"x7½". Complete with mantra-index. March 1938. Rs. 10.00
4. UDDHĀRA-KOŚA OF DAKṢIṆĀMŪRTI: a dictionary of the secret Tantric syllabic code. Edited by Prof. Dr. Raghu Vira and Dr. Shodo Taki, a Japanese State Research Scholar at the Academy. Text, introduction, English notes, appendices and Sanskrit-English glossary. Octavo size. June 1938. *out of print*
5. THE BUDDHA AND THE BODHISATTVA IN INDIAN SCULPTURE, part I (tables): by Prof. Dr. Raghu Vira and Dr. Chikyo Yamamoto, a Japanese State Research Scholar at the Academy. Big quarto size. August 1938. Rs. 20.00
6. VEDIC MYSTICISM, by Prof. Dr. Raghu Vira. Vedic verses and their rhythmic English renderings appear on opposite pages. Illustrated. Octavo size. Second edition. Jan.1938.
7. RĀMĀYAṆA OF VĀLMĪKI in all its versions, fascicule I. Critically edited for the first time from mss. collected from all parts of India, by Prof. Dr. Raghu Vira with the assistance of numerous scholars. Big quarto size. July 1938. *out of print*
8. RĀMĀYAṆA IN CHINA 1. Jātaka of an unnamed king, translated into Chinese from an original Indian text by K'ang-Seng-Hui in 251A.D. 2. Nidāna of King "Ten-Luxuries", translated into Chinese from an original Indian text by Kekaya in 472 A.D. Chinese text, English translation and introduction, by Prof. Dr. Raghu Vira and Dr. Chikyo Yamamoto. Big quarto size. Second edition 1956. Rs. 10.00
9. ATHARVAVEDA OF THE PAIPPALĀDAS, part II, books 14-18. Feb.1940. *out of print*
10, 11. THE BUDDHA AND THE BODHISATTVA IN INDIAN SCULPTURE, parts II, III (tables). June 1939 and Jan.1941. Rs. 20 each
12. ATHARVAVEDA OF THE PAIPPALĀDAS, part III, books 19-20, with a conspectus of Śaunaka and Paippalāda, and Paippalāda line-index. May 1941. *out of print*
13. ALI-KALI BIJAHARAM: a Sanskrit-Tibetan-Mongolian abecedarium, by Prof. Dr. Raghu

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Vira. The original Chinese wood-blocks have been reproduced photographically. June 1941. *out of print*

14. FAN FAN YÜ, by Prof. Dr. Raghu Vira, being a Chinese dictionary of Indian geographical names, compiled in 517 A.D. from literature and accounts of travellers. Chinese text transcribed into Devanāgarī and rendered into Sanskrit for the first time together with restoration of Indian names, both geographical and literary. Feb. 1943. *out of print*

THE GREAT ENGLISH-INDIAN DICTIONARY:

15. VOL. I: INORGANIC CHEMISTRY. Rs. 20.00
16. VOL. II: ORGANIC CHEMISTRY (A-D). Rs. 10.00
17. VOL. III: SCIENTIFIC APPARATUS. Rs. 8.00
18. VOL. IV: CHEMICAL DYES AND COLOURS, with an appendix on intermediate products. Rs. 20.00

In these volumes each word appears in four scripts, namely, Devanāgarī, Bengali, Kannada and Tamil.

19. THE CONSOLIDATED GREAT ENGLISH-INDIAN DICTIONARY OF TECHNICAL TERMS, containing about a lac of terms, by Prof. Dr. Raghu Vira with the collaboration of several scientists. Its enlarged and revised form is no.35. *out of print*
20. A DICTIONARY OF INDIAN BIRDS, giving the Indian names of all the genera, species and sub-species of birds found in India, Pakistan, Burma and Ceylon, by Prof. Dr. Raghu Vira and K.N. Dave. Rs. 15.00
21. GAVĀMAYANA OF THE JAIMINĪYAS, being Jaiminīya Brāhmaṇa II.1-80 containing the year-long sacrifice Gavāmayana, critically edited with a long introduction and copious notes by Dr. Lokesh Chandra, D.Litt. Jan.1950. Rs. 10.00
22. AN ELEMENTARY ENGLISH-INDIAN DICTIONARY, by Prof. Dr. Raghu Vira. It concerns mostly chemistry, physics, mathematics, and biology, and covers a great part of Intermediate requirements. Rs. 5.00
23. ENGLISH-HINDI DICTIONARY OF ADMINISTRATIVE TERMS, by Prof. Dr. Raghu Vira, and Shri G S. Gupta. Fourth edition, 1959. Rs. 15.00
24. HINDI TERMS FOR TOPOGRAPHICAL MAPS OF THE SURVEY OF INDIA, by Prof. Dr. Raghu Vira, and Shri B. G. Tamaskar. Re. 1.00
25. HINDI-ENGLISH DICTIONARY OF TECHNICAL TERMS, by Prof. Dr. Raghu Vira. The only dictionary that will help administrators, professors, technicians, and others to follow budgets, parliamentary proceedings, scientific and technical literature that is being issued in Hindi and other Indian languages year after year in Indian technical terms. *out of print*
26. CENTRAL ASIA: THE CONNECTING LINK BETWEEN EAST AND WEST, being a series of lectures delivered by Prof. Dr. Joh. Nobel of the Marburg University, as a Visiting Professor at the Academy. Rs. 10.00

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

27. A GLOSSARY OF LOGIC, giving the Hindi and Sanskrit equivalents of the technical terms used in Logic, by Prof. Dr. Raghu Vira, and Dr. D. G. Londhe, Ph.D. (Leipzig). Re. 1.00

28. SANSKRIT IN INDONESIA, by Prof. Dr. J. Gonda, Utrecht (Holland). The first book of its kind revealing the mighty role Sanskrit has played in the history and civilisation of Indonesia and allied lands. *out of print*

29. खनिज-अभिज्ञान a hand-book in Hindi on the identification of common minerals of India by their lustre, streak, hardness and specific gravity, with an elaborate introduction explaining the principles of the formation of Indian scientific names of minerals, by Prof. Dr. Raghu Vira; Prof. N. L. Sharma, Indian School of Mines, Dhanbad; Dr. S. D. Limaye, Ph.D., Poona; and Dr. Lokesh Chandra, D.Litt. Rs. 5.00

30. A DICTIONARY OF INDIAN MAMMALS, giving the Indian names of all the suprageneric, generic, specific, and sub-specific names of the mammals of India, by Prof. Dr. Raghu Vira, K. N. Dave and Dr. Lokesh Chandra. Rs. 10.00

31. JAIMINĪYA BRĀHMAṆA, complete text reconstituted for the first time after years of effort with the help of newly discovered manuscripts. Text followed by variants. By Prof. Dr. Raghu Vira and Dr. Lokesh Chandra, D.Litt. Rs. 30.00

This Brāhmaṇa had already attracted great attention towards the end of the last century. Professors Oertel and Caland had even published extensive extracts, but it was not found possible to edit the text as a whole. Now with the discovery of a few more manuscripts after a long and arduous search in the Jaiminīya families in Malabar, it has been possible to bring out a complete text. No amount of labour and time has been spared to restore the text to its original purity. In importance it rivals the Śatapatha Brāhmaṇa.

32. ŚĀṄKHĀYANA ŚRAUTASŪTRA, translated into English by the late Prof. W. Caland, and edited by Dr. Lokesh Chandra D.Litt. with a detailed introduction. The first English translation of a Vedic ritual text. Rs. 35.00

33. SWARA-WYAÑJANA: by Prof. Dr. Raghu Vira. The first Kawi-Balinese-Devanāgarī script-manual. An invaluable abecedarium for the decipherment of Indonesian palm-leaf manuscripts, technically called lontars. Printed on superfine paper with newly cast types, 1956. Rs. 10.00

34. CHINESE POEMS AND PICTURES ON AHIṂSĀ, by Prof. Dr. Raghu Vira. Photographic reproduction of the Chinese text in the original calligraphic brush-script. English and Sanskrit renderings of the Chinese poems. Rubrichrome illustrations. De luxe gold-and-silver binding. A unique set of Chinese poems and pictures on ahiṃsā. The sensitivity of the calligraphed words and the power of the simple drawings on the pages opposite are unparalleled in India. Rs. 20.00

35. A COMPREHENSIVE ENGLISH-HINDI DICTIONARY OF GOVERNMENTAL AND EDUCATIONAL WORDS AND PHRASES, by Prof. Dr. Raghu Vira with the collaboration of several eminent scholars and scientists. It contains over 160,000 single words,

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

compounds and oft-used phrases pertaining to the various branches of administration, such as, Accounts, Audit, Banking and Insurance, Budget and Finance, Commerce and Industries, Labour, Planning and Development, Mining, Electricity, Irrigation, Forests, Food and Agriculture, Survey, Revenue and Land Records, Local Self-Government, Police, Jails, Defence, Posts and Telegraphs, Roads, Railways and Air Transport, Public Works, Health, Education and Social Services and Law, Constitution, Parliamentary Practice, Economics, Politics, Newspapers ; AND Anatomy, Astronomy, Bacteriology, Biochemistry, Botany, Chemistry, Engineering, Geology, Mathematics, Medicine, Meteorology, Mineralogy, Optics, Pharmacy, Physics, Physiology, Radar and Radio, Statistics, Zoology, etc., etc.

under reprint

36. SIDDHAM, by Dr. R. H. van Gulik. It is the first work on Sanskrit studies in China and Japan, with more than one hundred full-page illustrations from original Chinese and Japanese sources, 1956. Rs. 60.00

37. BUDDHISM AND KOREAN CULTURE, by Kim Hai Jin. A short survey of Buddhism in Korea through the centuries. Sept. 1958. Rs. 4.00

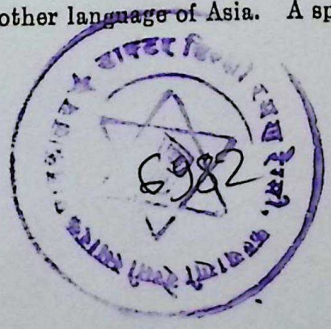
38. JÑĀNA-MUKTĀVALĪ, the Prof. Dr. Johannes Nobel Commemoration Volume, ed. by Dr. Claus Vogel. Contributors to it include Profs: Pentti Aalto (Helsinki), H. W. Bailey (Cambridge), B. Bhattacharya (Marburg), W. Eilers (Würzburg), H. von Glasenapp (Tübingen), P. K. Gode (Poona), J. Gonda (Utrecht), P. Hacker (Bonn), F. R. Hamm (Hamburg), Daniel H. H. Ingalls (Cambridge, U.S.A.), W. Kirfel (Bad Godesberg, Germany), Lokesh Chandra (New Delhi), H. Lommel (Prien a. Ch., Germany), M. A. Mehendale (Poona), R. O. Meisezahl (Bonn), Reinhold F. G. Müller (Einsiedel, Germany), Wilhelm Rau (Marburg), Louis Renou (Paris), Sreekrishna Sarma (Adyar), W. Schubring (Hamburg), G. Tucci (Rome), C. Vogel (New Delhi), E. Waldschmidt (Göttingen), W. Wüst (München). Rs. 30.00

39. AN ENGLISH-PALI DICTIONARY, by Prof. Dr. Raghu Vira and Dr. Lokesh Chandra. It incorporates the word-treasure stored in the canonical and non-canonical Pali literature. About 1500 octavo pages. The entire material is ready on cards which number eighty thousand.

under preparation

40. AN EXHAUSTIVE ENGLISH-SANSKRIT DICTIONARY, by Prof. Dr. Raghu Vira and Dr. Lokesh Chandra, with the collaboration of several scholars and scientists. It has no less than half-a-million vocabulary entries of Sanskrit words and phrases. It will extend over ten thousand octavo pages to be issued in 10 volumes of 1,000 pages each. It will be the biggest dictionary from English to any other language of Asia. A specimen fasciculus of 64 pages is available at Rs. 5.00

under preparation



Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai

Digitization by Arya Samaj Charitable Foundation, Chennai